



La Tribune



De Magog... au Cirque du Soleil

COURTOISIE, CIRQUE DU SOLEIL

Louis-David Simoneau, initié à l'art du cirque dès l'école primaire grâce au Cirque des étoiles à Magog, est aujourd'hui trapéziste au spectacle *Totem* du Cirque du Soleil.

/5



MEURTRE D'UN AGENT DE SÉCURITÉ **PAS ASSEZ** DE PROTECTION

Gisèle Charpentier croit que son conjoint Roland Hardy, tué sauvagement lors d'une ronde de surveillance à la mine désaffectée Normandie de Saint-Joseph-de-Coleraine, serait probablement encore en vie s'il avait été accompagné d'un collègue. Le syndicat des Métallos a porté le même message, hier, en rappelant qu'il exige depuis des années un resserrement des règles de sécurité lors de la surveillance de lieux isolés.

/2 et 3



Éric Bélanger avait le CH dans sa mire /31

RÉSIDENCE MURRAY

- ★ 1 mois d'essai sans bail ★
- ★ 500 \$* de rabais ★
- à la signature d'un bail de 12 mois ★
- ★ 205, RUE MURRAY ★
- ★ SHERBROOKE ★
- ★ 819 569-8988 ★

*Applicable sur le premier mois d'un bail de 12 mois



Acura TL 2010

Rabais à l'achat
de 4 500 \$

La technologie loin devant

VOUS LOUEZ DÉJÀ UNE ACURA?

-2%

RÉDUCTION DE TAUX**
À l'achat ou à la location
de tous véhicules Acura
2010.

Le service en tête de liste

PRECISION ACURA
S H E R B R O O K E

*Sur modèles Acura TL 2010 (UA8F2A)

4900, boul. Bourque, Sherbrooke
819 564-8909

www.precisionacura.ca



Les 21 livreurs devront effectuer d'autres tâches

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La décision de la Commission des relations du travail d'entériner la fermeture du service de livraison du Coq rôti cause une «amère déception» à la CSN, qui se félicite néanmoins d'un gain: l'obligation pour les frères Perreault propriétaires de garder les 21 salariés concernés à leur emploi.

«C'est révoltant qu'aujourd'hui au Québec, à cause d'une législation du travail archaïque, un employeur a droit de vie ou de mort sur ses travailleurs concernant leur sécurité d'emploi», a vivement dénoncé le président de la CSN-Estrie, Jean Lacharité.

Il en appelle au ministre du Travail et au premier ministre Charest, dont le dossier se passe dans son comté, de revoir la législation du travail. «Chose certaine, si on était en Europe ça ne passerait pas comme ça. L'employeur serait sévèrement réprimandé», a-t-il ajouté.

«C'est révoltant qu'aujourd'hui au Québec, à cause d'une législation du travail archaïque, un employeur a droit de vie ou de mort sur ses travailleurs concernant leur sécurité d'emploi.»

Parlant d'une «décision d'affaires irrationnelle», Jean Lacharité a fait référence à la décision du commissaire Gaëtan Breton où les propriétaires admettent que le service de livraison était rentable. «Mais s'ils pensaient en même temps se départir des 21 travailleurs affectés à ce service, les frères Perreault se retrouvent avec un beau problème. En ce sens-là, c'est une victoire syndicale», signale M. Lacharité.

En fait, comme l'a expliqué



Jean Lacharité et Serge Fournier ont commenté la décision de la Commission des relations du travail sur la fermeture du service de livraison du Coq rôti.

le trésorier de la Fédération de commerce à la CSN, Serge Fournier, le commissaire Breton annule l'avis de licenciement des 21 employés et ordonne leur réintégration avec droit de supplantation en fonction de l'ancienneté.

«On est en attente d'une convocation par le conciliateur et c'est bien clair que c'est un aspect de la future convention collective qu'on va négocier serré, a expliqué M. Fournier. C'est-à-dire sur la façon dont les travailleurs vont être reclassés, la formation qu'ils devront acquérir pour accomplir d'autres tâches, les modalités de compensation s'il y a fermeture de poste et ainsi de suite... Si les frères Perreault pensaient qu'en fermant leur service de livraison, ils se laveraient les mains des employés concernés et que ça tuerait le syndicat, ils vont avoir la surprise de leur vie! Le dossier est loin d'être clos. Ça commence seulement.»

Parmi les employés ayant assisté à la rencontre d'information, Jean-Claude Boulanger, qui compte 42 ans d'ancienneté comme livreur était déçu mais

en même temps fier que la CSN ait eu gain de cause pour le maintien des emplois. «Je suis capable de faire autre chose au sein de l'entreprise, a évoqué M. Boulanger, qui touchait seulement 9.08 \$ l'heure au moment du lock-out, il y a deux ans.»

Pour lui, en outre, il est clair que les frères Perreault ont mis fin au service de livraison, même s'il était rentable, «par vengeance... Ils n'ont jamais accepté le syndicat. Mais là, ils vont devoir vivre avec...»



Jean-Claude Boulanger

Un collègue de Roland Hardy sous le choc

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Affirmant ne chercher personne à blâmer dans cette affaire, Richard Lemay, agent de sécurité à la guérite de la mine Bell, estime que le travail qu'effectuait son compagnon de travail, Roland Hardy, lâchement assassiné sur le site de la mine Normandie, était dangereux et que lui-même ne le ferait pas.

Sérieusement ébranlé par la perte de celui avec qui il travaillait depuis deux ans et demi, Richard Lemay est présentement en repos à la suite des événements auxquels il s'est retrouvé en avant-scène.

«Tout ce que Roland voulait, c'était de travailler, de gagner sa vie pour prendre soin de sa conjointe gravement malade. Il n'en demandait pas plus», d'affirmer M. Lemay.

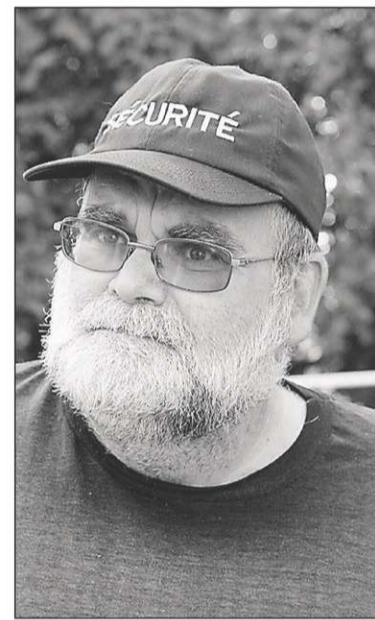
Il y a lieu maintenant de se demander qui osera effectuer ces patrouilles. «Quelqu'un qui a faim. Mais ça dépendra jusqu'où un gars a faim.»

«Tout ce que Roland voulait, c'était de travailler, de gagner sa vie pour prendre soin de sa conjointe gravement malade.»

Il n'oubliera pas de sitôt le fil des événements. «Roland est passé à la guérite de la mine Bell à 20 h. On a jasé un peu et à 20 h 22, il repartait, direction mine Normandie. Il devait être de retour à la mine Bell à 22 h 45, mais il n'y était pas. J'ai eu un mauvais feeling. J'ai appelé sur le cellulaire de Roland à plusieurs reprises et je me retrouvais toujours dans la boîte vocale. J'ai continué d'appeler parce lors-

que le patrouilleur entre dans les bâtiments, il arrive que le signal coupe», raconte-t-il avec des trémolos dans la voix.

«À 23 h 10, j'ai rejoint Alexandre Gagnon qui devait prendre la relève de Roland. Il était en route vers la B.C. où il devait prendre son quart de travail à 23 h 30. Je lui ai demandé de se diriger vers la Normandie.»



Richard Lemay

M. Gagnon n'oubliera pas la scène lui non plus. «La barrière était ouverte, le jeep était sur place, le punch et la lampe de poche par terre. Puis il a aperçu le corps», précise Richard Lemay.

Ce dernier n'hésite pas à affirmer que le site de la Normandie, isolé, en secteur boisé et traversé par de nombreux sentiers de motos et de quads «n'est pas une place pour un homme seul!»

L'électricité est coupée. Il n'y a que quelques lumières.

Richard Lemay a vécu de nombreux incidents, mais jamais une telle tragédie. Il se surprend à espérer que de telles patrouilles s'effectuent dans l'avenir à deux hommes munis d'équipements adéquats.

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

Sommaire

Annonces classées	18 à 21
Arts et spectacles	17
Décès	22
Économie	14 et 15
Horoscope	20
Loterie	8
Monde	16
Mots croisés	20
Opinions	10
Sports	26 à 31

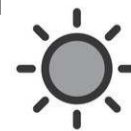
MÉTÉO



La Tribune

AUJOURD'HUI

ENSOLEILLÉ



MAX.: 26° MIN.: 14°

Lever du soleil: 5 h 26 Coucher du soleil: 20 h 22

Chloé, 5 ans
CPE Plein de Tendresse

MERCREDI
nuageux, max.: 29° min.: 14°

JEUDI
nuageux, max.: 21° min.: 16°

Les nouvelles de l'heure...
latribune.qc.ca

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Même si le Festival Juste pour rire est terminé, Michael Ignatieff continue sa tournée.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454





LA TRIBUNE, JEAN-CHARLES POULIN

Des enquêteurs de la SQ ont passé au peigne fin les lieux du crime au cours de la fin de semaine. Aucun suspect n'a été identifié pour l'instant.

Un travail trop risqué

« Si Roland avait été accompagné, s'ils avaient été deux, peut-être qu'il serait ici avec nous... », déplore sa conjointe



NELSON
FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Incapable de retenir ses sanglots, Gisèle Charpentier n'avait qu'un souhait, hier: que son conjoint Roland Hardy, un agent de sécurité tué brutalement dans la nuit de vendredi à samedi à la mine désaffectée Normandie, à Saint-Joseph-de-Coleraine, ne soit pas mort en vain.

La dame, tout en faisant preuve d'un courage digne de mention, s'interrogeait à voix haute, hier, sur les risques encourus par son conjoint lors de ses rondes de surveillance.

« Il faut que les agents de sécurité soient mieux protégés. Si Roland avait été accompagné, s'ils avaient été deux, peut-être qu'il serait ici avec nous cet après-midi », a-t-elle lancé avec peine.

Identifié par une simple casquette et uniquement muni d'un appareil cellulaire, Roland Hardy effectuait sa ronde de surveillance des plans miniers King, Beaver, British Canadian 1 et 2, Normandie et Bell. Pour effectuer sa tournée, il devait rouler 120 kilomètres à chacun de ses quarts de travail.

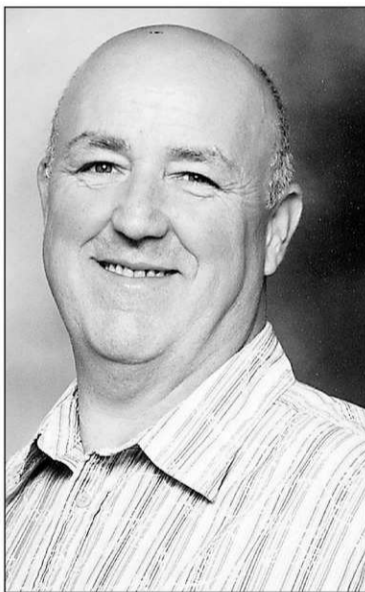
« Pas identifié, seul, sans arme et avec un simple cellulaire », de faire remarquer sa conjointe.

Assez rudimentaire comme équipement direz-vous. « Rudimentaire ? Archaïque monsieur », de lancer une parente présente à l'entrevue avec *La Tribune*.

« C'est à la suite de demandes répétées d'un manteau ou veston pouvant au moins l'identifier qu'il a finalement obtenu une casquette. L'employeur refusait aussi qu'ils soient deux à effectuer cette patrouille. » Même le véhicule était fourni par la société minière.

Quant aux allégations du propriétaire de Maintenance Eureka à l'effet qu'il s'agissait là d'un travail sans risque, Mme Charpentier réagit vivement. « Ben non. Pas de danger certain. Il s'est fait battre à mort ! Tellement qu'il était méconnaissable! », affirme Gisèle Charpentier à qui on a déconseillé de procéder à l'identification de la victime. Ce sont plutôt des agents de sécurité qui connaissent M. Hardy qui ont rempli cette tâche difficile. L'autopsie a été menée à Montréal hier.

« Il s'agit d'une attaque brutale, sauvage, gratuite », a ajouté



La victime, Roland Hardy

un ami de la famille.
Selon sa conjointe, Roland

Hardy variait son parcours et ne se présentait jamais aux mêmes heures à la mine Normandie. Il est d'ailleurs arrivé souvent que M. Hardy ait dû faire appel aux services des policiers de la Sûreté du Québec à la suite de la présence d'adeptes du motocross et de quad sur les propriétés minières.

Vendredi soir, vers 18 h 30, profitant de son heure de souper, M. Hardy avait appelé sa conjointe. Son collègue Richard Lemay, surveillant à la guérite de la mine Bell, s'est entretenu avec Roland Hardy à 20 heures 22 exactement. Constatant en fin de soirée que son confrère de travail n'était pas revenu, M. Lemay a commencé à s'inquiéter sérieusement et a donné l'alerte. On retrouvait le corps ensanglanté de Roland Hardy à la mine Normandie vers 23 heures 30.

Ayant déjà travaillé dans une

usine à Cowansville et occupé un poste de garde-pêche, Roland Hardy est décrit par les siens comme un bon homme au grand cœur, toujours prêt à aider tout le monde et sans un brin d'agressivité.

Lors de cette dernière semaine de travail, M. Hardy travaillait exceptionnellement de soir alors qu'il remplaçait un confrère en vacances. Habituellement, il travaillait le jour les samedis et dimanches pour des quarts de travail de 12 heures et les lundis et mardis, de nuit, de 23 heures 30 à 7 heures 30. Cette soirée tragique de vendredi était sa dernière avant ses vacances qui débutaient samedi. Cette même journée, il y avait 7 ans que Roland Hardy et Gisèle Charpentier demeuraient ensemble.

Cette dernière a exigé de l'employeur Maintenance Eureka la présence d'agents de sécurité lors de la célébration de la parole au Salon funéraire J.A. Savoie de Thetford Mines. « Je veux qu'il soit entouré des siens », affirme-t-elle.

Enfin, du côté de la SQ, l'enquête se poursuit et l'on se fait peu loquace. Plusieurs personnes auraient été interrogées et on se refuse pour l'instant de parler de suspects.

Le syndicat des Métallos en colère

THETFORD MINES — Le syndicat des Métallos a vivement réagi au décès de l'un de ses membres, l'agent de sécurité Roland Hardy, qui a été retrouvé sévèrement battu dans la soirée du vendredi 23 juillet dernier à la mine désaffectée Normandie à Saint-Joseph-de-Coleraine.

C'est avec un mélange de tristesse et d'indignation que la nouvelle a été accueillie chez les Métallos. Incidemment, le syndicat représentant les agents demande depuis des années un resserrement des règles de sécurité lors de la surveillance de

lieux isolés, demandant notamment que les agents y soient affectés en équipe de deux.

Le Syndicat des Métallos a rappelé hier qu'au cours de la dernière année, des agents ont même refusé de travailler seuls dans une usine désaffectée en Mauricie, mais la CSST n'aurait pas jugé bon remédier à la situation.

« Personne ne devrait avoir à risquer sa vie en travaillant. Sous prétexte d'économiser quelques dollars, on met en danger des agents en les laissant seuls sur des sites isolés, parfois même

sans personne pour leur porter secours en cas de problèmes », de dénoncer M. Dominic Lemieux, représentant syndical.

« Espérons que cette fois-ci la CSST entendra le bon sens. Si M. Hardy avait été accompagné par un collègue, les choses ne se seraient peut-être pas passées ainsi », a poursuivi M. Lemieux.

Le Syndicat des Métallos souligne que l'agent de sécurité en devoir devait effectuer un rapport régulier à une centrale téléphonique. « Ce n'est qu'après deux appels manqués qu'un collègue a été dépêché sur les

lieux », allègue la centrale syndicale.

Une vingtaine d'agents de sécurité de Maintenance Eureka font partie du Syndicat des Métallos. Ces derniers auraient été invités par leur employeur à respecter la consigne du silence, consigne à laquelle s'est d'ailleurs butée La Tribune.

Le Syndicat des Métallos qui représente 12 000 agents de sécurité a tenu à offrir ses condoléances à la famille de M. Hardy de même qu'à ses amis et collègues de travail.

— Nelson Fecteau

La luminothérapie pourrait favoriser la réussite scolaire

La professeure **Johanne Roby** a mené une étude sur le sujet

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Et si la luminothérapie avait un impact sur l'humeur des étudiants et même leur participation en classe? C'est ce que tend à montrer les résultats d'une étude menée par la professeure Johanne Roby, du Cégep de Sherbrooke, qui a tenté l'expérience avec ses étudiants.

Ceux-ci se sont livrés à une séance de luminothérapie chaque matin pendant cinq semaines sous sa supervision. L'expérience a été faite avec deux groupes différents.

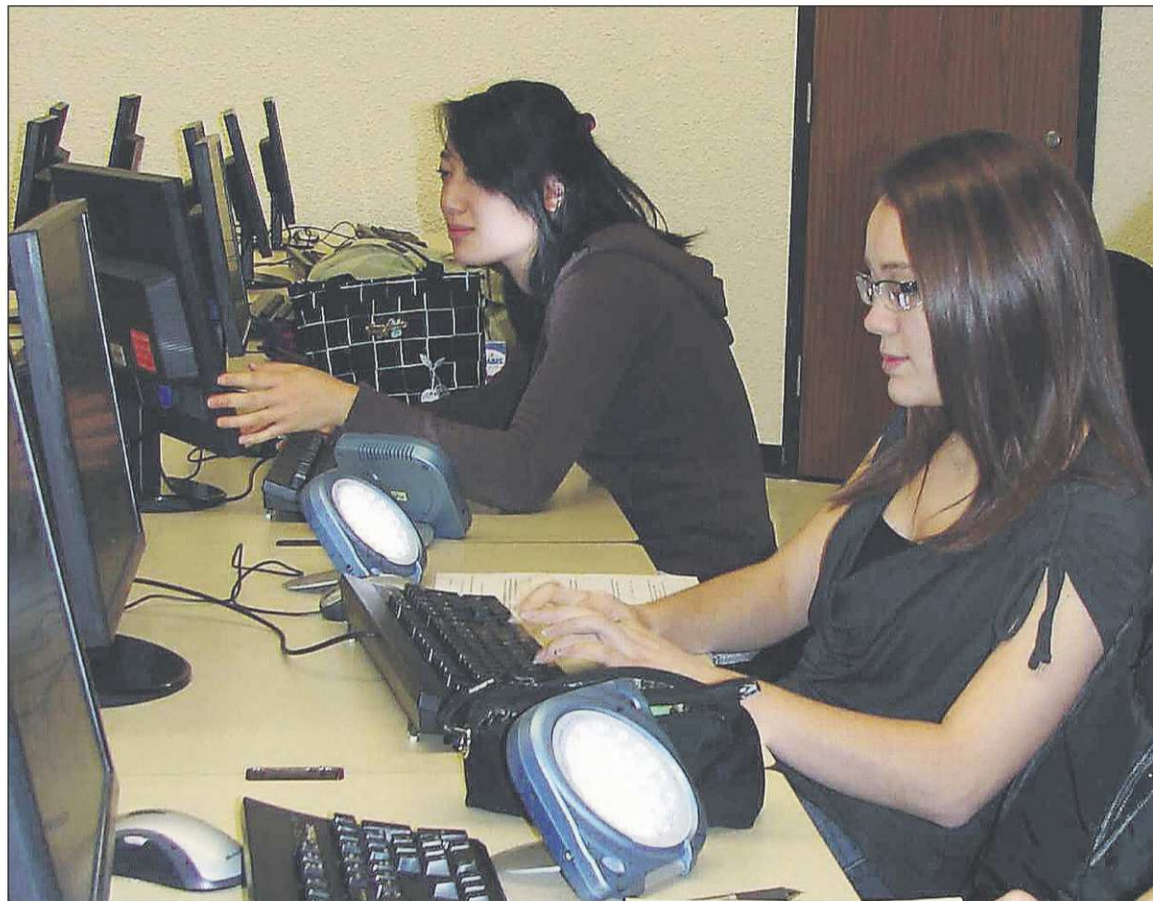
Les participants devaient aussi répondre à de multiples questions, notamment sur leurs habitudes de sommeil, leur consommation de caféine...

Les réponses ont permis d'établir leur profil, de voir dans quelle mesure ils sont exposés à la lumière intrusive par rapport à la lumière naturelle. Johanne Roby voulait aussi en savoir plus sur l'impact de la luminothérapie sur le cycle sommeil-éveil des étudiants. Les adolescents ont souvent des cycles de sommeil déphasés par rapport aux autres.

Meilleure humeur

«Une chose est sûre, quand les élèves faisaient de la luminothérapie, il y avait une énergie dans la classe: les étudiants sont plus de bonne humeur, plus éveillés, et ils participent beaucoup plus. À l'automne, il y a un groupe qui en faisait, l'autre non. Je voyais une grosse différence...»

Ce ne sont pas tous les jeunes qui ont réagi de la même façon. Certains, par exemple, n'ont vu



COURTOISIE, JOHANNE ROBY

Les étudiants de la professeure Johanne Roby, du Cégep de Sherbrooke, se sont livrés à des séances de luminothérapie. Les résultats préliminaires de l'étude démontrent des avantages à participer à ce genre de séance.

aucune différence. «Il y a des étudiants qui ne voulaient plus me remettre la lampe parce que ça leur faisait énormément de bien, certains disaient qu'ils étaient plus stimulés. Il y a une fille qui souffrait de dépression saisonnière et qui ne ressentait presque aucun symptôme», raconte-t-elle.

À moyen terme, Johanne Roby

aimerait voir si la luminothérapie a un impact sur la réussite scolaire. «Au chapitre de la réussite scolaire, il est trop tôt pour faire un parallèle. Il y a une petite tendance, mais je ne peux rien dire de plus», commente-t-elle en ajoutant qu'il s'agit de résultats préliminaires.

Johanne Roby a récemment présenté ses données lors d'un

congrès international à Vienne.

Elle travaille maintenant à élaborer un partenariat avec l'Université Laval. Elle aimerait recommencer la même étude avec un professeur de cette institution. Les deux chercheurs pourraient alors pousser plus loin certaines démarches. Le projet serait répété une fois de plus avec des étudiants du Cégep



Johanne Roby

de Sherbrooke.

Concrètement, à quoi pourraient servir toutes ces données? Celles-ci pourraient servir à élaborer de nouvelles stratégies pour aider les étudiants. On pourrait par exemple les sensibiliser au fait de ne pas s'exposer continuellement à la lumière artificielle et à faire attention au choix d'éclairage qu'ils utilisent.

Johanne Roby s'intéresse d'ailleurs à l'impact de la pollution lumineuse sur la santé humaine, un sujet pour lequel le monde scientifique ne sait pas encore «grand-chose», mais qui suscite de plus en plus d'intérêt.

«Au Japon, il y a de la lumière 24 heures sur 24, il y a des endroits où les gens n'ont plus de zone d'ombre. Il y a énormément de problème d'insomnie et de dépression.» La situation au Québec n'est pas tellement réjouissante non plus: avec le coût de l'électricité, les gens ont tendance à s'éclairer plus qu'il ne le faut.

L'étude a aussi permis de rendre une notion ardue plus intéressante aux yeux des étudiants,

Le Brompton resto-pub devra être démoli d'ici novembre



Le bâtiment qui abritait le Brompton resto-pub a été rasé par un incendie le 24 janvier 2009, et les propriétaires ont jusqu'au 6 novembre prochain pour le démolir. Un permis de démolition bon pour six mois a été délivré le 6 mai.

ALBERT BÉRUBÉ

albert.berube@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un an et demi après l'incendie qui a ravagé le Brompton resto-pub, au coeur de l'arrondissement de Brompton, les citoyens doivent encore endurer le décor des ruines de l'établissement, mais la situation devrait être corrigée avant novembre.

Le bâtiment qui abritait le commerce a été rasé par un incendie le 24 janvier 2009, et les propriétaires ont jusqu'au 6 novembre prochain pour le démolir. Un permis de démolition bon pour six mois a été délivré le 6 mai.

Constat d'infraction

«La Ville de Sherbrooke a émis un constat d'infraction aux propriétaires le 12 avril 2010, au montant de 1000 \$», signale Louis Gosselin, du service des communications de la Ville. Le constat a cependant été contesté, et un permis de démolition a été demandé et octroyé peu après.

«Les travaux de démolition doivent être terminés au plus tard le 6 novembre», ajoute M. Gosselin.

L'établissement du 24 de la rue Laval, qui avait une allure plutôt coquette, est situé juste à côté du commerce Fleuriste Huard, à peine à un mètre de distance.

Taxes en baisse

Le bâtiment date de 1930 et la propriété est évaluée à 30 100 \$ au rôle d'évaluation 2010-2012, dont 8500 \$ pour le terrain. La valeur imposable totale était de 119 500 \$ avant l'incendie et elle générerait à la Ville des taxes de 2712 \$. En avril 2009, le compte de taxes municipales a été révisé à 1822 \$, puis à 657 \$ pour l'année 2010.

«Maintenant, les oiseaux se logent là-dedans, des jeunes vont y jouer et ça sent la pourriture. C'est pas joli dans le décor», observe un citoyen du secteur, sous le couvert de l'anonymat.

Il a été impossible de contacter les propriétaires pour savoir quel usage ils souhaitent faire des lieux.

Un Magogois avec le Cirque du Soleil

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Faire carrière dans le domaine des arts du cirque n'était pas une option pour Louis-David Simoneau quand il appartenait au Cirque des étoiles de Magog. Une dizaine d'années plus tard, il figure néanmoins parmi les artistes du nouveau spectacle *Totem* du Cirque du Soleil. Un avenir prometteur se dessine pour lui.

Louis-David Simoneau a fait partie du Cirque des étoiles alors qu'il était en quatrième et cinquième année du primaire. En sixième année, il avait laissé l'organisation scolaire pour «voir des gradins le spectacle» annuel qu'elle offre à Magog.

«Je n'étais pas vraiment meilleur que les autres au Cirque des étoiles. Il y avait plein de filles qui faisaient de la gymnastique qui étaient très bonnes. Ce que j'aimais surtout, c'était le côté spectacle et la performance devant les gens», explique-t-il.

Contrairement à ce qu'on pourrait croire, ce n'est pas son passage avec le Cirque des étoiles qui l'a poussé à se lancer à fond dans les arts du cirque. De son propre aveu, une expérience de trapèze à l'adolescence a plutôt été le réel élément déclencheur.

«Ça m'a ouvert sur tout un univers créatif. Je ne connaissais pas ce qu'était le cirque avant.»

«J'ai essayé le trapèze lors d'un voyage à l'âge de 14 ans et j'avais vraiment aimé ça. En revenant au Québec, j'ai cherché une place pour faire du trapèze et j'ai trouvé l'École nationale de cirque», raconte-t-il.

À son premier essai, l'École nationale de cirque ne l'a pas admis au programme intensif. Mais, l'année d'ensuite, elle lui a ouvert toutes grandes ses portes. Il a complété son cinquième secondaire sur place de même que son cours collégial.

L'expérience qu'il a vécue à l'École nationale de cirque a été intense. «Ça m'a ouvert sur tout un univers créatif. Je ne connaissais pas ce qu'était le cirque avant. J'ai par exemple touché à

la danse et au théâtre.»

Il lui aura cependant fallu faire preuve de persévérance pour mener à terme son parcours scolaire. «Cette école est vraiment exigeante. Les absences sont impossibles. Ce n'est pas rare qu'on faisait du 8 h à 20 h lors des journées de classe. Et puis j'ai eu des blessures. J'ai vu que j'étais capable d'être persévérant.»

Un numéro marquant

Alors qu'il étudiait toujours à l'École nationale de cirque, Louis-David Simoneau a conçu avec une camarade de classe, Rosalie Ducharme, un numéro de trapèze qui leur a valu à tous les deux d'être intégrés au spectacle *Totem*.

«On avait envoyé une vidéo de notre numéro à trois compagnies québécoises dont le Cirque du Soleil, qui nous a rappelés après l'avoir vu. On nous avait dit qu'on était sélectionné pour un nouveau projet», raconte l'artiste de 21 ans.

Finalement, le projet en question s'est concrétisé. Possédant une renommée mondiale, Robert Lepage a agi à titre de metteur en scène du spectacle *Totem*, qui évoque diverses étapes de l'évolution humaine.

Pendant plusieurs semaines consécutives, *Totem* a été présenté à Montréal et, récemment, ses artisans sont débarqués à Québec pour une nouvelle série de spectacles. Ils se rendront ensuite à Amsterdam et Londres.

«J'ai l'impression d'être dans une bulle depuis le début de *Totem*. Le chapiteau est devenu notre maison», note Louis-David Simoneau, en se montrant heureux de l'accueil réservé par le public au numéro qu'il a concocté avec sa partenaire.

Bien que l'aventure amorcée récemment semble lui plaire, le trapéziste garde un œil sur la sortie. «J'ai signé pour deux ans avec le Cirque du Soleil et il y aurait possibilité de renouveler par la suite. Mais on ne sait jamais ce que l'avenir nous réserve.»

En outre, il confie qu'il a toujours souhaité étudier en médecine, un rêve aujourd'hui difficile à réaliser, compte tenu de son parcours scolaire. «J'ai des envies de retourner à l'école. Je ne sais pas encore en quoi. Disons que suis assez touche-à-tout», souligne-t-il.



LA PRESSE CANADIENNE

Louis-David Simoneau et sa partenaire Rosalie Ducharme dans leur numéro de trapèze du tout nouveau spectacle du Cirque du Soleil, *Totem*.

Le danger toujours présent

MAGOG — Devenir trop confiant en effectuant des acrobaties accroché à un trapèze est dangereux. Louis-David Simoneau en est pleinement conscient et s'efforce d'éviter ce piège.

«Il faut toujours garder la notion de danger. Tu ne sais jamais ce qui peut t'arriver en faisant du trapèze. On l'a

prend un peu à la longue qu'il y a du danger relié à ce qu'on fait», explique l'acrobate du Cirque du Soleil.

Louis-David Simoneau confie qu'il a déjà offert une prestation sans qu'aucune protection ne soit présente sous lui, mais qu'il ne répètera pas cette erreur. En somme, il considère qu'il est inutile de prendre certains risques,

compte tenu des conséquences possibles.

Lui et sa partenaire, Rosalie Ducharme, se trouvent à environ cinq mètres du sol lorsqu'ils offrent leur numéro dans le cadre du spectacle *Totem*. Un coussin est placé sous eux pour amoindrir le choc en cas de chute.

— Jean-François Gagnon

BLITZ FIN DE MOIS JUSQU'À VENDREDI CHEZ MAZDA DE SHERBROOKE ET MAGOG!

2 ENDROITS POUR EN PROFITER!



Lot spécial de **14 MAZDA 3 2010**

DÉMONSTRATEURS

RÉDUITES DE

3330\$*

JUSQU'À CE VENDREDI SEULEMENT!
Ne manquez pas cette chance unique!

Mazda de Sherbrooke

819-564-8664

5119, boul. Bourque

www.mazdasherbrooke.com

Mazda de Magog

819-843-2424

2940, rue Sherbrooke

www.mazdamagog.com

*Sujet à approbation du crédit. Lot de mazda3 2010 démonstrateurs avec moins de 9 000km au compteur réduites jusqu'à 3330\$, applicable en achat comptant. Quantités limitées.

REPLACEMENT DE 12 000 APPAREILS DE LOTERIE VIDÉO

Loto-Québec abaisse ses exigences de contenu canadien



ARCHIVES LA PRESSE, ARMAND TROTTIER

L'appel d'offres pour les 12000 appareils de loterie vidéo, qui remplaceront les appareils actuels, aura une valeur de 265 millions de dollars. L'analyse des soumissions est terminée et Loto-Québec annoncera sa recommandation dans quelques semaines.

MATHIEU PERREAULT

MONTREAL — Loto-Québec a abaissé de 15 % à 2 % ses exigences de contenu canadien pour les 12 000 appareils de loterie vidéo qui remplaceront les appareils actuels. Cette décision indignée Stefan Baumans, président de B3CG Interconnect, de Saint-Eustache, qui avait remporté le dernier appel d'offres, en 2000, avec la firme américaine Anchor Gaming. « A priori, Loto-Québec n'avait rien à nous reprocher. Alors, je ne comprends pas pourquoi on n'a pas exigé un partenaire minoritaire québécois comme la dernière fois. »

Jean-Pierre Roy, responsable des communications à Loto-Québec, explique que, en 2000, l'appel d'offres exigeait que 15 % des retombées du contrat aillent à des entreprises québécoises. « Mais avec l'accord conclu en 2005 sur le commerce intérieur canadien, ce n'était plus possible, dit M. Roy. Alors, on a enlevé l'exigence de 15 % de contenu québécois. »

L'appel d'offres aura une valeur de 265 millions de dollars, selon M. Roy. L'analyse des soumissions est terminée et

Loto-Québec annoncera sa recommandation dans quelques semaines.

Pourquoi avoir précisé que 2 % des retombées devaient aller à des entreprises canadiennes? Pourquoi ne pas avoir conservé le seuil de 15 % « Ce qu'on a choisi de faire c'était un choix, et non une obligation », c'est de donner deux points sur 100 pour le contenu canadien. À quel point il serait approprié que Loto-Québec favorise une firme de Colombie-Britannique, ce n'est pas clair. Et pour Loto-Québec, ça pourrait signifier de payer plus cher pour des contraintes de transport. »

M. Baumans rejette ces arguments d'un revers de main. « Nous avons déjà une connaissance du contexte, alors s'il y avait eu une exigence de 15 % de contenu canadien, c'est clair que les Américains auraient eu avantage à faire affaire avec nous. Et si toutes les provinces faisaient pareil, ça ne nous avantagerait pas comme entreprise québécoise. Avoir un avantage à soumissionner un contrat en Colombie-Britannique, c'est précieux. »

Selon Carl Grenier, spécialiste du libre-échange membre

de l'observatoire des États-Unis de la chaire Raoul-Dandurand de l'UQAM, même l'exigence de 2 % de contenu canadien ne respecte pas l'ALENA. « En février dernier, les États-Unis et le Canada ont négocié une nouvelle entente qui assujettit à l'ALENA les contrats donnés par les gouvernements sous-centraux, comme les provinces et les États, dit M. Grenier. Il y a des exceptions, notamment pour les transports en commun, mais ça me surprendrait beaucoup qu'il y en ait une pour les appareils de loterie vidéo. »

Les accrocs à l'ALENA et aux accords de l'OMC (sur lesquels l'ALENA est calqué), au chapitre des préférences nationales pour les appels d'offres gouvernementaux, ne sont pas rares, selon M. Grenier.

L'an dernier, un fabricant néo-écossais d'appareils de loterie vidéo, Techlink Entertainment, avait proposé à Stefan Baumans de travailler en collaboration à l'appel d'offres attendu pour le remplacement des appareils de Loto-Québec. « J'ai su qu'ils n'ont pas soumissionné parce que Loto-Québec avait augmenté ses exigences d'appareils déjà installés par les soumissionnaires, dit M. Baumans. C'est dommage d'avoir eu des règles qui écartent une entreprise canadienne, d'autant plus qu'on avait remarqué que les appareils de Techlink ont un système de protection pour les joueurs compulsifs beaucoup plus évolué que ceux des concurrents. » (La Presse)

Grand Vitara JX 2010

De série : 4 roues motrices à modes • Boîte automatique • Climatiseur avec contrôle automatique de la température • Système de déverrouillage et de démarrage sans clé SmartPass • Vitres, verrouillage et rétroviseurs chauffants à commande électrique • Régulateur de vitesse • Chauffe-bloc



22 990\$

Plus taxes

Stock 853 avec 15 100 km

SHERBROOKE SUZUKI

Là où l'accueil et le service font toute la différence !

4242, boul. Bouque, Sherbrooke

www.sherbrookesuzuki.com



Un mode de vie !

VENTES : 819 340-1200

SERVICE : 819 340-1202

PROGRAMME NUCLÉAIRE

Le Canada sanctionne l'Iran

MARIE VASTEL
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Mécontent du refus de l'Iran de mettre de côté son programme d'enrichissement nucléaire, malgré les multiples demandes de la communauté internationale à cet effet, le Canada, à l'instar de ses alliés occidentaux, impose de nouvelles sanctions au pays du Moyen-Orient.

Le ministre canadien des Affaires étrangères, Lawrence Cannon, a dénoncé, hier matin, en point de presse, le refus de l'Iran de respecter les normes internationales en matière de prolifération nucléaire et de coopérer avec l'Agence internationale de l'énergie au sujet de son programme d'enrichissement d'uranium.

«Depuis presque 20 ans, maintenant, l'Iran a dissimulé son programme nucléaire et violé ses obligations internationales de non-prolifération. La prolifération nucléaire est la plus grave menace à laquelle fait face l'humanité. Et l'Iran continue de garder cette menace en vie», a déploré le ministre, accusant au passage le gouvernement iranien d'être «irresponsable» et «agressif».

Par conséquent, a-t-il fait valoir, le Canada impose depuis hier de nouvelles sanctions économiques visant à ralentir les progrès du programme nucléaire iranien.

Le gouvernement fédéral interdit désormais de faire de nouveaux investissements dans les secteurs pétrolier et gazier de ce pays, ainsi que la présence d'institutions financières iraniennes au Canada, ou canadiennes en Iran.

Ottawa interdit également toute interaction avec des personnes désignées mêlées à des activités de prolifération nucléaire, chimique, biologique, ou de missiles, de même que l'exportation de tout bien pouvant servir à son programme nucléaire.

Cette dernière série de restrictions contre l'Iran fait suite à la quatrième phase de sanctions imposées fin juin par le Conseil de sécurité de l'Organisation des nations unies (ONU), que le Canada avait lui aussi adopté.

Cette fois-ci, la communauté internationale durcit le ton en élargissant notamment l'éventail de produits interdits à l'exportation, qui n'incluent

désormais plus uniquement le secteur nucléaire mais aussi les secteurs pétrolier et gazier.

Le Canada emboîte ainsi le pas à l'Union européenne, qui a elle aussi annoncé hier de nouvelles sanctions sévères contre l'Iran. Semblables aux mesures adoptées par le Canada, les sanctions européennes s'adressent aux domaines du commerce, des services financiers, de l'énergie et des transports.

L'Australie et le Japon devraient annoncer à leur tour qu'elles séviront contre l'Iran.

La communauté internationale considère que le programme nucléaire du pays est utilisé afin de mettre au point l'arme nucléaire, alors que l'Iran prétend plutôt que son

programme est uniquement utilisé à des fins civiles.

Rappelant que Téhéran avait annoncé mi-juillet avoir produit 20 kg d'uranium enrichi, le ministre Cannon a déploré, hier, que les «actions de l'Iran et ses propos agressifs sont une offense aux efforts du Canada et des pays d'optique commune d'assurer la paix et la sécurité à travers le monde».

À l'instar du discours tenu par son ministre, le premier ministre, Stephen Harper, a quant à lui soutenu, par voie de communiqué, que les nouvelles sanctions ne visaient aucunement à pénaliser le peuple iranien, mais plutôt à persuader le gouvernement du pays d'accepter de discuter avec les grandes puissances occidentales.

L'ÉVÉNEMENT
chaussuresToutes les chaussures sont en solde
ou à prix de liquidation!


MERRELL Jasper
Chaussures de plein air
pour homme ou femme
PRIX RÉDUIT

69⁹⁹\$
Épargnez 30%



REEBOK Pumpin
Chaussures multisports pour femme
Notre prix régulier : 84,99 \$

PRIX RÉDUIT
59⁹⁹\$
Épargnez plus de 25%



NIKE Impax Atlas
Chaussures multisports pour homme
Notre prix régulier : 119,99 \$ **PRIX RÉDUIT**
Épargnez 50\$ **69⁹⁹\$**

INTERSPORT
GARANTIT LES MEILLEURS PRIX!

Carrefour de l'Estrie 819 564-8411 intersport.ca

1310605

LE
VIEUX
CLOCHER
Magog

819 847-0470
64, rue Merry N., Magog
vieuxclocher.com



CE SOIR



Jean-Francois
MERCIER

Mardi au samedi, 27 au 31 juillet



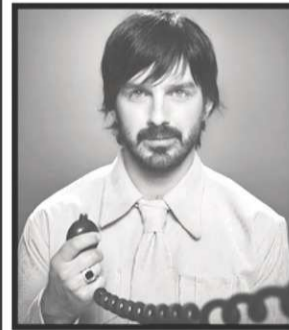
Marjo

Dimanche et lundi
1-2 août



Philippe Bond

Mardis au samedis et
jeudi au samedi
3 au 7, 17 au 21 et
26 au 28 août



Damien
Robitaille

Dimanche 8 août

La Tribune
cyberpresse.ca

ESTRIE 106.1

rockdétente
102.7 FM

TVA
Une compagnie de Québec (TVA)

EstriePlus.com

BELLE
GUEULE

CONWAY JACQUES
FOURTEINT & ASSOCIÉS INC.

1299451

Climatiseur, miroirs électriques, téléverrouillage, transmission automatique

246 \$/mois + taxes

0\$ comptant 0% à l'achat, 48 mois

Location 48 mois - 24 000 km/année

RABAIS DE 1250 \$



COROLLA 2010

**TOYOTA
Richmond**
gagnant du prix
SOMMET 2009
de Toyota
pour l'excellence
en satisfaction
de la clientèle

**TOYOTA
Richmond**

151, route 116, Richmond
Tél.: 1-877-240-2137
www.toyotarichmond.com

* Modèles sélectionnés. Conditions s'appliquent.
Plus de détails chez Toyota Richmond.

* Obtenez tous les détails chez
Toyota Richmond

Les boissons énergisantes trop caféinées

L'Association médicale canadienne s'inquiète de leur popularité chez les jeunes

HELEN BRANSWELL
LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — À quel point les jeunes canadiens sont-ils dépendants de la caféine? Selon les responsables du Journal de l'Association médicale canadienne (AMC), la question mérite d'être posée.

Les éditorialistes de la publication spécialisée ont manifesté par écrit leur inquiétude face à la popularité grandissante, chez les enfants et les adolescents, des boissons énergisantes, dont

certaines contiennent autant de caféine que plusieurs cannettes de cola ou tasses de café.

«Les boissons énergisantes à haute teneur en caféine ont franchi une barrière et se sont transformées en drogues vendues tels des sirops au goût savoureux», ont décrit les éditorialistes dans leur texte publié hier.

Ils y ajoutent que Santé Canada devrait forcer les fabricants à faire usage d'un étiquetage plus limpide, et empêcher les fabricants de promouvoir ces produits auprès des enfants.

Ils souhaitent aussi que les parents soient bien renseignés quant à la quantité de caféine que leurs enfants ingurgitent.

« Leur usage a de quoi inquiéter. »

«Nous devons dire aux parents et aux enfants que ces produits ont le pouvoir de créer une forte dépendance. Leur usage a de quoi inquiéter», a déclaré, en entrevue, le docteur Paul

Hébert, rédacteur en chef du Journal et l'un des signataires de l'éditorial.

L'éditorial fait par ailleurs remarquer que les pilules à base de caféine, disponibles au Canada, sont accompagnées de messages relatifs à la santé dirigés aux enfants.

Ces messages suggèrent d'en limiter l'usage car une surconsommation de caféine peut engendrer de la nervosité, de l'irritabilité, des troubles du sommeil et même une accélération des battements cardiaques.

Pourtant, ajoutent les éditorialistes, des breuvages contenant beaucoup plus de caféine n'affichent aucun avis en ce sens.

Dans son site web, Santé Canada recommande aux jeunes âgés entre 10 et 12 ans de ne pas consommer plus de 85 milligrammes de caféine par jour — ce qui représente environ une ou deux cannettes de cola. Les restrictions suggérées sont encore plus importantes pour les enfants âgés entre sept et neuf ans (62,5 mg), et ceux âgés entre quatre et six ans (45 mg).

McGill accueillera des étudiants en médecine au profil atypique

ARIANE LACOURSÈRE

MONTREAL — Plus besoin d'être premier de classe et d'avoir eu un cheminement scolaire sans faille pour être admis en médecine à l'Université McGill. Afin de diversifier le profil de ses étudiants, l'établissement accueillera dès septembre trois candidats au «profil non traditionnel». Ces étudiants, qui doivent avoir interrompu leurs études universitaires depuis au moins trois ans, auront la chance de réaliser leur rêve: devenir médecin.

«Vous avez songé à la médecine, mais avez suivi un cheminement

non traditionnel pour y arriver? Vous avez été sur le marché du travail pendant plusieurs années. Vous avez peut-être élevé une famille. Ou peut-être êtes-vous un professionnel paramédical qui aspire à faire autre chose. Voilà un court exemple de cheminements «non traditionnels» possibles pouvant mener à la médecine à l'Université McGill», peut-on lire depuis une semaine sur le site web de l'établissement.

Le vice-doyen adjoint aux admissions de l'Université McGill, le Dr Saleem Razack, explique vouloir «diversifier le profil» des futurs médecins. «Nous voulons avoir des médecins qui reflètent l'image de la société. Toutes les études démontrent que plus la profession sera diversifiée, meilleur sera le système de santé», explique le Dr Razack.

Chaque année, environ 180 personnes sont admises en médecine à l'Université McGill. De ce nombre, 80 proviennent des cégeps québécois. «Environ 80

autres possèdent un baccalauréat, mais, tout comme les jeunes sortis des cégeps, ces futurs médecins sont souvent issus de milieux de vie privilégiés», explique le Dr Razack. Plusieurs n'ont pas occupé d'emploi durant leurs études, ajoute-t-il.

«Pour les trois postes réservés aux étudiants non conventionnels, on cherche plutôt des candidats avec des expériences de travail et de vie différentes», mentionne le Dr Razack.

Déjà, plusieurs personnes ont soumis leur candidature, dont des infirmières et des ingénieurs. Pour espérer être admis, les candidats doivent être sur le marché du travail depuis au moins trois ans, avoir obtenu un baccalauréat avec une moyenne de 3,2 ou plus et posséder certains préalables en sciences.

Trois postes sont réservés à ces étudiants. «Mais d'ici quelques années, on pourrait en accepter plus», affirme le Dr Razack. (La Presse)

Le maire Labeaume vandalisé chez lui

ANNIE MORIN

QUÉBEC — Le service de police de Québec a ouvert une enquête concernant des actes de vandalisme commis récemment au domicile des Labeaume. Trois automobiles ont été égratignées avec un objet pointu, d'un pare-choc à l'autre.

C'est au retour de vacances passées en famille, jeudi, que les enfants du maire de Québec ont constaté les dommages causés aux véhicules garés dans l'entrée de la résidence familiale. Les vandales ont tracé des sillons avec un objet pointu, probablement des clés, en prenant bien soin de faire le tour de la carrosserie. Les lettres LAB, pour Labeaume, ont été gravées sur une des automobiles. On peut également décoder les lettres POU dans un graffiti rayé par son auteur.

Paul-Christian Nolin, l'attaché de presse du maire, confirme qu'une plainte a été immédiatement logée à la police. Des agents ont été dépêchés à la résidence des Labeaume, tout comme le service d'identité judiciaire, dont la tâche est de trouver des indices sur la scène d'un crime. Traces de pas ou de véhicules, empreintes digitales, témoignages de voisins, bandes vidéos provenant de caméras de surveillance, toute piste intéressante sera étudiée. Un groupe Facebook nommé «Je rêve se-

crètement de crever les pneus de char de Régis Labeaume», créé en 2009 et disparu hier de la Toile, fera également l'objet de vérifications.

Une première fois en 2008

«À l'heure où on se parle, il est beaucoup trop tôt dans l'enquête pour savoir si les méfaits ont été commis directement envers M. Labeaume ou un membre de sa famille», a précisé hier Sandra Dion, porte-parole de la police de Québec.

Une attention particulière sera portée puisque trois véhicules ont été endommagés, que les vandales ont pénétré sur un terrain privé pour s'exécuter et que des inscriptions relient directement le crime à une personnalité publique, concède Mme Dion. «On va tenter de recueillir toutes les informations disponibles pour retracer le ou les suspects», dit-elle.

À l'été 2008, Régis Labeaume avait aussi été victime de vandalisme. À deux reprises en l'espace de quelques semaines, les pneus de son véhicule personnel avaient été crevés.

L'enquête, qui avait été confiée à la Sûreté du Québec puisque les policiers municipaux faisaient eux-mêmes l'objet de soupçons, n'a jamais permis de démasquer les vandales. Les enquêteurs de la SQ avaient tout de même blanchi leurs collègues. (Le Soleil)

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression de La Tribune.

IFRA

INCQC

2010

293451

Merci de votre confiance

La Tribune

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2010-07-26

Banco

04 05 07 11 15 21 24 39 42 43

45 51 52 54 56 57 58 64 65 70

3 148

4 9644

08 09

29 32 41

Astro Jour - Mois - Année - Signe

01 FÉVRIER 34 BALANCE Extra 2119525

DÉCOUVREZ Québec

À GAGNER, 200 FORAITS POUR DÉCOUVRIR QUÉBEC!*

* POUR PLUS DE DÉTAILS, CONSULTEZ LOTOQUEBEC.COM/DECOUVREZQUEBEC

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

0% sur 48 mois à l'achat

les belles journées d'été

Corolla 2010 **169\$**/mois

Transport et préparation inclus
Comptant requis de 2780,42 \$

Laissez-nous vous gâter ! 1250 \$ de rabais

Danielle et Michel Rousseau, propriétaires

2059, rue king ouest, **819 563-6622**
sherbrooketoyota.ca

Programme de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada Inc. conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les droits et les taxes sont en sus. L'offre s'adresse aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule et en prennent possession entre le 1er juillet 2010 et le 31 juillet 2010. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Prix suggéré : 16 460 \$. L'offre peut changer sans préavis. Détails chez votre concessionnaire participant. Offre applicable aux modèles Corolla 2010 (BU42EP AA) de base neufs en stock pour une location de 60 mois. Pour la Corolla 2010 comportant une mensualité de 169 \$, un montant de 2 780,42 \$ est exigé avant le début de la location. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 71¢/km du kilomètre excédentaire. Offre de financement à l'achat à un taux de 1,9 % alliant jusqu'à 60 mois sur les modèles Corolla 2010 neufs en stock. Les frais de transport et de préparation inclus. Aucun acompte n'est requis.

LES MODÈLES LES PLUS HOT DE L'ÉTÉ

Modèle Jeep Patriot Limited 4x4 montré**



Modèle Jeep Wrangler Islander 4x4 montré**



JEEP PATRIOT SPORT 2010

À PARTIR DE **14 595 \$** †

Le prix inclut 3 000 \$⁰ de remise au comptant

PLUS 1 400 \$ Frais de transport

PRIX TOUT INCLUS:

15 995 \$ †

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS.

DE PLUS, OBTENEZ

0% TAP*

DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

JEEP WRANGLER SPORT 4X4 2010

À PARTIR DE **18 595 \$** †

Le prix inclut 1 500 \$⁰ de remise au comptant

PLUS 1 400 \$ Frais de transport

PRIX TOUT INCLUS:

19 995 \$ †

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS.

OU CHOISISSEZ UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE **49 \$** @ **2,75%** PAR SEMAINE POUR 84 MOIS

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS.

NOS PRIX SONT TRANSPARENTS

OU CHOISISSEZ UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE **61 \$** @ **2,75%** PAR SEMAINE POUR 84 MOIS

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS.

LE 4X4 LE PLUS ABORDABLE ET LE PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUE AU CANADA*



« MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ » SELON L'IHS

« UNIQUE ET SANS RIVAL » (JEAN-FRANÇOIS GUAY, LA PRESSE)



COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES DE LA NHTSA AUX ESSAIS DE COLLISION FRONTALE ET LATÉRALE*

PARCE QU'ICI, C'EST JEEP.



Passez chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep_{MD} • Dodge • RAM

www.jeep.ca

L'acheteur avisé lit les petits caractères: *, †, ‡, §, ¶ Les offres de l'événement « Les modèles les plus hot de l'été » s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 6 juillet et le 3 août 2010 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées sans préavis. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails et les conditions. Le transport (1 400 \$) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés au prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15\$) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. † Le prix d'achat s'applique aux nouveaux Jeep Patriot Sport 4X2 2010 (MKT174 + 25D) : 15 995 \$ et Jeep Wrangler Sport 4X4 2010 (JKL72 + 23B) : 19 995 \$. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant et une offre de boni au comptant. ‡ Les remises au comptant (Jeep Patriot Sport 4X2 2010 : 3 000 \$; Jeep Wrangler Sport 4x4 2010 : 1 500 \$) sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2010 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. † Taux annuel en pourcentage (TAP) : taux de financement à l'achat de 0 % pour 36 mois offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la Banque Royale du Canada, la Banque Scotia, TD Canada Trust ou GMAC, sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010, sauf Challenger, Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo et Ram Châssis-Cabine. Exemples : Jeep Patriot Sport 4X2 2010 (MKT174 + 25D)/Jeep Wrangler Sport 4X4 2010 (JKL72 + 23B) avec un prix d'achat de 15 995 \$/19 995 \$ financé à un taux annuel de 0 % pour 36 mois équivaut à 156 paiements hebdomadaires de 102,53 \$/128,17 \$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 15 995 \$/19 995 \$. * Le taux variable préférentiel de 2,75 % pour 84 mois est offert pour la plupart des véhicules neufs 2010 aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010, à l'exception des modèles Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo et Ram Châssis-Cabine. Exemples : Jeep Patriot Sport 4X2 2010 (MKT174 + 25D)/Jeep Wrangler Sport 4X4 2010 (JKL72 + 23B) avec un prix d'achat de 15 995 \$/19 995 \$ financé à un taux variable préférentiel de 2,75 % pour 84 mois équivaut à 364 paiements hebdomadaires de 48,32 \$/60,40 \$, des frais de crédit de 1 594 \$/1 992 \$ et une obligation totale de 17 589 \$/21 987 \$. Le taux variable préférentiel jusqu'à 84 mois est offert pour le financement au détail sur la plupart des nouveaux véhicules 2010 aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust. Le taux variable préférentiel est le taux de financement préférentiel de TD et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que la durée du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. Cette offre n'est pas valide pour les résidents du Nouveau-Brunswick, de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. * L'affirmation « plus abordable » est basée sur les prix annoncés de véhicules 4x4 concurrentiels à partir du 1^{er} janvier 2010, ainsi que sur les prix actuels de Chrysler. L'affirmation « plus écoénergétique » est basée sur le Guide de consommation de carburant 2010 et sur la catégorie 4x4 des petits multiségments/utilitaires 2010 de Ward. ** Prix des modèles montrés : Jeep Patriot Limited 4x4 2010 (MKH74 + 25F) : 23 495 \$, incluant 3 000 \$ de remise au comptant et 1 000 \$ de boni au comptant; Jeep Wrangler Islander 4x4 2010 (JKL72 + 23Y) : 23 890 \$, incluant 2 500 \$ de remise au comptant. * Selon le système de notation utilisé par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors des tests des modèles Jeep Wrangler 2010. ** SIRIUS et le logo du chien sont des marques de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. ^{MD} Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC et utilisée sous licence. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep_{MD} • Dodge • RAM

Le recensement et le refus Harper



JEAN-GUY DUBUC

Collaboration spéciale

Il y a bien des facettes à ce sujet.

Statistique Canada est une agence gouvernementale autonome qui doit remplir une fonction d'information au Parlement en lui fournissant les données nécessaires sur la population canadienne pour éclairer les politiques du gouvernement au pouvoir. À souligner : autonome. Le gouvernement ne peut aller contre une proposition de l'agence sans des motifs importants qu'il faudrait discuter en Chambre. Dans le cas qui nous intéresse ici, les indices que nous avons nous indiquent le contraire. Le gouvernement a à ce point agi contre l'avis de l'agence que son statisticien en chef a remis sa démission.

Le sujet : présenter aux Canadiens un formulaire assez long pour offrir au gouvernement le portrait réel de leur condition véritable. Et que ce document soit obligatoirement rempli par tous les Canadiens. Plusieurs organismes – chercheurs, universités, groupes d'affaires ou syndicaux, municipalités, entreprises et bien d'autres - profiteront des résultats de ces données objectives et complètes.

Le gouvernement Harper dit : non, nous enverrons le questionnaire à seulement les questionnaires à seulement les questionnaires à seulement les Canadiens qui répondront s'ils le veulent bien...

Le premier ministre a-t-il le droit de mettre de côté les recommandations précises d'une agence gouvernementale, fondées sur des données scientifiques pour imposer ses positions idéologiques?

Le ministre de l'Industrie, Tony Clement, affirme avoir choisi une des trois options présentées par l'agence. Ce que contredisent des sources internes. Autrement, comment expliquer le départ subit de son expert? L'ancien statisticien en chef de l'agence a déclaré au Devoir : « Je ne peux absolument pas croire que Statistique Canada aurait approuvé la qualité du recensement qui sera produit à la suite de cette décision.

Le ministre Clement réplique : « Le gouvernement n'a pas à frapper à la porte des gens à 22 heures le soir, pour connaître le nombre de chambres à coucher dans leur maison... » Pensez ce que vous voulez de cette réponse...

Bien sûr, le gouvernement peut compter sur d'autres arguments. Comme les résultats d'un sondage où seulement 47 % des Québécois lui demanderaient de revoir sa décision, 52 % chez l'ensemble des Canadiens; même chez les électeurs conservateurs, 37 % sont contre la position du gouvernement. En fait, seulement le quart des Canadiens l'appuient. C'est vrai qu'un autre sondage indiquerait que 62 % des Canadiens appuieraient le gouvernement pour le retrait du sondage complet et obligatoire. (On sait, par ailleurs, que les sondages sur la peine de mort ont toujours été en faveur de l'exécution des criminels; et le gouvernement ne les a pas suivis.)

Mais alors, pourquoi s'opposer à un sondage libre auprès d'une petite partie de la population?

Au nom du bon sens, pourrait-on dire : comment croire que le tiers de la population puisse, si cela lui plaît, définir les diverses situations où se trouvent les Canadiens éparpillés, dans des conditions très diverses, sur un territoire qui représente le deuxième plus grand pays du monde? Pourtant, le gouvernement Harper choisit de ne pas tenir compte du bon sens.

On écrit « gouvernement Harper ». En fait, on sait que M. Harper décide de tout. Son gouvernement, c'est lui. Et l'on sait que M. Harper n'aime pas avoir à suivre les recommandations qui lui sont faites. Pensons à toutes ses positions antérieures qu'il a prises malgré les pressions venant même des autres pays.

Il faudra d'autres pressions pour faire changer d'idée au premier ministre. Il faudrait absolument qu'elles se fassent entendre dans les prochains jours...

LE MONDE EN VACANCES



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Réponse au Dr Camus

Je voudrais simplement apporter quelques commentaires sur l'opinion du Dr Camus paru dans l'édition de vendredi. Comme vous le dites si bien, et il faut peser chacune de vos affirmations, de façon attentive.

Ainsi la fibre chrysotile lorsque inhalée FORTEMENT associée au tabagisme peut causer le cancer. Cette synergie est effectivement reconnue.

Vous dites aussi que les fibres de remplacement sont aussi nocifs et que vous demandez des études afin d'évaluer leur effet toxique ainsi que le risque relié à ces utilisations.

Vous affirmez aussi qu'aucun seuil d'exposition n'a été scientifiquement démontré et qui rend la fibre chrysotile sécuritaire.

Nous, du Mouvement Pro Chrysotile, sommes d'accord en général avec vos propos, à la différence que plusieurs études démontrent que à moins de un fibre par c.c. en suspension dans l'air, le risque pour la santé est non significatif, ce qui ne tend pas le risque zéro, car ce risque n'est ni atteignable ni imaginable, pour aucune utilisation d'aucun produit. On peut s'étouffer avec une saucisse, un cure dent, pour les enfants avec

une pièce de monnaie.

Nous, du Mouvement Pro Chrysotile demandons simplement, comme vous le faites, afin de protéger la santé de tous les travailleurs, que les mêmes mesures de sécurité soient exigées pour toutes les fibres de remplacement ou toutes fibres respirables, car elles ont toutes un effet sur la santé.

C'est ici le nœud du problème. Ici même au Québec, nos inspecteurs de la CSST imposent des conditions burlesques lorsque l'on est en présence de fibres chrysotiles et aucune attention particulière pour n'importe quelle fibre de remplacement. On a réussi sous ce prétexte à faire fermer des usines en les rendant non rentables. Avec toute cette réglementation complètement abusive, on a réussi à faire avorter une politique d'utilisation sécuritaire et accrue du chrysotile, votée à l'unanimité par l'Assemblée nationale en 2002.

Je voudrais en terminant demander qu'on réfléchisse à qui profitera le bannissement du chrysotile.

Pourquoi les articles et les pressions les plus soutenues pour le bannissement du chrysotile nous parviennent particulièrement de l'Europe? Puisque la majorité de

ces pays l'ont déjà banni, pourquoi ne passent-ils pas à autre chose et ne règlent-ils pas leurs problèmes chez eux? Qu'ils laissent à tous les autres pays souverains le soin de prendre leurs décisions. Les problèmes ne sont pas les mêmes partout, mais ils devraient savoir qu'en Inde seulement, plus d'un million d'enfants meurent chaque année d'un manque d'eau potable, de conditions d'hygiène précaires et de mauvaise nourriture. L'apport de tuyaux en fibre ciment peut certainement aider à régler une partie de cette problématique. Est-ce que la vie d'un enfant en Inde vaut moins que celle d'un Européen bien nanti?

À moins que ces producteurs de substituts aient des intérêts financiers à protéger! Depuis longtemps, l'Institut du Chrysotile ainsi que l'Organisation mondiale de la santé demandent à ce que des études sérieuses soient réalisées sur les fibres de substitution. Tant et aussi longtemps que ces études sérieuses ne soient amorcées et complétées, il est hors de question que l'on bannisse le produit le mieux connu et le mieux sécurisé.

Serge Boislard, président, Mouvement Pro Chrysotile Québécois

POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

Envoyez vos documents:

Courriel: redaction@latribune.qc.ca

Télécopieur: 819 564-8098

Poste: Opinions des lecteurs, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec, J1K 2X8.

Menu chargé pour la FMSQ

DENIS DUFRESNE
ddufresne@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Cogestion, plan d'effectifs médicaux, financement des hôpitaux et accès aux soins pour les maladies chroniques: la Fédération des médecins spécialistes du Québec (FMSQ) a un menu chargé en vue du renouvellement de son entente avec le gouvernement.

«Nous avons déposé nos demandes le 16 avril dernier. Les mesures sont au bénéfice du système de santé et pour éviter les dérapages», affirme son président Gaétan Barrette.

De passage à Sherbrooke récemment, l'influent Dr Barrette ne prend pas de détours lorsqu'il s'agit de défendre les spécialistes et leur rôle dans le réseau de la santé.

«On veut parler de cogestion. Dès qu'on arrive aux étages supérieurs de décision, on n'est pas là! On pense que le fait d'avoir des médecins impliqués dans les décisions administratives va améliorer l'efficacité et l'efficience du système», fait-il valoir.

Le principal cheval de bataille de la FMSQ concerne les règles de fixation des plans d'effectifs médicaux qui, dit le Dr Barrette, «doivent être fixés en fonction des besoins de la population et non de considérations politiques».

«On veut une distribution proportionnelle des effectifs en fonction de la population. Mais le gouvernement veut déterminer qui va où (...). Ça devient une administration discrétionnaire, ce qui va ouvrir la porte à l'arbitraire et au trafic d'influence», fait-il valoir.

Autre dossier: le maintien du niveau de



IMACOM, CLAUDE POULIN

Le Dr Gaétan Barrette, président de la Fédération des médecins spécialistes du Québec.

financement des hôpitaux.

«Des hôpitaux veulent diminuer leurs budgets d'opérations pour rencontrer les objectifs budgétaires du gouvernement, ce qui pourrait entraîner des quotas et des limitations de services à la population», déplore le Dr Barrette.

La FMSQ demande également un ajustement des tarifs pour les spécialistes des maladies chroniques avec une enveloppe budgétaire distincte.

«On veut faire en sorte que les tarifs soient incitatifs pour assurer un accès aux services. On ne veut pas se faire dire dans 10 ans que l'accessibilité n'est pas là», commente son président.

La FMSQ a également des demandes pour augmenter le nombre de médecins résidents, la rétention des médecins en région et veut une expertise indépendante pour déterminer les frais de fonctionnement des cliniques médicales selon les

régions.

Et la rémunération? Le Dr Barrette donne l'assurance qu'à la suite de l'entente avec l'État sur un plan de redressement 2009-2016, les spécialistes sont capables de vivre avec un écart salarial de 10 à 15 pour cent avec leurs confrères du reste du pays.

«Il est acquis que le Québec suit le Canada, alors si c'est zéro d'augmentation ailleurs au Canada, on l'accepte, et si c'est un pour cent de plus on va l'accepter aussi, même si l'ensemble des travailleurs québécois touchent 1,5 pour cent», illustre-t-il.

Le Dr Barrette ne craint pas, d'autre part, que les médecins spécialistes passent aux yeux des Québécois pour des enfants gâtés davantage préoccupés par leur rémunération que par le système de santé.

Et selon lui, les sondages donnent raison à la FMSQ.

Le Dr Barrette ne cache pas qu'il pourrait éventuellement faire le saut en politique.

«Dans trois ans, si l'occasion se présente, je vais y réfléchir. Je fais partie de ceux qui considèrent que les absents ont tort», livre-t-il.

«La santé n'est pas un puits sans fond: oui il manque un peu d'argent mais le problème est qu'on ne prend pas les décisions!», affirme le Dr Barrette.

«Je suis persuadé que les Québécois sont prêts à faire un effort fiscal raisonnable s'ils ont une garantie de résultats. Ce que les gens reprochent au système c'est la désorganisation et la mauvaise gestion», croit-il.

L'ÉVÉNEMENT « À VOUS LA ROUTE » DE VOLVO

FAITES VITE, LES OFFRES À DURÉE LIMITÉE SUR LES VÉHICULES VOLVO DE HAUTE QUALITÉ SE TERMINENT LE 2 AOÛT



TAUX DE FINANCEMENT ANNUEL DE **0%** SUR TOUS LES MODÈLES 2010, JUSQU'À **60 MOIS***

TAUX DE LOCATION ANNUEL DE **1,9%** SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS, JUSQU'À **48 MOIS****

PLUS, JUSQU'À **5 000 \$** DE BONI EN ESPÈCES†

+ SYSTÈME DE DIVERTISSEMENT AUX PLACES ARRIÈRES SANS FRAIS
POUR LES MODÈLES XC60 et XC90 2010††

LA VIE OFFRE BIEN PLUS QU'UNE VOLVO. IL Y A L'EXCITATION DE PRENDRE UN VIRAGE SUR UNE AUTOROUTE TOUT EN SE SABAYANT EN TOUTE SÉCURITÉ À TOUT MOMENT, LE CONFORT DE LA FIABILITÉ ET LE PLAISIR DE CONDUIRE UN MAGNIFIQUE VÉHICULE DISPONIBLE UNIQUEMENT DANS LE CADRE DE L'ÉVÉNEMENT « À VOUS LA ROUTE ». C'EST POURQUOI NOS MEILLEURES OFFRES DE L'ANNÉE VOUS ATTENDENT.

Découvrez en détail les avantages sur volvosherbrooke.ca

Volvo. pour la vie



UPTOWN VOLVO 4900, rue Paré, Montréal (514) 737-6666 VOLVO ST. HYACINTHE 855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe (450) 771-2305 VOLVO DE BROSSARD 9405, boul. Taschereau, Brossard (450) 659-6688
VOLVO VAL D'EAU 1550, boul. de l'Énergie, Val-d'Éau (450) 433-4336 VOLVO SHERBROOKE 3625, rue du Blanc-Coteau, Sherbrooke (Québec) 819 563-8303
VOLVO MONTRÉAL 1150, rue Frontenac, Montréal (514) 326-4234 VOLVO PLYMOUTH CLIFFS 5500, Auto Plaza, Plouffe (514) 330-4655
JOHN SCOTT AUTO LEE 4315, boul. Métropolitain Est, Saint-Léonard (514) 725-9334

*Offres à durée limitée par l'entremise des concessionnaires Volvo participants aux acheteurs au détail admissibles seulement, sous réserve de l'approbation de crédit. Exemples de location et de financement annuel sur la XC90 3.2 2010. Taux de location annuel de 1,9% pour 48 mois. La mensualité est de 699 \$ avec un acompte de 6 619,85 \$ ou valeur de reprise équivalente, frais de transport et d'inspection pré livraison de 1 850 \$, première mensualité, l'inscription au RDPRM de 66 \$, frais d'administration de 495 \$ et dépôt de garantie de 850 \$ payables à la signature du contrat de crédit-bail. Les taxes, les frais d'immatriculation, d'assurance et d'enregistrement, et droits sur les pneus neufs de 3 \$ en sus. La location alloue un nombre total de 20 000 km par année (0,15 \$ par km supplémentaire). Prix d'achat en fin de location, 17 076 \$ plus les taxes. ** Le prix de vente est de 54 769,20 \$ à un taux de financement annuel de 0% pour une mensualité de 799 \$ pendant 60 mois. Le coût d'emprunt est de 0 \$ pour une obligation totale de 54 769,28 \$ incluant l'acompte. Un acompte de 6 829,28 \$ ou une valeur de reprise équivalente peut être nécessaire. Les taxes, frais d'immatriculation, frais d'assurance et frais d'enregistrement applicables en sus. Les mensualités et les dépôts de garantie peuvent varier selon le choix d'équipements additionnels. † Un « boni en espèces » de 4 500 \$ sera déduit du prix négocié avant taxes. Le « boni en espèces » est offert aux clients qui louent leur véhicule, à ceux qui achètent par financement et à ceux qui paient comptant. Un « boni en espèces » maximal de 4 500 \$ est offert sur tous les modèles XC90 2010. Consultez les concessionnaires Volvo participants pour obtenir des renseignements complets. †† Tous les véhicules XC90 et XC60 2010 achetés avant la date de la fin de cette offre peuvent être dotés d'un système de divertissement aux places arrière (RSE) sans frais. L'offre est disponible à la location, au financement ou à l'achat d'une XC90 ou XC60 2010 neuve. À la place du système de divertissement aux places arrière (RSE) sans frais, le client a l'option de recevoir un crédit de 1 000 \$ pour réduire le prix négocié avant taxes des véhicules admissibles. Cette offre alternative de rabais en argent ne s'applique pas aux véhicules dont le RSE est installé en usine. L'offre se termine le 2 août 2010. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre et peut devoir commander ou échanger le véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. Les véhicules peuvent différer de l'illustration. ©2010 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. « Volvo, pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez toujours à boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocars.ca.

PLUS DE
12 000
PROPRIÉTÉS À VENDRE

À VENDRE
DuProprio.com
sans commission
1 866 786-2623

Asbestos, 375 000\$



Maison unifamiliale entièrement rénovée. 3 grandes cac, bureau, garage zoné commercial, grand terrain avec remise, système d'arrosage, thermopompe, fournaise électrique neuve, deux patios.

DuProprio.com/187871 » 819-879-6561

Austin, 439 000\$



Unique dans les Cantons de l'est. À 10 min. de Magog. 100 pieds sur bord du Lac des Sittelles. Face au coucher de soleil. Canot, kayak, baignade. 4 cac. Complètement rénovée. Sortie 115 A-10. Écologique.

DuProprio.com/190374 » 450-297-3922

Cap-Rouge, 695 000\$



Construction style moderne à paliers multiples. Fenestration abondante. Grand walk-in. Entre les plages St-Laurent et Jacques Cartier. Quartier très tranquille. Vue impressionnante sur le fleuve.

DuProprio.com/193518 » 418-655-0099

Cookshire, 149 900\$



Jolie maison au cœur du village de Cookshire avec grand terrain. Beaucoup de travaux effectués (toiture, peinture, planchers, électricité). 3 chambres. Grand terrain. Arbres fruitiers.

DuProprio.com/192781 » 418-605-0723

L'Avenir, 399 500\$



Superbe propriété en bordure de la rivière Saint-François. Vue panoramique. Piscine intérieure. Finition de qualité. Idéale pour les amateurs de la nature.

DuProprio.com/136790 » 819-394-2533

Magog, 250 000\$



Haut de gamme. 2 cac., 2 sdb. rénovées. Place des saules. Près de tous les services dont marina, lac, ski, piscine chauffée. Voisinage agréable. Peu d'entretien.

DuProprio.com/185644 » 819-868-1848

Orford, 229 000\$



Jolie maison de campagne près du lac Bowker. Vue imprenable sur le mont Orford et le mont Chauve. 5 cac. 2 acres de terrain. Une visite vous convaincra.

DuProprio.com/163553 » 450-532-5453

Rock Forest, 199 000\$



Magnifique bungalow entièrement rénové dans un quartier paisible et agréable. Visite libre dimanche le 1 août de 10h00 à 16h00.

DuProprio.com/188254 » 819-564-2349

Sherbrooke, 495 000\$



BORD DE L'EAU - LAC MAGOG
Face aux couchers de soleil, magnifique terrain de 13,800 pc. Résidence principale de 3 chambres à coucher et deuxième résidence pour invités. À VOIR!

DuProprio.com/178052 » 819-864-0729

Sherbrooke, 265 000\$



Modèle unique, const de qualité, 3 cac, 2 sdb, armoires, plancher en merisier et céram. Sous-sol fini. Amén floral, garage 20x20, entrée pavée. Boisée arr. près hop., garderie et serv, piscine. Faut voir.

DuProprio.com/185211 » 819-564-0848

Sherbrooke, 169 500\$



Très jolie propriété incluant 3 cac, 2 sdb. Près du Mont Bellevue, de l'université et de l'autoroute. Haie mature et aucun voisin à l'arrière. Terrain intime. Piscine hors terre, poêle à bois et bain tourbillon. Cabanon et abris d'auto.

DuProprio.com/193583 » 819-565-4921

Sherbrooke, 118 000\$



Charmant condo sur 2 étages, près de tous les services. Rangement à l'intérieur du condo. Toiture refaite 2004, stationnement refait été 2009, aspirateur central neuf. Piscine creusée. À ce prix, soyez chez vous!

DuProprio.com/193474 » 819-573-0792

Sherbrooke, 349 000\$



Super aubaine pour vente rapide. Évaluation professionnelle: 411000\$. Prix de vente: 349000\$. Grande résidence luxueuse plein-pied. 4cac, salon double. 1sdb. Immense s-sol semi-ext (2 entrées ind.)

DuProprio.com/164161 » 819-565-1111

Sherbrooke, 269 000\$



Condo haut de gamme. Très éclairé. Avec garage intérieur, foyer et air climatisé. Aucun fils électriques apparents dans le quartier (fils souterrains).

DuProprio.com/194315 » 819-791-4447

Sherbrooke, 143 000\$



Jolie maison de ville cherche un acheteur pour vous procurer des années de bonheur. Mes qualités sont : beaucoup d'espace, clarté, chaleureuse, invitante. Cause de vente : Travail à l'extérieur du pays.

DuProprio.com/189614 » 819-846-2132

Sherbrooke, 184 500\$



Rénové dans un quartier très paisible. Terrain très intime comprend plusieurs arbres matures. Un havre de paix à quelques minutes du centre-ville! Aucune réparation à effectuer, maison clé en main.

DuProprio.com/194924 » 819-575-6618

Sherbrooke, 152 900\$



Secteur Mi-Vallon. Condo de ville magnifique et très chaleureux style moderne. 2ième étage. Très ensoleillé avec un grand balcon de 12 X 20. 3 cac. Beaucoup d'espace de rangement. Foyer au gaz.

DuProprio.com/184650 » 819-823-9804

Sherbrooke, 180 000\$



Propriété impeccable tout brique, cuisine très fonctionnelle, 3 cac, salle familiale avec poêle à bois, garage intégré chauffé avec ouvre-porte électrique, 2 places pour stationnement extérieur.

DuProprio.com/182027 » 819-562-9063

Sherbrooke, 157 500\$



Magnifique condo situé au dernier étage comportant 3 chambres dont un bureau avec portes françaises. Pièces spacieuses avec fenestration abondante et belle finition. Très bonne insonorisation. 2 stationnements asphaltés.

DuProprio.com/183142 » 819-346-2101

St-Charles-De-Drummond, 324 900\$



Très grande résidence haut de gamme située dans un secteur de choix "Le Quartier". Finition intérieure de qualité. Aménagement paysager hors pair.

DuProprio.com/187185 » 819-850-5879

Quel beau
temps
pour vendre sa maison!

50
40
33
20
10
0

Promo 33°C

3 PHOTOS
3 MOIS de plus
*sur le forfait *Classique*
du 16 juin au 12 août

Adhérez maintenant

À VENDRE
DuProprio.com
sans commission
1 866 786-2623

Le jeu *StarCraft II* est disponible ce matin

« Il y a des milliers de personnes qui testent cette version »

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les commerces de jeux vidéo s'attendent à une grosse journée aujourd'hui, avec la sortie du très attendu *StarCraft II*. Le jeu pour PC et Mac promet d'attirer plusieurs amateurs de jeux de stratégie de guerre. Le premier *StarCraft* avait paru en 1998.

« C'est la sortie de l'année! Comme chaque fois qu'il y a un lancement d'un jeu attendu, il y aura une file de clients qui vont attendre à la porte le matin », lance Mathieu Chartier, gérant au magasin E.B. Games du Carrefour de l'Estrie.

« C'est selon moi le jeu de l'année. »

« *StarCraft II*, c'est 12 ans d'attente. Le concepteur (Blizzard Entertainment), a retardé la sortie, mais pour les bonnes raisons. Il recherchait la qualité du jeu. Les gens nous en parlent depuis 2006. Nous avons pris plusieurs commandes. »

Des magasins ouvriront leurs portes plus tôt. Au Future Shop de Sherbrooke, on accueillera les mordus à 8 h au lieu de 9 h 30.

« Ça va faire un massacre! », image David Paradis, associé au département du divertissement au magasin d'appareils électroniques. « Ça va être une journée assez occupée. »

« Nous avons pris des pré-commandes. Nous en avons beaucoup, mais pas plus que d'habitude quand un jeu très

attendu sort. C'est un jeu pour PC et Mac, mais pas pour les consoles. »

StarCraft II Wings of Liberty poursuit « la saga épique des Protoss, des Terrans et des Zergs » du jeu *StarCraft*. Selon ce qu'on lit dans la description de vente en ligne (59,99 \$), ces

trois races s'affrontent dans ce jeu « de stratégie en temps réel au rythme rapide ».

« Des légions d'unités expérimentées, modernisées et entièrement nouvelles combattent dans toute la galaxie, alors que chacune des factions lutte pour sa survie », ajoute-t-on.

Maxime Pelletier fait partie des *gamers* qui ont pu tester la version *beta* mise en ligne il y a quelques mois. « C'est selon moi le jeu de l'année », dit celui qu'on connaît comme journaliste pour *La Tribune* dans la région de Coaticook.

« Il y a des milliers de person-

nes qui testent cette version. Ça a permis au concepteur de peaufiner les détails. C'est un jeu très compétitif. »

Selon lui, en Corée du Sud, *StarCraft* est tellement populaire que des stations de télévision présentent des matchs de ce jeu.

SAUTEZ SUR L'OCCASION! Plus de 140 véhicules d'occasion à liquider Les 27, 28 et 29 juillet seulement

HYUNDAI ACCENT 2002  #P2691A 110 384 km 2 680 \$	TOYOTA CELICA GT 2001  #P2626A 165 099 km 5 750 \$	CHEVROLET AVEO 2008  #100350a 77 275 km 6 980 \$
PONTIAC WAVE 2007  #P2855 43 050 km 6 980 \$	DODGE CARAVAN 2005  #P2522 63 596 km 7 980 \$	CHEVROLET COBALT LT COUPE 2006  #P2830 53 565 km 7 980 \$
PONTIAC G5 2008  #P2196 36 070 km 9 480 \$	BUICK ALLURE 2006  #P2873 66 390 km 9 980 \$	PONTIAC SV6 2006  #P2861 45 354 km 10 980 \$
VOLKSWAGEN JETTA 2006  #P2782 73 311 km 11 980 \$	BUICK RENDEZ-VOUS 2006  #P2974 74 430 km 12 980 \$	TOYOTA RAV4 2005  #P2850AA 120 000 km 13 980 \$
BUICK LUCERNE 2007  #P2909 63 115 km 14 780 \$	NISSAN ALTIMA 2.5S 2007  #P2912 41 086 km 14 980 \$	TOYOTA CAMRY SE 2007  #101058A 59 560 km 17 880 \$
HONDA ACCORD SE 2007  #100955A 21 854 km 17 980 \$	CHEVROLET TRAILBLAZER 2008  #100886A 60 146 km 18 980 \$	CADILLAC CTS SPORT 2007  #P2811 62 726 km 19 980 \$
GMC SIERRA 1500 Z-71 4X4 2008  #P2977 45 123 km 27 980 \$	BUICK ENCLAVE CXL AWD 2008  #101135A 87 400 km 29 980 \$	FORD MUSTANG GT CONVERTIBLE 2010  #P2900 12 179 km 34 880 \$

DRUMMONDVILLE

Derouin à l'amende

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — L'ex-directeur général du Village québécois d'Antan, Pierre Derouin, a été mis à l'amende pour avoir enfreint la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (LERM) alors qu'il était candidat indépendant aux dernières élections municipales à Drummondville.

M. Derouin a omis de transmettre au trésorier de la municipalité, avant le 30 janvier 2010, ses rapports de dépenses électorales et financiers. Il a reconnu qu'il n'avait pas remis tous les documents avant la date limite, en raison d'une situation hors de son contrôle. Après avoir fait parvenir un plaidoyer de culpabilité, le 31 mai dernier, M. Derouin a dû acquitter l'amende de 250 \$ plus les frais.

3839, rue King Ouest
819 563-7878
www.thibaultgm.ca



S&P/TSX 11 746,07 31,86	TSX CROISSANCE 1403,46 8,48	\$ CAN 96,86 ¢ US 0,34	DOW JONES 10 525,43 100,81	S&P 500 1115,01 12,35	NASDAQ 2296,43 26,96	OR US 1183,10 -4,70	PÉTROLE 78,98 -----
--	--	-------------------------------------	---	--	-----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

La création d'emplois devrait se poursuivre au Canada

RUDY LE COURS

MONTREAL — L'économie québécoise, tout comme la canadienne dans son ensemble, va continuer de créer des emplois au cours des prochains mois.

C'est à tout le moins ce qu'indique l'Indice d'offres d'emplois, mis au point par le Conference Board du Canada à partir de

79 sites web canadiens qui publient les annonces d'offres d'embauches.

Tant au Canada dans son ensemble qu'au Québec en particulier, l'indice a progressé de mai à juin, pour un deuxième mois d'affilée. «Le marché du travail va continuer de s'améliorer au cours des prochains mois», en déduit Julie Adès, responsa-

ble de l'analyse de l'indice au Board.

Cette indication vient confirmer celle de l'Enquête trimestrielle de la Banque du Canada sur les perspectives des entreprises, parue il y a deux semaines. Un répondant sur deux avait indiqué son intention d'accroître ses effectifs d'ici les 12 prochains mois.

Cela suggère que le Canada n'a pas encore fait le plein d'emplois, malgré l'accélération du nombre d'embauches au deuxième trimestre (plus de 200 000).

Jusqu'ici, la reprise canadienne a été assurée surtout par une augmentation du nombre d'employés plutôt que par une intensification du travail, comme c'est le cas aux États-Unis.

Aux prises avec des problèmes de crédit incomparables, les entreprises américaines ont sabré dans l'emploi bien davantage que dans leur production. Leur productivité a rapidement augmenté.

Au Canada, dans l'ensemble, ce fut l'inverse, mais pas dans toutes les provinces. «Les heures travaillées (-3,7 %) ont diminué bien davantage que le PIB réel des entreprises (-2,3 %), calcule Mme Bégin. Un gain de 1,4 % de la productivité a permis au Québec de surpasser le Canada et l'Ontario et même de prendre les devants à l'amorce du nouveau cycle économique.»

Évidemment, cela ne suffit pas à rattraper tout le retard accumulé au cours de la première décennie du siècle. Pour y parvenir, il faudra davantage d'investissements en capital productif, en innovations, en formation de la main-d'oeuvre et en R & D.

Cependant, que ce soit au Québec, au Canada dans son ensemble ou aux États-Unis, la phase d'expansion d'un cycle économique est toujours associée à la création d'emplois, à la différence de la phase de reprise. Le Québec y est déjà, le Canada et les États-Unis, tout près d'y entrer.

Chez nos voisins, la reprise s'est faite avec bien peu de créations d'emplois, bien que davantage qu'au cours des contractions de 2001 et de 1991, souligne Yanick Desnoyers, économiste en chef adjoint à la Banque Nationale, Groupe financier.

«Comme le niveau de la productivité de la main-d'oeuvre vient d'atteindre la stratosphère aux États-Unis, il y a de bonnes chances que les entreprises ne puissent plus être en mesure d'augmenter leur production sans augmenter les heures travaillées ou le nombre d'employés», plaide-t-il dans la dernière livraison de *L'Hebdo économique* où il passe au crible les arguments des tenants d'une rechute de l'économie américaine.

Au chapitre de la création d'emplois, les entreprises américaines pourraient avoir à mettre les bouchées doubles. Non seulement l'expansion approche-t-elle, mais elle survient après que les ménages eurent nettement assaini leur bilan.

Les gains de productivité seront forcément plus modestes et peut-être négatifs à certains moments.

La productivité est d'ailleurs une des inquiétudes mentionnées par le président de la Réserve fédérale Ben S. Bernanke, lors de son témoignage semestriel devant le Congrès. Le chômage prolongé d'un trop grand nombre d'Américains risque d'émousser leurs qualifications et leurs habilités. (*La Presse*)

Visitez le café
Cyberpresse La Tribune
c'est gagnant!

1 des 5 iPod touch

À l'occasion de la Fête du lac des Nations, **La Tribune** a fait tirer 5 « IPOD touch » de chez Dumoulin. Voici le nom des 5 heureux gagnants :

Brigitte Nault
Denise Corbin
Maryse Couture
Vincent Martineau
François Bélanger

Merci de votre grande participation et félicitations aux gagnants!

cyberpresse.ca
cyberpresse.ca/latribune
La Tribune

« Un gain de 1,4 % de la productivité a permis au Québec de surpasser le Canada et l'Ontario et même de prendre les devants à l'amorce du nouveau cycle économique. »

Certains économistes déplorent que la façon de faire canadienne creuse l'écart de productivité et surtout des coûts unitaires de main-d'oeuvre entre les deux pays, ce qui émousse la position concurrentielle du Canada en général et du Québec en particulier.

C'est pourtant loin d'être aussi simple.

Selon l'économiste Hélène Bégin du Mouvement Desjardins, l'augmentation de la productivité cyclique, qui a caractérisé la dernière récession, a été favorable pour le Québec.

Règle générale durant une récession, le recul de l'emploi est plus prononcé que celui de la production. Il en résulte un gain de productivité puisqu'il faut moins de travail pour une quantité donnée de biens ou de services.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À

redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au
819 564-5454

DÉVOILEMENT DE DOCUMENTS CONFIDENTIELS

Washington sur la défensive

ANNE FLAHERTY
THE ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — Le département américain de la Défense a affirmé hier qu'il tentait d'évaluer les dommages causés par la fuite de quelque 91 000 documents confidentiels sur la guerre en Afghanistan.

Les documents, décrits comme des rapports du champ de bataille compilés par différentes unités militaires, apportent un regard brut sur les opérations des six dernières années, notamment sur la frustration des Américains quant à l'aide apportée par le Pakistan aux insurgés, et au sujet de victimes civiles d'opérations américaines.

Wikileaks.org, qui se décrit elle-même comme une organisation de dénonciation, a mis en ligne 76 000 rapports sur son site dimanche soir. Le groupe affirme être en train de passer en revue 15 000 autres documents qui seront mis en ligne ultérieurement.

Le colonel Dave Lapan, porte-parole du département de la Défense, a affirmé qu'il faudrait à

l'armée des jours, voire des semaines, pour examiner tous les documents et déterminer les dommages potentiels qu'ils pourraient causer à la vie des soldats en service et aux partenaires de la coalition.

Atteinte au personnel militaire

La Maison-Blanche affirme ne pas avoir tenté d'empêcher les médias qui avaient accès à des documents militaires américains secrets de publier des informations quant aux fuites. Le porte-parole de la Maison-Blanche, Robert Gibbs, a néanmoins affirmé avoir demandé à Wikileaks - par l'entremise de journalistes qui ont obtenu à l'avance des copies des documents - d'éditer les informations qui pourraient porter atteinte au personnel militaire américain.

On ne sait pas si la décision de Wikileaks de différer la publication de 15 000 de ces documents est liée à cette demande.

Le Pentagone a refusé de commenter des faits précis exposés dans les documents, notamment les rapports sur l'utilisation par

les talibans de missiles anti-aériens à tête chercheuse thermique.

Le Pentagone affirme qu'il enquête encore sur la source des documents. Plus tôt ce mois-ci, l'armée a accusé Bradley Manning, un ancien analyste du renseignement militaire à Bagdad âgé de 22 ans, d'avoir transmis des informations confidentielles. Mais les derniers documents pourraient provenir de n'importe quelle personne possédant une cote de sécurité de niveau secret, a dit le colonel Lapan.

Le fondateur de Wikileaks, Julian Assange, a promis hier que la diffusion de documents non autorisés — l'une des plus importantes divulgations de l'histoire militaire — ne faisait que commencer.

M. Assange a déclaré à des journalistes à Londres qu'il croyait que des «milliers» d'attaques militaires américaines en Afghanistan pourraient faire l'objet d'enquêtes pour crimes de guerre, tout en admettant que de telles allégations devraient être examinées en cour.

Un tortionnaire condamné à 35 ans



THE ASSOCIATED PRESS

«Duch» échappe à la perpétuité. Le tribunal spécial de Phnom Penh chargé de juger les anciens dirigeants khmers rouges a condamné hier à 35 ans de détention l'ex-tortionnaire de la prison S-21. Kaing Guek Eav, alias «Duch», 67 ans, ne devrait toutefois passer que 19 ans derrière les barreaux, le tribunal ayant notamment pris en compte le fait qu'il est détenu depuis onze ans. Il s'agit du premier responsable traduit devant ce tribunal international soutenu par les Nations unies. Quarante ans de réclusion avaient été requis contre lui pour crimes de guerre et crimes contre l'humanité. L'accusé, qui a reconnu son rôle dans l'organisation de la prison de Tuol Sleng (S-21) et demandé pardon aux familles des victimes, est resté impassible, le regard lointain en écoutant la sentence. Sur la photo, Hong Savath, 47 ans, l'une des victimes de «Duch», pleure après le prononcé de la sentence, qu'elle ne trouve pas suffisamment sévère.

Karzaï dénonce une frappe de l'OTAN qui aurait fait 52 morts

THE ASSOCIATED PRESS

KABOUL — Le président afghan Hamid Karzaï a annoncé hier qu'une frappe de l'OTAN avait causé la mort de 52 civils dans le sud du pays vendredi dernier.

Dans son communiqué, le président afghan condamne cette attaque, expliquant que les services de renseignements de son pays avaient déterminé que la roquette de l'Alliance atlantique était tombée sur le village de Regi, dans le district de Sangin, dans la province d'Helmand. Des femmes et des enfants figurent parmi les victimes.

Le porte-parole de l'OTAN, le

colonel Wayne Shanks, a pour sa part déclaré que les premières informations ne confirmaient pas de pertes civiles ou une erreur de frappe de l'OTAN.

Des insurgés et des forces de l'OTAN se sont affrontés vendredi dernier dans une zone située à sept ou huit kilomètres de ce village. Des hélicoptères sont intervenus, tirant des roquettes pour soutenir les forces terrestres, mais rien n'indiquait que ce soit en lien avec la roquette tombée à Regi, a-t-il ajouté.

Une équipe a été envoyée dans la province d'Helmand hier pour enquêter sur ces allégations, a-t-il précisé.

Le Canada forme des policières afghanes

LA PRESSE CANADIENNE

KANDAHAR, Afghanistan — Des agents de police du Canada participent de près à la formation de femmes qui deviendront policières dans la région très conservatrice de Kandahar, dans le sud de l'Afghanistan.

Il y a présentement une vingtaine de femmes afghanes qui aspirent à devenir membres des forces de l'ordre. Leurs principales tâches sont de rechercher et d'identifier des cadavres de femmes, ce que des agents de police masculins ne sont pas autorisés à faire.

Tour de globe

Sarkozy confirme la mort de l'otage

PARIS — L'otage français Michel Germaneau, enlevé au Niger en avril par Al-Qaïda au Maghreb islamique (AQMI), est mort. Le président Nicolas Sarkozy a confirmé hier matin l'«assassinat» de cet homme de 78 ans, revendiqué la veille par l'organisation terroriste.

Le chef de l'État a condamné un «acte barbare, odieux» dans une allocution solennelle, après un conseil restreint de sécurité et de défense. Sarkozy a réaffirmé la détermination de la France à lutter «contre le terrorisme sous toutes ses formes» et averti que ce «crime» ne resterait «pas impuni».

— The Associated Press

Un hélico s'écrase: sept soldats tués

BUCAREST — Six militaires israéliens et un roumain sont morts hier lorsque leur hélicoptère s'est écrasé près de Brasov, dans le centre de la Roumanie, ont annoncé les médias locaux citant des sources au sein du ministère de la Défense.

«Les sauveteurs présents sur les lieux de l'accident n'ont pas trouvé de survivants», a déclaré à l'AFP Ciprian Candea, du centre national de Sauvetage en montagne.

Il n'a pas pu préciser combien de corps avaient été retrouvés, notant que l'accès était particulièrement difficile.

— Agence France-Presse

Jour de la Révolution



THE ASSOCIATED PRESS

Le président cubain Raul Castro et l'héroïne de la révolution cubaine, Melba Hernandez, se félicitent mutuellement lors d'un rassemblement marquant le Jour de la Révolution cubaine, hier à Santa Clara.

Love Parade: la police parle d'homicides involontaires

THE ASSOCIATED PRESS

DUISBOURG — L'enquête ouverte après la mort de 20 personnes dans la bousculade survenue samedi après-midi pendant la Love Parade techno à Duisbourg, dans l'ouest de l'Allemagne, porte sur des faits présumés d'homicides involontaires par négligence, a déclaré hier la justice allemande.

Le bilan des victimes s'est alourdi lundi soir, passant de 19 à 20 morts après l'annonce, par la police, du décès d'une Allemande de 21 ans qui a succombé à ses blessures dans un hôpital.

Le mouvement de foule a fait par ailleurs 511 blessés, l'un d'entre eux se trouvant toujours dans un état critique hier. La bousculade a suscité de nombreuses interrogations en Allemagne sur la responsabilité des organisateurs et autorités locales.

Attentats meurtriers



THE ASSOCIATED PRESS

Des soldats irakiens examinent le site de l'explosion qui a fait plusieurs morts et blessés près de la station de télévision Al-Arabiya, à Bagdad. Deux autres attentats à la voiture piégée, visant des pèlerins chiites, ont fait 25 morts hier près de Kerbala.

AU CENTRE DE FOIRES DE SHERBROOKE EN MARS 2011

Un premier Salon du disque francophone

MARC LAPRISE

mlaprise@latribune.qc.ca

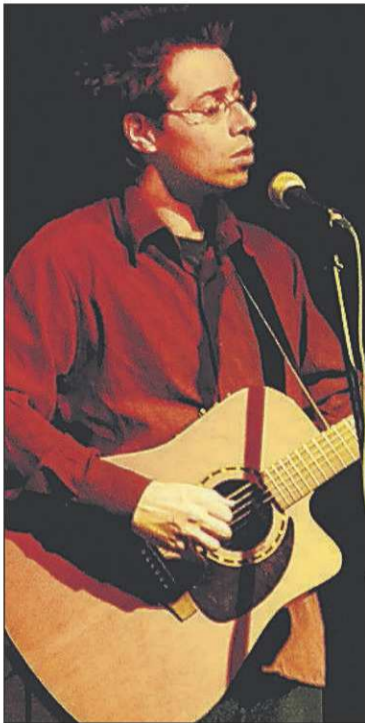
SHERBROOKE — Printemps 2011, la musique francophone s'enrichira d'un nouvel outil de diffusion. Et c'est Sherbrooke qui en verra la naissance.

Un Salon du disque francophone est en préparation. Il sera client du nouveau Centre de foires à la fin du mois de mars avec à sa tête l'auteur-compositeur-interprète Ian Fournier.

L'événement, nous dit celui-ci, réunira sous un même toit les artistes, les maisons de disques, les distributeurs et les diffuseurs autour d'une formule qui pourrait servir de stimulant pour un marché en perte de vitesse depuis plusieurs années déjà.

Lui-même producteur de disques, l'organisateur est à même de constater que l'industrie n'est pas à son meilleur. Toutefois, il y note une éclosion de productions musicales. «Beaucoup de gens peuvent aujourd'hui produire à peu de frais. Mais le marché est saturé.»

«Pour moi, il y a là une belle occasion» de regrouper les différents acteurs de l'industrie, dit



JOHANNE CORMIER

L'auteur-compositeur-interprète Ian Fournier dotera Sherbrooke d'un premier Salon du disque francophone. L'événement aura lieu à la fin du mois de mars 2011 au nouveau Centre de foires.

Fournier qui ne présente pas son projet comme une simple foire commerciale. Les amateurs de musique qui seront assez curieux pour passer les tourniquets auront certes l'occasion de découvrir de nouveaux créateurs. Mais l'expérience ne s'arrêtera pas là puisqu'on y parlera de contenu sur support physique comme numérique et des rouages de l'industrie.

Ce que Ian Fournier souhaite avant tout, c'est que «le travail des créateurs soit mis à l'honneur».

Des conférenciers parleront de musique francophone d'aujourd'hui, mais aussi d'hier. Ils viendront dire, par exemple, comment la musique était créée, mise en boîte et mise vente dans les années 1970 ou 1990.

On pourrait également y découvrir des artisans de l'industrie belge et française de la musique. «Quelques maisons seront invitées», indique l'organisateur qui ne cache pas souhaiter que ce salon n'en reste pas à une seule édition et qu'il puisse regrouper, dans l'avenir, des représentants de toute la francophonie.

Loin des grands centres

Pourquoi choisir Sherbrooke pour ce nouveau rendez-vous culturel?

«Pour l'ADISQ, répond Ian Fournier, Sherbrooke est le troisième marché au Québec. C'est une place assez culturelle et on y a vu beaucoup de nouveaux groupes émerger au cours des dernières années. C'est une belle place pour tenir un salon du disque.»

L'organisateur poursuit en expliquant que les principaux événements de musique francophone se tiennent à Montréal. «C'est le fun de venir en région.»

Ce salon permettra aux maisons de diffuser à l'extérieur des grands centres mais aussi aux artistes qui sont connus à Montréal «de venir se chercher un nouveau public», estime le promoteur.

Pour ce salon, Ian Fournier agit à titre de directeur général. Il est secondé par le réalisateur de disque drummondvillois Jérôme Boisvert, qui gère l'aspect organisationnel, ainsi que par Laurent Frey, qui a charge du marketing.

Le trio est à attacher toutes

les ficelles de son projet. «L'idée reçoit un bel accueil», assure Fournier qui prévoit dévoiler davantage de détails au milieu de l'automne.

La fin d'une belle aventure

Ian Fournier était l'une des têtes d'affiche du spectacle AO la fantastique légende. La fin prématurée, la semaine dernière, du spectacle présenté depuis 13 ans à Drummondville l'attriste beaucoup. Après avoir encaissé le choc de la décision des administrateurs, «il y a un deuil à faire», reconnaît-il.

Le chanteur est particulièrement peiné pour la communauté, pour les artistes et pour tous les bénévoles qui ont fait le succès d'AO.

Il n'est toutefois pas surpris que l'aventure prenne fin. «Ça fait trois ans que c'est plus difficile». Mais il ne sentait pas venir cette fin en pleine saison. Il croyait qu'on laisserait les artistes compléter la série de représentations encore prévues avant que le couperet ne tombe.

Maintenant, il doit passer à autre chose, comme à ce salon du disque francophone.

Incendies de Denis Villeneuve à la Mostra de Venise

MARC-ANDRÉ LUSSIER

MONTRÉAL — La première mondiale d'*Incendies* aura lieu dans le cadre de la 67^e Mostra de Venise, a appris *La Presse*. Le nouveau film de Denis Villeneuve, inspiré de la pièce de Wajdi Mouawad, a été sélectionné dans le programme Giornate degli Autori (Venice Days), une section parallèle axée sur les nouveaux créateurs et les découvertes, laquelle joue un peu le même rôle que la Quinzaine des réalisateurs à Cannes.

Au cours des récentes années, quelques films québécois ont eu l'occasion de s'y illustrer, parmi lesquels *C.R.A.Z.Y.* de Jean-Marc Vallée et *Continental, un film sans fusil* de Stéphane Lafleur.

«C'est un superbe cadeau !», s'est exclamé Denis Villeneuve au cours d'un entretien téléphonique. Je me sens très honoré. Dans mon esprit, le Festival de Venise est aussi mythique que Cannes ou Berlin. J'aurai l'occasion d'y assister pour la toute première fois de ma vie ! »

Le cinéaste, lauréat du Jutra de la meilleure réalisation cette année au Québec grâce à *Polytechnique*, est d'autant plus ravi qu'il a eu l'occasion de peaufiner son film pendant tout l'été.

«Même si ce fut une déception de ne pas avoir été sélectionné à Cannes, j'y vois plutôt aujourd'hui une bénédiction, reconnaît Villeneuve. Plutôt que de travailler dans le stress

en bâclant des étapes afin de pouvoir le livrer à temps, j'ai pu compléter mon film en soignant bien tous ses aspects. J'ai terminé la postproduction la semaine dernière. *Incendies* semble obtenir un bel appui. Je ne peux que m'en réjouir.»

Le producteur Luc Déry, de la société micro_scope, a lui aussi mis de côté la déception cannoise pour se concentrer sur les événements de l'automne.

«La Mostra est un festival majeur et nous savons maintenant comment y manoeuvrer, explique-t-il en rappelant la sélection de *Continental, un film sans fusil* dans le même programme il y a trois ans. Sur l'échiquier des grands festivals de cinéma, Venise occupe une case très importante dans le calendrier. Je dirais même que pour nous, le timing est encore meilleur.»

Attention bénéfique

Les deux hommes affirment qu'un film comme *Incendies* ne peut que bénéficier de l'attention liée à une sélection dans un grand festival international de cinéma.

Jusqu'à maintenant, tous les films de Denis Villeneuve ont fait l'objet de sélections dans les grands festivals, depuis son premier court métrage *Rewind/Fast Forward* au Festival de Locarno, jusqu'à *Incendies* à Venise. Cosmos, *Un 32 août sur Terre* et *Next Floor* ont été présentés à Cannes ; *Maelström* à Berlin.



MICRO-SCOPE, SABRI HAKIM

Rémy Girard, Mélissa Désormeaux-Poulin et Maxim Gaudette sur le tournage du film *Incendies* de Denis Villeneuve.

La majorité de ces films ont d'ailleurs reçu des prix lors de ces festivals internationaux, plus d'une vingtaine de récompenses au total. Son film *Next Floor* a reçu le Grand Prix du meilleur court métrage à la Semaine de la critique de Cannes en 2008.

Rappelons qu'*Incendies*, quatrième long métrage de Denis Villeneuve, met en vedette Maxim Gaudette et Mélissa Désormeaux-Poulin, qui sont entourés de Rémy Girard et de l'actrice belgo-marocaine Lubna Azabal, appréciée notamment dans le film palestinien *Paradise*

Now de Hany Abou-Assad.

La 67^e Mostra de Venise sera lancée le 1^{er} septembre avec *Black Swan* de Darren Aronofsky. *The Tempest* de Julie Taymor la clôturera le 11 septembre.

Au Québec, *Incendies* prendra l'affiche le 17 septembre. (*La Presse*)

Annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



FINANCES
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

229 RUE QUEEN LENNOXVILLE, belle maison d'époque rénovée, avec log. adjacent à la maison (4.5 pces sur 2 étage). Pour info: 819 574-5755

20 TERRES, TERRAINS

4 LOGIS prêt à bâtir, env. 100 x 100, trav., perm. incl. Site enchanté, vue superbe, près Bowen S. \$60 000. Prop: 819 569-7754

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payés. Belle vue. 35 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

26 COMMERCES À VENDRE

FONDS DE COMMERCE équipement complet pâtisserie-boulangerie. Bon emplacement, Sherb. Bon prix. 819 475-2883.

ST-GEORGES DE BEAUCE. Fonds de commerce Auto-Parts, pièces et acc. d'autos et outillage neuf, prêt à opérer. 819 475-2883.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER, 1½, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. 370\$. Tél. 819 563-6204

1070 PAPINEAU, 4½ - rénovés, pl., flot, ch., eau ch., s-sol 490\$, 3e ét., 520\$. Libre immédiatement. 819 569-4642, 819 571-6012.

1205 - 1225 Jardins-Fleuris, 4½, MOIS GRATUIT, tout inclus, cul-de-sac, près des Galeries 4-Saisons, CHUS, autobus. 819 563-2832, 819 562-7464. Site internet: gipb.ca

1443 ADELARD-DUMAS - 5½ /4 LOG Const. récente, balcon, grand stat., remise. Près CHUS et services. Tél: 819 656-2273.

1470 CONSEIL, grand 4½, 575\$ / mois. Libre 1er juillet. 819 620-4728, 819 822-5844.

1er CHOIX - HÔTEL-DIEU

3½, 4½, 5½ chauffés, près services. Pas d'animaux. Non-fum. Libres. 819 346-9036.

1 MOIS GRATUIT GRAND 4½ STYLE CONDO - Complètement rénové et peinturé - 520\$/mois 819 575-7549, 514 577-0381

20 rue THÉRÈSE-LEFEBVRE, 4½ libre imméd., 530\$ / mois. Voisin Métro Plouffe. 819 437-5799, 819 822-5844.

215, 18e AVENUE NORD PROMOTION

Cul-de-sac. 4½, chauffés, eau chaude. Vue, tranquillité. 819 346-7148, 819 566-1745

215 rue MURRAY, grand 4½ Belle vue, tranquille 819 566-8619, 819 846-4826

3½, 4½, 1045 Sainte-Famille Entrée lav.-séch. Près cégep et CHUS. 1er juillet. Rabais à la signature du bail. 819 678-2024 www.gestionduverseau.com

3½, 4½, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 829-1781, 819 562-2945. Site internet: gipb.ca

3½, 5½, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude, planchers neufs. 819 829-0004 ou 819 562-2945. Site internet: gipb.ca

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3½, 729 Chalifoux apt. 2, 2ième, entré lav-séch, 430\$ rien d'inclus, frais peint. 819 298-3959 ou s'adresser au 727, rue Chalifoux

3½, MOIS GRATUIT, tout inclus, à 2 pas du cégep. 819 565-5751, 819 562-2945. Site internet: gipb.ca

3½ NEUF, 1 mois gratuit, 650 pi ca, douche hydromassage + sauna vapeur, air clim., moulures plafond, pl. stratifié, poss. garage. Près CHUS. À partir de 555\$. 819 446-6120

4½ - 1140 13e AVENUE NORD 540\$/mois chauffé, eau chaude. Tél.: 819 569-9271, 819 212-1194.

4½, 3½, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude, près Galeries Quatre-Saisons, CHUS. 819 565-7757. Site internet: gipb.ca

4½, 3½, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau ch. Près Galeries 4-Saisons, CHUS. 819 562-2945. Site internet: gipb.ca

4½, 5½ MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude. Près des services, autobus. 819 346-6350, 819 347-9845 Site internet: gipb.ca

4½ CHAUFFÉ, non éclairé, libre imméd. 1225 Deschailons (Sherbrooke Est), 450\$. Cell.: 819 572-2525, rés.: 819 864-4589.

4½ - DANS DUPLEX, TOUT RÉNOVÉ endroit tranquille, 500\$. idéal pers. seule ou couple. 819 569-1686 ou cell: 819 571-5610.

4½, MOIS GRATUIT, 945 - 975 rue Quatre-Saisons. Chauffés, eau chaude. Près des Galeries 4 Saisons et CHUS. 819 820-8308, 819 562-2945. Site internet: gipb.ca

4½, MOIS GRATUIT, chauffé, eau chaude, près services, centre d'observation sur 18e avenue. 819 823-2267. Site internet: gipb.ca

4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude. Près des Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 562-2945, 819 829-1781. Site internet: gipb.ca

4½, MOIS GRATUIT, tout inclus, cul-de-sac, près Galeries 4-Saisons, CHUS, autobus. 819 822-3818, 819 563-2832. Site internet: gipb.ca

4½, MOIS GRATUIT, TOUT INCLUS. Près CHUS, Galeries 4-Saisons et autobus. 819 562-2945. Site internet: gipb.ca

4 PCES, AU 1060 CONSEIL. Très beaux appartements dans un immeuble de choix, ascenseur, conciergerie. Près des services et beaucoup plus. Disponibilité en mai, juin et juillet, de 541\$ à 598\$. Info: 819 432-2176.

4½ pour 1er juillet - 7½ pour 1er août Non chauffés, modernes, pas d'animaux. 819 563-9732

4½ REFAIT À NEUF! Ch., eau ch. pl. flottant. Près tous services. Promo 490\$. Tél.: 819 572-2432

4½ RÉNOVÉ À 100%, meublé ou non, prix spécial, références demandées, près Hôtel Dieu, 720 Place Désormeaux. 819 345-7194.

4½, RUE BOWEN NORD Planchers bois franc, céramique, ensoleillé, balcon, stat., 465\$/mois. Tél.: 819 569-5456.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½ STYLE CONDO PROMOTION

Près du CHUS. Tranquillité. 822 rue DES LYS, face aux Résidences Soleil. 819 346-7148, 819 566-1745.

5½, 4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 820-8308, 819 562-2945. Site internet: gipb.ca

579 PAPINEAU - 4½ libre immédiatement, 520\$. 819 864-9034

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5½, MOIS GRATUIT. ACCÈS FAUTEUIL ROULANT. Chauffé, eau chaude. 819 562-2945, 819 829-0004. Site internet: gipb.ca

5 PCES, FACE AU CÉGEP Grand logement à partager entre colocs, 735\$ / mois tout inclus. Faites vite ! Appelez 819 346-3017

5½ RUE ERNEST-TERRIAULT 750\$/mois. Libre, rien d'inclus Tél.: 819 678-1218 / 819 432-6068

CÉDER LE BAIL 4½, 536\$ / mois, ch., eau ch., 365 St-Michel. Septembre. 819 569-3824.

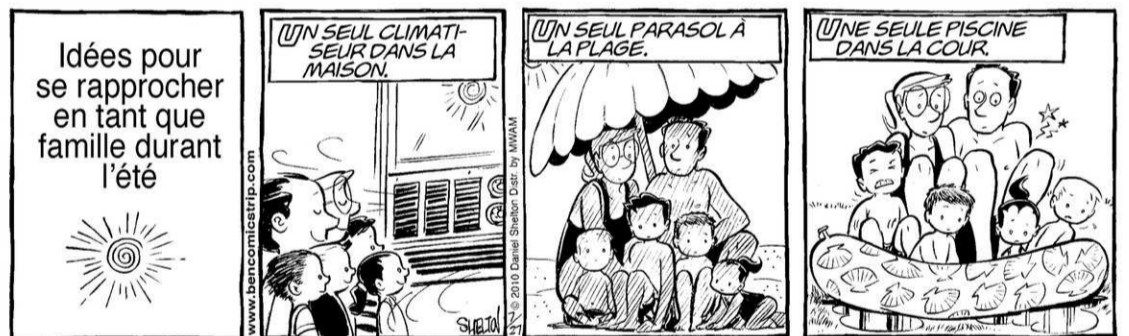
42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

CHARMANT 2½ POUR ÉTUDIANT, près Cégep et centre-ville, pas d'animaux, non-fumeur. 320\$ rien d'inclus. Inf., Kim Goyette: 819 346-7102.

EST, CONSEIL. 4½ sous-sol, planchers flottant, céramique, 490\$ rien d'inclus. Disp. 1er août. 819 563-7011.

GRAND LOFT À LOUER, 2000 pi. ca., pl. flot, chambre fermée, libre imm. 900\$/mois tout inclus. UN MOIS GRATUIT. Contacter Édith: 819 821-0366; Valérie 819 821-0622.

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRANDS 2 1/2 À 5 1/2

À partir de 550\$ rien d'inclus

Libres imm. Construction Novo climat LUXUEUX et NEUFS, sur un site enchanteur. Ascenseur, sécuritaire. Concierge sur place, entrée lav.-séch. Très éclairé, espace de rangement dans chaque appartement. Peut être meublé à neuf, 5 min à pied du CHUS Fleurimont. Réservez le vôtre dès maintenant! **819 446-7800.**

LUXUEUX, IMMENSES 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS Style condo, armoires bois, a/c, asp. central. Rue Brûlote près CHUS, rue des Coquillots, coin Chalifout et 11e, près Hôtel-Dieu. **1 MOIS GRATUIT. 819 437-5579, 819 993-9003. www.loyersherbrooke.com**

MAISON DE CAMPAGNE À PARTAGER, près Bishop, entièrement meublée. Disp. imm. 819 823-1300. ravspect211@yahoo.com

REMISE EN ARGENT 1000\$ AVEC BAIL 12 MOIS

STYLE CONDO, IDÉAL PROFESSIONNEL. Const. neuve, 5 1/2, stat. int. et ext., remise 12 x 12. Secteur Est, (Hôtel-Dieu). Libres imméd. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

REMISE EN ARGENT 350\$ AVEC BAIL 12 MOIS

Aberdeen, 1 1/2 = 430\$ tout inclus. Libre imm. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

REMISE EN ARGENT 350\$ AVEC BAIL 12 MOIS

King Est, 1 1/2 = 380\$, 3 1/2 = 470\$ tout inclus. Libres immédiatement. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

REMISE EN ARGENT 350\$ AVEC BAIL 12 MOIS

Place Couturier, 4 1/2 = 520\$. Imméd. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

REMISE EN ARGENT 350\$ AVEC BAIL 12 MOIS

Terrill & De la Bruère, 3 1/2 = 465\$, chauffé, eau ch., poêle et frigo. Libres imm. et août. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

7 1/2 TRÈS GRAND, 1765 pi car sur 2 étages, 4 c.c., 2 s. bains. Libre imméd. 819 569-4977.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2

Ne soyez pas un numéro au sein d'une cie de gestion d'immeubles; faites affaire directement avec le propriol Service personnalisé, réparations rapides, propreté exemplaire, clientèle de choix, rue uniforme et contrôlée. www.lesimmeublesrioux.com **819 823-5453**

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

PROMOTION

Choix multiples d'immeubles
2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

à partir de 395\$ tout inclus

Edith : **819 821-0366**

Valérie : **819 821-0622**

1565 DES GRANDS MONTS,

4 1/2 540\$/mois, chauffé, eau ch. fournie. 819 829-19R87 ou 819 347-1148.

1 BEAU GRAND 2 1/2

5 MIN. UNIVERSITE

end. propre/tranquille, tout neuf, fr. peint, pl. flottants/céram., terrasse avec boisé et jardin fleuri, près services et bus. **819 823-1698.**

1 1/2, chauffés, eau chaude, à partir de **386\$**. Béton, toit-terrasse, piscine intérieure, ascenseur. **819 569-6900.** Site internet: **gipb.ca**

1er JUILLET, 4 1/2, 5 1/2, rue Léonidas. Secteur tranquille. 819-822-1600, 819 569-9401 **www.gestionduverseau.com**

1 MOIS GRATUIT - 4 1/2, 5 1/2, 3 1/2

À partir de 443\$, près de l'Univ. Sherb., secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

3 1/2, 420\$, ch., eau ch., rénovations récentes, lav.-séch. Libre maintenant. Rue Des Boisés. Enquête de crédit. Tél.: 819 674-4638.

3 1/2, 420 McManamy

Grand logement rénové, en biais avec l'hôpital Youville. Immeuble calme, près de tout, avec conciergerie. 460\$ / mois. Faites vite! Infos: 819 563-4596.

4 1/2, 480\$, ch., eau ch., rénovations récentes. Libre maintenant. Rue Des Boisés. Enquête de crédit. Tél.: 819 674-4638.

4 1/2 CHAUFFÉS, EAU CHAUDE, éclairés, entrée lav.-séch. 995 Galt Ouest et 486 St-Martin. **819 563-0290, 819 822-1600**

4 1/2 DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT

475\$. 75, rue Alexandre. Christian au 819 349-8825.

4 1/2 DUPLEX, 700\$ rien d'inclus, poss. de mois gratuit, ensoleillé, plafonds 9 pi, armoires cuisine merisier, comptoir céramique, pl. cuisine et s. de bains céramique, salon et chambre vinyle. Près Carr., aut. et univ. Nicole : **819 565-8135.**

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

4 1/2 GRAND, plancher flottant, chauffé, eau chaude. 540\$/mois. Tél.: 819 347-1148.

4 1/2, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près Mont Bellevue et Université, autobus. **819 562-2945.** Site internet: **gipb.ca**

4 1/2

RESTE un dernier LOGEMENT DISPONIBLE 1ÈRE ÉTAGE (RDC) dans nouvelle CONSTRUCTION *** JUILLET & AOÛT GRATUITS ***

1705 - Grands-Monts, intercom, concierge, buanderie, locker, pas d'animaux. chauffés, eau chaude inclus, **625\$** **819 565-8344**

5 1/2, 3120 Delorme, grand, libre août, 2e ét., duplex, rénové, très éclairé, près piste cyclable, autobus, rivière magog, stat., enquête crédit, références exigées, pas d'animaux, 625\$/ mois, rien d'inclus. **819 569-6016.**

5 1/2 DANS TRIPLEX, rue Tétrault, près de l'Université de Sherbrooke, 625 \$, rien inclus. 819 845-2813 ou 819 574-0595.

6 1/2, 650\$. **1er août, au 1143 Champlain.** Coin paisible. 3 c.c., 1 stat. Pas d'animaux. À 10 min. U de S. Tél: 819 842-2489, Bertrand.

* APP. RODRIGUE, 3 1/2 - 4 1/2 *
Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres **819 574-5604, 819 348-2137**

BEAU GRAND 4 1/2 MODERNE

Près des services. Libre imméd. **819 821-3993, 819 432-1498**
819 846-4826, 819 572-0407

COOP D'HABITATION cherche membres pour deux spacieux 3 1/2 situés au 289, Belvédère Nord. Planchers bois, boiserie, bcp rangement. Près tous services. 495\$/mois, chauffé, eau ch. 1 er sept. **819 347-3002.**

GRAND 4 1/2, éclairé, propre, rénové, tranquille, 2e étage. Libre imméd. 515\$/mois rien d'inclus. **Tél.: 819 868-1403.**

Logements à louer, 1 1/2 à 8 1/2

Bienvenue à tous
Nouvelle gestion, secteurs ouest et est
Pas de tapis, rénovés, endroits tranquilles
Pour infos et rendez-vous:
819 820-2286 #1
visitez notre site web
www.distributionsmatinales.com

REMISE EN ARGENT 350\$ AVEC BAIL 12 MOIS

King ouest, 1 1/2 = 380\$, 3 1/2 = 465\$ tout inclus. Libres imméd. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

REMISE EN ARGENT 350\$ AVEC BAIL 12 MOIS

Rue Ball, imméd. 3 1/2 tout inclus = 445\$ 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

REMISE EN ARGENT 350\$ AVEC BAIL 12 MOIS

Wellington nord, 1 1/2 = 395\$ Libres imm., chauffés, eau ch, poêle, frigo. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

REMISE EN ARGENT 400\$ AVEC BAIL 12 MOIS

Galt Ouest. 3 1/2 = 385\$, eau chaude. Libre immédiatement. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

REMISE EN ARGENT 350\$ AVEC BAIL 12 MOIS

Rue Bonin & St-Laurent
3 1/2 = 475\$; 4 1/2 = 560\$. Libres imméd., chauffés, eau chaude, poêle et frigo. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

STUDIO - 320\$/MOIS

Semi-meublé, 2 balcons et stat. Libre imméd. Près U. de S. Jonathan : 819 574-8899

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Élie, Deauville

4 1/2 SECTEUR ROCK FOREST, style condo sur 2 étages, 2 salles de bains. Quartier très tranquille. 670\$/mois. Libre 1er août. Bell express Vu fourni. Tél.: 819 578-1010

5 1/2 LIBRE 1ER SEPTEMBRE, Mi-Vallon, 2e étage, remise ext., balcon 10x12, près école, très bel environnement, 725\$. 819 620-7633.

À VOIR! Beau gr. 4 1/2, quadruplex récent, foyer, très éclairé, pl. flottant, 2 stat., pas d'animaux. non fumeur. Libre imméd. Tél.: 819 575-2404, 819 674-1508, 819 565-8515.

GRAND 8 PCES libre début oct.: 895\$. **GRAND 4 1/2** libre 1er nov.: 595\$ mois, rien d'inclus. Tél.: 819 822-4259, 819 674-4289.

GRANDS 4 1/2 ET 5 1/2, secteur Rock Forest, à partir de 565\$ par mois. disponibles maintenant. Contacter David 819 560-1607.

REMISE EN ARGENT 350\$ AVEC BAIL 12 MOIS

Magellan, 4 1/2 = 535\$ chauffé, eau chaude. Libre immédiatement. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 7 1/2

LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD
3005 RUE RICHARD, SUITE 103
W.E. **819 574-7785, 819 566-6778**

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

BANQUE DE LOGEMENTS

Div. Gestion Gaston Lavoie
SECTEURS NORD, OUEST, EST
CHAUFFÉS OU NON. PISCINE, ETC...
Bureau: 745 McGregor, app. 101
Jour 819 566-1745, autres 819 679-5058

1 1/2, 350\$ et 3 1/2, 440\$ près parc J.-Cartier
55 rue Bryant - Repeints
Edith: **819 821-0366. Valérie: 819 821-0622**

1er AOÛT grand 5 1/2 rez-de-chaussée, 2 stat., tranquille, petite rue du nord Lave-vaisselle fourni. 819 823-9605/ 819 560-2826

1er CHOIX - 5 1/2 VIEUX-NORD

Près Cité des Rivières, haut de duplex. Salon, s. à manger, boiserie. Pas d'animaux. Non-fum. **Tél.: 819 346-9036**

1er JUILLET. 885 Malouin, 4 1/2, secteur recherché. 540\$. 819 822-1600, 819 569-9401 **www.gestionduverseau.com**

1er JUILLET - VIEUX NORD

Rue Cliff, 3 1/2 semi-meublé, entrée lav.-séch. Vue superbe.
819 678-2024, 819 446-0519
www.gestionduverseau.com

1 MOIS GRATUIT, GRAND 4 1/2, entrée lav.-séch., 2 balcons, 595\$ rien d'inclus. Libre, 845 Léo-Laliberté. **819 620-7367, 826-6453.**

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 VIEUX-NORD

Style condo, près de Cité des Rivières
Édifice sans fumée, boiserie, frais peint.
Pas d'animaux. 819 346-9036

3 1/2, CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, libre immédiatement, 450\$ et 480\$. À 2 minutes du Carrefour. 819 437-7111 ou 819 560-1336.

3 1/2 LIBRE IMMÉDIATEMENT, semi-meublé, 3e étage, secteur tranquille, propre, stat., 375\$ rien d'inclus. **Tél: 819 345-8254.**

3 1/2 SEMI-MEUBLÉ, chauffé, eau chaude. Au 143 rue Cate. 819 578-1232.

4 1/2 - 5 1/2 juil., ch, eau ch., nature, boisé, tranquille, pas d'animaux. PISCINE, 1441 Cousineau **819 340-0234, 819 993-4455.**

4 1/2 - APP. STYLE CONDO

2630 Prospect, 105 Candiac.
Libres immédiatement. **819 437-8088**

4 1/2 et 6 PCES, près CARREFOUR

au Faubourg du Nord
819 820-9993

4 1/2 IMMEUBLE EN BÉTON, chauffé,

eau chaude fournie. Libre imméd.
Info : 819 575-7834.

4 1/2

Immeuble propre et tranquille. 615 McGregor.
Libres immédiatement. **819 437-8088.**

4 1/2 - NORD, PRÈS CARREFOUR

16 log. Cul-de-sac, 1er étage, 532\$ / m. non chauffé. 205 Candiac, app.1. **819 821-3772.**

4 1/2 RUE SYLVIO-LACHARITÉ, b.f./céramique, remise, 2 stationnements. Libre juillet. **Jour 819 563-9732, soir 819 565-8000**

4 1/2, URGENT, CESSATION BAIL, Nord, grand ch., eau ch., 3e ét., 558\$ / mois, autobus à la porte, près Carrefour, entrée lav.-séch., asp., central, stat., **819 620-4763.**

5 1/2 BOUL. J.-CARTIER ET MÉZY

prix à discuter. Style condo, pl. flottant, céramique, 3 c.c. Libres imm...
819 566-7492, 819 572-4645

5 1/2 - PRIX RÉDUIT

rénové, frais peint. plancher neuf, pl. cathédrale, puits de lumière, libre. **819 679-8765.**

6 1/2 (CONDO) 2600 PORTLAND, rénové, chauffé, eau chaude, piscine, garage. Libre imméd. 514 519-3860.

6 1/2, grand app. dans triplex, vieux-nord. Complètement rénové, 2 s. b., grand salon, s-sol + garage chauffé, grande galerie, jardin privé. Non fumeur. Pas d'animaux. Disp. 1er sept. 980\$ chauffé. 819 829-2095, 819 571-3600.

CESSION DE BAIL, 5 1/2, 2 balcons, 2 stat., belle décoration, bien insonorisé, 730\$. Faut voir! Gaby: 819 565-3440.

COIN DUVERNAY - PROSPECT, grand log. luxueux, 2 c.c., air clim., ascenseur, garage chauffé, système de caméras à l'entrée, dans bloc neuf. 1000\$ / mois. 819 563-5603, 819 565-3522.

GRAND 4 1/2, RUE LÉO-LALIBERTÉ

Aires ouvertes, aucun tapis. 819 877-2059.

LOGEMENTS SUR 2 ÉTAGES, 3 c.c.; 1 1/2 s. b. Pl. flottant. Stores horizontaux fournis. Patio, coin pelouse privé. Cabanon. 1er août ou avant. 859\$ / mois. **819 560-1201.**

REMISE EN ARGENT 350\$ AVEC BAIL 12 MOIS

Rue Cousineau, 5 1/2 = 605\$ et 3 1/2 = 470\$, chauffés, eau chaude, libre imméd. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

52 APPARTEMENTS MAGOG

4 1/2, TRÈS GRAND, très éclairé, 2 c.c., duplex 2009, entrée lav.-séch., 800\$ chauffage et électr. non incl., foyer gaz propane. Pas d'animaux. Libre 1er août. **819 563-8172.**

56 APPARTEMENTS AUTRES

3 1/2 GRAND

Manoir Waterville.
819 837-1185, 819 578-6525

5 1/2, RICHMOND, 443\$ / mois, non chauffé, près des services. Libre immédiatement. **Tél: 819 826-3800.**

6 1/2 GRAND, à 5 minutes de la 55, 30 minutes de Sherbrooke. Refait à neuf. Bord de l'eau. Références. Tél.: 819 826-2534.

COOKSHIRE, GRAND 5 1/2, rez-de-chaussée, très grand locker au s.-sol, 2 stat., libre imm. **495\$ non-chauffé. 819 563-5321.**

EAST ANGUS, 3 1/2 à 380\$ - 4 1/2 à 420\$ - 5 1/2 à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 832-2218.

58 MAISONS À LOUER

3 c.c., 2 s. bains, nouvellement rénovée, très propre, stat. et cours arr. privée, quartier tranquille sect. St-Élie. 875\$. Tél.: 819 674-8767.

SUPER SEMI-DÉTACHÉ à sous-louer, sect. Galvin. Négociable! MLS 8367312. Donald Breton courtier immobilier agréé, La Capitale Estrie **819 563-3000.**

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

MAISON À PARTAGER, tout inclus, Brompton, 10 min UdeS, CHUS, autobus STS, idéal personne seule, libre 1er oct. 819 846-4559.

62 APPARTEMENTS MAISONS DESIRÉ(E)S

RECHERCHE MAISON À LOUER OU À ACHETER, à proximité du lac des Nations. Prise de possession fin août. 514 273-0437.

64 CONDOMINIUMS À LOUER

EST - Très recherché, rue Normandie. Condo de luxe, 2 c.c. au rez-de-ch., foyer, grandes pièces. 750\$ / mois. 819-578-5445.

SUPER CONDO DE CAMPAGNE À 2 MIN. DU CENTRE-VILLE

Grand terrain, foyer, toit cathédrale, 2 s.b., tourbillon, stat. Libre imméd. Grand 5 1/2 sur 2 étages = 875\$. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

66 CHAMBRES À LOUER

156 TERRILL - POUR ÉTUDIANTS seulement, frigo dans chaque chambre, 225\$ et +. **819 572-7434; 819 572-5434; 819 843-6134**

5 À 6 MIN., À PIED DU CEGEP, stat., internet incl., bail de 10 mois, **1er mois gratuit.** 295\$ / mois. Tél: 819 472-7472.

CENTRE - TRANQUILLE

Tout inclus + Internet. Libre immédiatement. **819 674-7379, 819 345-3637**

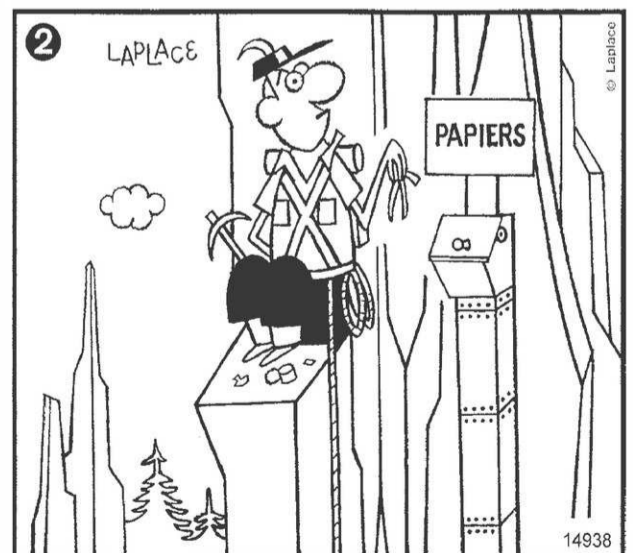
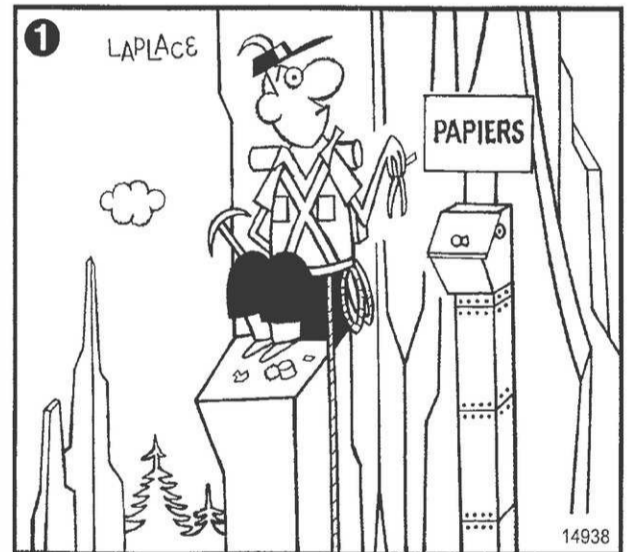
CHAMBRE FACE AU CÉPEG

Grande chambre avec cuisine commune, meublée. 245\$ / mois. Immeuble réservé aux étudiants du cégep. Appelez 819-346-3017

ÉTUDIANT. Chambre à louer, tout inclus. Meublée, lav.-séch., 2 salons, 2 s. bains, a/c, Internet, Tv. **819 674-1947, 819 822-4612.**

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



1 Les yeux de l'homme.

Votre horoscope



LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT
La conjonction Lune-Neptune qui s'effectue en Verseau, face au Lion, vous permettra de percevoir ce qui est invisible aux yeux des autres, mais il ne sera pas forcément chose facile de leur faire comprendre ce qui vous apparaît si clairement. Les natifs du Verseau risquent ainsi de passer pour des illuminés, et ne pas être pris au sérieux par la majorité des gens. Mais l'avenir vous donnera raison.



VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE
Tandis que l'arrivée de Mercure en Vierge intensifie votre sens de la répartie, vos propos sont susceptibles d'en faire réfléchir plusieurs, sinon de les convaincre. Si vous ne vous servez pas de votre influence pour faire avancer des gains personnels, l'expression de votre opinion entraînera des conséquences souhaitables pour tous les partis impliqués. Par ailleurs, la Lune "flirte" avec Neptune en Verseau...



BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE
Votre attitude conciliante fait votre charme, mais c'est en dévoilant votre vrai visage que vous pourrez établir des contacts durables avec des individus qui partagent votre philosophie, vos goûts et vos passions. D'essayer de plaire à tout le monde est le meilleur moyen de ne satisfaire personne en bout de ligne. Commencez par agir en fonction de ce qui fait réellement votre bonheur. La Lune est en Verseau!



SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE
La Lune "Neptunienne" en Verseau peut avoir pour effet de vous blaser. Rappelez-vous toutefois que votre perception d'une situation est plus sombre que l'état réel des choses. Ne prenez pas de décisions hâtives que vous risqueriez de regretter. Cette phase grise et tristounette sera vite chose du passé. Prenez votre mal en patience, le climat s'éclaircira dès demain, lorsque la Lune passera en Poissons.



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE
Qui veut voyager vite doit emprunter les vieilles routes. L'arrivée de Mercure en Vierge peut vous offrir certaines contraintes et les autres ne sont peut-être pas encore prêts à vous emboîter le pas si vous vous éloignez trop des sentiers battus. Vous devrez donc commencer par choisir une avenue qui leur semblera rassurante. Après les avoir ralliés, vous aurez une plus grande marche de manoeuvre.



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER
Une personne que vous faites patienter peut finir par se lasser d'attendre et en venir à regarder ailleurs. Vous aurez aujourd'hui davantage à saisir une opportunité dès qu'elle se présentera; cela indiquera à l'autre que vos intentions sont sérieuses. Il en va de même pour ce qui est de nouvelles acquisitions; une aubaine ne sera peut-être pas disponible éternellement. Pluton rétrograde en Capricorne...



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER
Intensifiant votre charisme, cette conjonction Lune-Neptune en Verseau fait en sorte que vous vous sentez parfaitement à l'aise en société. Votre sens de l'humour tombe à point et c'est vous qui mènerez le bal. Vous pouvez ainsi vous mériter la sympathie et l'admiration du plus grand nombre, tout en suscitant l'intérêt d'une personne dont vous souhaiteriez approfondir la connaissance.



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS
Étant donné que le plus précieux des biens est un ami avisé et dévoué, vous ne regretterez pas d'avoir accordé votre temps à une personne qui s'est toujours montrée disponible et réceptive. L'entretien de vos relations ne peut qu'aider à les consolider, ce qui les rendra d'autant plus enrichissantes. Avec la Lune encore en Verseau, c'est un mardi lors duquel l'amitié devrait se situer au premier plan.



BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL
Subissant un carré de Pluton et une opposition de Mars et de Saturne, la conjonction Jupiter-Uranus début Bélier accentue un besoin latent d'être pleinement vous-même. Vos besoins d'indépendance et d'affirmation de soi peuvent cependant insécuriser certaines personnes de votre entourage. Il faudra faire preuve de diplomatie pour leur démontrer que vous n'agissez pas délibérément afin de les choquer.



TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI
La fin du cycle Lunaire en Verseau, angulaire au Taureau, peut occasionner quelques contretemps, retards et ralentissements. Aussi, s'avèrera-t-il salutaire de vous armer de patience pour passer au travers de ce mardi. Par contre, l'influence des astres en Vierge devrait contribuer à amoindrir ces effets Lunaires qui vous sont moins favorables. L'essentiel consistera à demeurer calme face à toute contrariété.



GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN
Maintenant que la Lune "croise" Neptune en Verseau, autre Signe d'Air, l'originalité et la spontanéité sont définitivement à l'honneur. L'inspiration aussi... Vous ne regretterez probablement pas d'effectuer quelques modifications à votre routine aujourd'hui. D'ailleurs, tout changement pourrait ouvrir la voie à des transformations permanentes qui seront loin de vous déplaire.



CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET
Il est nettement plus efficace de régler un problème en remontant à sa source que d'essayer d'en masquer les symptômes, ce qui ne contribuerait qu'à le déplacer. La solution la plus durable n'est probablement pas celle qui requiert le moins d'efforts, mais elle est néanmoins celle qui vous procurera la meilleure paix d'esprit. Évaluez la situation à long terme. La Lune est en Verseau...

Le sudoku

				3				
3					2			
			2	7		6	9	
2				8				
		4						8
	6	7		4				
	2		9					3
	8		3					2
1				5				4

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE

1555

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

9	4	8	1	7	3	5	2	6
7	5	3	6	2	4	9	8	1
6	1	2	5	9	8	3	7	4
2	6	1	9	5	7	8	4	3
4	8	7	3	1	2	6	9	5
5	3	9	8	4	6	2	1	7
8	7	4	2	3	5	1	6	9
1	2	5	4	6	9	7	3	8
3	9	6	7	8	1	4	5	2

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary 1554

Le mot perdu

LA BIBLE - Un mot de 8 lettres

P	H	C	E	D	E	S	I	H	C	L	E	M	U	E
E	R	O	C	J	O	V	F	D	A	N	L	U	A	I
S	E	S	I	O	M	E	E	D	O	R	E	H	S	R
E	R	I	S	A	I	E	M	M	R	U	B	A	E	A
N	E	J	S	B	N	O	M	I	S	O	A	N	G	M
E	B	H	O	S	O	A	E	U	O	N	B	M	Y	A
G	E	T	C	E	E	O	A	D	D	A	E	A	P	N
I	C	E	E	I	L	M	Z	U	O	N	E	O	T	N
E	C	S	S	S	M	B	A	O	M	I	G	B	E	E
O	A	X	U	E	R	B	E	H	E	A	G	O	D	B
B	A	H	C	A	V	E	S	E	L	C	A	R	O	O
L	A	B	G	I	N	H	V	S	S	O	L	U	A	S
E	S	U	I	O	L	D	A	A	R	O	N	B	N	A
G	E	S	C	A	J	E	R	I	C	H	O	E	O	O
L	R	H	O	R	E	B	H	E	A	S	A	N	O	J

AARON
ABIA
ACHAB
AGGEE
AMMON
ANDRE
AOD
ASA
ASER
BABEL
BOOZ
CAINAN
CORE
DAN
EGYPTE

JERICO
JOAB
JOAS
JOB
JOEL
JONAS
MANNE
MARIE
MELCHISEDECH
MESSIE
MICHEE
MOAB
MOISE
NAHUM
NEBO

EHOUD
EMMAUS
ENOCH
ESAIE
ESAU
EVE
FEMME
GELBOE
GENESE
HEBREUX
HELI
HERODE
HOREB
IAHVE
ISAIE

ORACLE
OSEE
OUR
RAGUEL
REBECCA
ROBOAM
RUBEN
SAUL
SETH
SIMON
SODOME
TABOR
TOBIET
VERSET

Solution du dernier problème : DEBARDAGE

27 juillet 2010

No 2472

Les mots croisés

27 juillet 2010

No 2507

HORIZONTALEMENT

- Transformer industriellement en produits finis.
- Instrument à vent - Coiffure militaire.
- Touche au Tibet - Petite bouteille.
- Ruineuse.
- Agit pour une cause - Semblable.
- Héros de Virgile - Est étendu - D'un auxiliaire.
- Cap espagnol - Se donnent et se reçoivent à Noël.
- Galerie souterraine - De la campagne.
- Symbole chimique - Périodes - Marque la possession.
- Génie malicieux - Déesse de la Justice.
- Susceptible de provoquer une excitation sexuelle - Partie de temple.
- Laxatifs - Espiègle.

VERTICALEMENT

- Gigantesques.
- Balle de service - Marque le début de.
- Empereur des Français - Degré d'une couleur.

- Muse de l'Astronomie - Tombe du ciel.
- Un beau morceau - Entourés.
- Douze mois - Offre à boire et à manger.
- Brun presque noir - De même - Terme de ski.
- Rivaliser.
- Édit du tsar - Petit toit devant une façade.
- Celui qui garde une chose volée par un autre - Dans le calendrier.
- Érythro-poïétine - Déboîtement.
- Passée sous l'eau - Fatiguée.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	C	O	C	O	O	N	I	N	G	O	S			
2	H	U	M	B	L	E	O	R	A	N	T			
3	I	V	S	A	R	R	I	E	T	T	E			
4	F	R	A	C	F	U	R	E	T	R				
5	F	E	L	E	R	E	C	R	I	R	E			
6	O	A	N	O	U	R	E	F	E	E				
7	N	E	R	E	I	S	U	N	E	S				
8	N	O	M	S	U	C	R	E	I	F				
9	E	L	I	T	E	R	F	A	D	O				
10	R	I	S	S	O	L	E	R	M	E	R			
11	E	T	A	L	O	O	P	I	N	G				
12	E	N	E	R	V	E	N	T	E	T	E			

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

Espace commercial à louer / 2250 pi car 1950\$/ m. ch., taxes affaires, TPS, TVQ en extra. Rue Wellington, rénovation de façade prévue en 2010. Planchers chêne massif. 819 564-1866 gestionestrie.com

LOCAUX À LOUER
1240 pi ca et 3500 pi ca.
Info. : 819 564-2171

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

MINI-ENTREPÔTS
5533 boul. Bourque, Sherbrooke
5 x 10, 10 x 10, 10 x 20
819 864-6030

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

AUBAINE LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 www.automobilesbrisson.com

HONDA CIVIC LX 2006 - 2 PORTES
Bleu, tout équipé, vitres teintées, a/c, man., groupe électrique, 82 000 km. Garantie du constructeur octobre 2012. 10 500\$ nég. Tél. : 819 578-8929

VOLKSWAGEN JETTA 2005
114 000 km, tout équipé, noir, 10 500 \$.
819 993-5839.

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

1\$ ACHÈTERAIS \$\$ AUTOS, CAMIONS, VTT, BATEAUX, MOTORISÉS, ROULOTTES, ETC.

En bonne ou mauvaise cond. Payons comptant. Remorquage gratuit. 819 349-6095

DODGE SX 2.0 2003, seulement 105 000 km, a/c, régulateur de vitesse, radio CD, très propre. Aubaine: 2900\$. Tél. : 819 432-2166.

TOYOTA RAV4 1998, man., 5 vit., 197 000 km, 4 roues motrices intégrales, 4 portes, vitres et miroirs électr., CD, a/c. 4800\$ nég. Tél.: 819 837-2650, cell. 819 820-4079, Lina.

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

ROULOTTE SUPREME 2002, 38 pieds, très propre, 2 « slide out »; 21 000 \$ nég. Info Ronald après 18 h et fin de sem. : 819 345-6176.

135 BATEAUX SPORTS NAUTIQUES

DORAL TARA 1990, 24' blanc et bleu, très propre, mécanique A-1 expertise maritime disponible, place à quai dispon. au Memphremagog, 11 500\$ nég. André: 819 571-0466.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

ATTENTION - ATTENTION

Besoin de personnel pour sollicitation téléphonique. Être autonome, expérience en télémarketing un atout. Travail de soir 16h à 21h, salaire 10\$/heure plus commissions. Possibilité entre 400\$ et +/semaine.
Lise : 819 434-2931

*** AVANT LE 30 JUILLET ***
recherchons 19 pers. désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, (formulé par 45 médecins).
1 418 405-0617 www.regimesplus.net

CAMELOT demandé

Jeune ou adulte pour La Tribune à

Windsor

pour les rues Frye, Rankin et Jeanne-Mance. (K.L.)
819 845-7994

COUPLE DEMANDÉ pour conciergerie (32 logs) doit demeurer sur place. Envoyez cv par fax 819 346-4404

COUPLE OU PERSONNE SEMI-RETRAITÉE pour **CONCIERGERIE** dans l'Est de Sherbrooke. Doit demeurer sur les lieux. 819 829-0678. Site internet: gipb.ca

COUPLE POUR CONCIERGERIE
À Sherbrooke. Avec expérience. Devra demeurer sur place. 819 571-5667 après 18 h.

CUISINIER PIZZA MAKER
Soir et fin de semaine. Info: 819 620-6201.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

EXPÉRIENCE INOUBLIABLE

Nous recherchons un enseignant pour nos deux jeunes garçons. Le travail se fera dans un village Inuit du Grand Nord québécois pour l'année scolaire 2010-2011. Nous payons le transport, le logement et le salaire. Appelez au 418 837-2818 ou 819 569-7154.

PROFESSEUR DE BALLET CLASSIQUE
Nous sommes à la recherche d'un professeur de ballet classique pouvant prendre en charge plusieurs classes, débutants et avancés. Salaire intéressant et ambiance amicale. Le studio a pignon sur rue depuis plus de 17ans et espère vous compter dans leur équipe dès septembre 2010. Communiquez avec madame Hélène Borgia à l'adresse courriel suivante: hborgia@hotmail.com
Tél. : 819 845-4832

162 ANIMAUX

CHIOTS BERGER ALLEMAND
gardiens, doux, affectueux avec la famille, aussi d'autres chiots croisés, bon caractère, bonne génétique, plusieurs couleurs, vacc., verm., à poil court ou long, à partir de 125\$. Rachel: 450-546-2323; 450 236-0744

REMORQUE POUR 2 CHEVAUX, avec attache complète, en très bonne condition, traité anti-rouille, 4 700\$. **Attelage en nylon** pour chevaux de 1 000/1 300 livres, 300\$. **Vieilles attelages** en cuir. 819 658-3614

168 ORDINATEURS

18 ANS d'expérience, service à domicile
Réparations, réseau, virus, vente, formatage. **neuf et usagé Cdinformatique.ca**
André : 819 571-4071

*** CONNEX-T ***
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS FRANC ÉRABLE
Émondage d'arbres, déboisement tous genres. Tél.: 819 703-0526

214 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

ÉQUIPEMENT COMPLET de pâtisserie-boulangerie, chambre froide, plusieurs comptoirs réfrigérés, four, etc. 819 475-2883.

ÉQUIPEMENT DE CAFÉ VAN HOUTE complet. Aussi 2 machines à crème glacée molle. Bon prix! Tél. : 819 475-2883.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

MICHEL GIGUERE 819 432-1522
1 voy. 17 tonnes de sable 140\$
1 voy. 17 tonnes gravier route 0-¾ po....225\$
1 voy. 15 tonnes galets de rivière.....255\$
1 voy. 15 tonnes terre brune tamisée.....235\$
Taxes et transport inclus à Sherb. & arrond.

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

TERRE POUR TERRASSEMENT et jardinage, sable, gravier, etc. Livré en petites quantités. Prix compétitifs. 819 620-4992

242 PERDU, TROUVÉ

Recherche mon chien Yorkshire, femelle au nom Meggy, pèse 3 lb., noir/blonde, perdu 25 juillet 15h à Westbury près 112 East Angus lors d'un vol résidentiel. Récompense promise. 819 451-0660, 819 345-4903

244 DIVERS À VENDRE

1er AOÛT 2010
Paille de blé sur 50 acres à vendre sur les champs, à Danville. **100\$ la t. m.**
Domaine Laroche: 819 569-8579

ALOUETTES DE MONTRÉAL
voyage organisé le vendredi 6 août. Transport + billet pour le match 85\$. 819 571-3400

DÉSHUM. 38 l : 140\$. Mini-séch. 110 v : 85\$. Frigo blanc réc.: 290\$. Machine à coudre Singer électron., peu d'usage : 125\$. Air clim. fenêtre, 5000 BTU : 125\$. 819 562-1773.

FRIPERIE BELLE MADAME
Liquidation 50%
sur tous les vêtements de marque.
Achat de vêtements pour crédit d'achat.
1305 ch. St-Roch S., Sherb. 819 612-0780

LOT DE FIXTURES NÉON
à vendre, 10\$ chacune.
819 620-4992

262 ASTROLOGIE

À L'HEURE DES RÉVÉLATIONS
TAROT spécifique et TRAITÉ astrologique
819 563-3603

262 ASTROLOGIE

VOYANCE - 20 ANS D'EXPÉRIENCE
Je fais aussi les photos.
Tél. : 819 542-3143.

264 ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
8 1 9 8 2 3 - 7 4 3 2
8 1 9 5 6 2 - 1 6 9 0
air climatisé. Nous engageons

ANNIE VOUS REÇOIT
Blonde aux yeux bleus.Placement discrète. Air climatisé. 819 570-3354.

JULIE
Secteur Magog. 819 239-5713

266 MASSAGES

819 347-2482
VANESSA, reçoit hommes dès 8 h am.
Air clim. **MASSAGES + COMPLET.**

819 575-8153
Belle et sensuelle. Massage + de 10 h à 22 h. 7 jours sur 7. Endroit discret.

ACCORDE-TOI UNE CHANCE DE NE PAS PASSER À CÔTÉ
d'un massage relaxant. 819 821-4509

AS-TU BESOIN DE SOINS? MASSAGE + DOULEURS PHYSIQUES.
Vue sur l'eau. Liane: 819 573-5297

JULIANA VOUS REÇOIT
★★ pour un massage de détente★★
819 562-8035

LILIANE VOUS REÇOIT EN TOUTE DISCRÉTION POUR MASSAGES ET +.
819 562-7681, DE 9H À 17H.

MARIE-JOSÉE MASSAGE SENSUEL
Du lun. au vend., air climatisé 819 569-3529

*** **MARILOU** ***
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE ET RÉFLEXOLOGIE
7 jours sur 7 de 11 h à 21 h.
819 569-2472 Gilles

MASSOTHÉRAPIE - Massage musculaire, détente, fatigue intellectuelle, massage points neuro-toniques de la tête. 819 847-2209.

POUR VOUS MESSIEURS NATACHA 819 575-6304
40 ans et + seulement, 9 h à 21 h

*** SOPHIE ***
POUR MASSAGE DE DÉTENTE
de 9 h à 17 h au 819 446-5457

ZOÉ
Massages érotiques.
Tél.: 819 345-7659

311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE
Finition intérieure et extérieure, tirage de joints. 25 ans d'expérience.
Michel 819 849-4168 ou cell. 819 570-4168.

SERVICE COMPLET DE RÉNOVATION de couvertures, de bardeau, aussi céramique, peinture, planchers, etc. Satisfaction assurée. Estimation gratuite. À l'heure ou au contrat. J.F.: 819 239-6043.

316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

DEMÉNAGEUR PROFESSIONNEL, 10 ans d'exp., local et longue distance, équip. complet, 7 jours, prix compétitif. 819 574-6455.

318 PAYSAGISTES

CÈDRES À HAIE, directement du producteur, de 2 à 6 pi., hauteur, vente et installation si désiré. 819 678-4826, 819 678-2826

CÈDRES À HAIES cultivés en pot 3-5 pi, autres arbres, pose et transp. disp., cartes crédit acc. Venez choisir. Carole 819 889-3150

GJK TAILLAGE DE HAIES
Prix avantageux, service impeccable et courtois. Contacter Gilles et Kevin
819 620-3870, 819 446-0235

MONSIEUR CÈDRES -- Taille de haies. Prix compétitif. Satisfaction garantie. 20 ans d'expérience. Francis Bolduc: 819 574-4691.

TAILLE ET POSE HAIES DE CÈDRES Tonte de pelouse. 20 ans expérience. Estimation gratuite. 819 564-0562

320 SERVICES DIVERS

**** 30 ANS D'EXPÉRIENCE ****
Gyproc, joints, peinture, pl. bois franc, flottant, céramique, plomberie. Ben : 819 679-7882.

320 SERVICES DIVERS

BESOIN DE LAVER L'EXTÉRIEUR DE VOTRE MAISON
(Lavage sous pression à partir de 80\$)
GJK
Gilles ou Kevin:
819 620-3870, 819 446-0235

BÉTON DÉTÉRIORÉ? remise à neuf de balcons, escaliers et finition solage, etc. Ciment polymère, enduit acrylique.
Stucco Sherbrooke: 819 571-0652.

EMONDAGE PERSONNALISÉ
Arbres dangereux, trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ramasse tout. Aussi taille haies de cèdres. Camion nacelle 50 pi ou on grimpe. Assurances complètes.
819 572-9761, 819 348-9943

RÉPARATIONS DE TOUS GENRES, finition de s.-sol, agrandissement, joints, patio, céramique, etc. 20 ans d'exp. Jean:819 620-7487

TOITURE BARDEAU ASPHALTE SPÉCIAL AOÛT SUR BUNGALOW
Meilleure qualité prix en ville.
Réservez votre place dès maintenant.
Travaux garantis, assurances, RBQ, APCHQ. Estimation. gratuite.
François Hamel 819 574-4255

TOITURE, REVÊTEMENT BARDEAUX ET ÉLASTOMÈRE
25 ans d'exp. Garantie meilleurs prix.
R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.
1 866 776 2291
www.ArgentRapide.com

336 OCCASION D'AFFAIRES

POUR RETRAITÉ DE 50 ANS qui désire une 2e carrière, temps plein ou partiel.
Domaine Nutrition 819 820-4381

340 SERVICES FINANCIERS

3A GESTION LEMIEUX
Problèmes de dettes? 1 seul paiement par mois selon votre budget. Cartes de crédit, Hydro-Québec, prêts, TPS/TVQ, arrêt de saisie. Refaites votre crédit! 7/7 jours, 8 h à 20 h. 1 866 687-2496.

A BOUT DE SOUFFLE!
- Noyés par vos dettes?
- Harcelés par vos créanciers?
- Vos dettes vous empêchent de dormir?
NOUS AVONS LA SOLUTION.
Consultation gratuite.
APPEL ET CIE INC.
Syndic de faillite.
819 348-9379
(sur rendez-vous)

ATTENTION CONSOLIDATION DE DETTES
Cartes de crédit, Hydro, impôts, saisies
Un paiement par mois, 0% intérêt
7 / 7 jours, 8h à 19h
Groupe GPC
sans frais: 1 877 799-2763

350 SANTÉ

COACH EN PERTE DE POIDS/NUTRITION
besoin pour défi perte de poids. Aucune exp. néc. Formation complète fournie. Temps plein/partiel. Jusqu'à 1 500\$ - 5 000\$/mois. Horaire flexible. Important attitude positive. 819 212-2528, marie-stephanne@live.ca

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSAGES DE DÉTENTE
thérapeutique et drainage lymphatique.Pas de massage érotique.Tél.: 819 432-1535.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN

Dans le cadre de l'exposition du Granby International des voitures anciennes, qui se tiendra les 31 juillet et 1^{er} août 2010 au parc Daniel Johnson, à Granby un encan de véhicules de 1990 et moins aura lieu le samedi 31 juillet à compter de 10 h.

Bienvenue aux vendeurs et acheteurs.
Pour inscrire un véhicule :

450 659-6209 – 450 348-7442

AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Nathalie Ginette Massé, domiciliée au 244, rue du Québec, appartement 3, à Sherbrooke, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Nathalie Joyce Prieur.

Nathalie Massé 1299511

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la personne morale, Foyer de Waterville, qui avait son siège social au 265, rue Compton Est, Waterville (Québec), demande au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.
Lucille Gagné, secrétaire 1299802

Éphémérides

LA PRESSE CANADIENNE

C'est le 27 juillet 2010.

2008 — Un double attentat à la bombe fait 17 morts et plus de 150 blessés à Istanbul.

2005 — À Seattle, le résident Montréalais Ahmed Ressam écope 22 ans de détention pour complot de terrorisme.

2003 — L'actrice française Marie Trintignant est hospitalisée dans un coma profond après une altercation avec son compagnon Bertrand Cantat. Elle décédera cinq jours plus tard.

2002 — Un avion de chasse russe s'écrase pendant un spectacle aérien en Ukraine, faisant 84 morts dont 19 enfants.

1998 — À Washington, Monica Lewinsky admet devant l'enquêteur Kenneth Starr ses relations sexuelles avec le président Bill Clinton.

1996 — Aux JO d'Atlanta, le Canadien Donovan Bailey remporte le 100 m en 9,84 secondes.

1989 — Un DC-10 coréen s'écrase près de Tripoli, tuant 82 des 199 personnes à bord.

1977 — Les employés de meuneries de Montréal mettent fin à six mois de grève.

1974 — Dans l'affaire Watergate, le comité judiciaire de la Chambre des représentants adopte des articles de mise en accusation contre Richard Nixon.

1973 — Arturo Araya, aide de camp de Salvador Allende, est assassiné; le président du Chili sera tué par des militaires le 11 septembre.

1954 — L'Angleterre accepte le principe d'un retrait de la zone du canal de Suez; l'Égypte nationalisera l'ouvrage en 1956.

1953 — À Panmunjon, dans la zone démilitarisée qui depuis sépare le pays, signature de l'accord mettant fin à la guerre de Corée.

1949 — Le constructeur britannique de Havilland fait voler le premier avion de ligne à réaction, le Comet. Le Jetliner canadien volera le 10 août.

1941 — Les troupes japonaises débarquent en Indochine.

1940 — Sous l'égide du réalisateur Tex Avery, Bugs Bunny apparaît dans un premier dessin animé de Warner Brothers.

1921 — À l'Université de Toronto, l'insuline est isolée par Frederick Banting et Charles Best; la substance secrétée par le pancréas permet le traitement du diabète.

1866 — Un lien fiable est établi entre l'Angleterre et les États-Unis, avec un câble télégraphique posé par le vapeur Great Eastern.

1839 — Début d'une guerre entre la Chine et l'Angleterre, après la saisie par les troupes chinoises d'importations anglaises d'opium.
1694 — Le parlement accorde sa charte à la Banque d'Angleterre.

Ils sont nés un 27 juillet:

L'écrivain français Alexandre Dumas fils (1824-95)
L'acteur et fantaisiste français Bourvil, né André Raimbourg (1917-70)
Le producteur américain Norman Lear (1922)



Soeur Marguerite BLAIS, MNDA

À l'infirmerie des Soeurs Missionnaires de Notre-Dame-des-Anges, le 26 juillet 2010, est décédée à l'âge de 94 ans soeur Marguerite Blais, MNDA, fille de feu Georges Blais et de feu Angéline Verpaest, demeurant à la Maison-mère des Soeurs Missionnaires Notre-Dame-des-Anges de Sherbrooke.

Soeur Marguerite Blais repose au salon de la Communauté, au 323, rue Queen, Sherbrooke. Heures de visite: le mercredi 28 juillet de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que jeudi, jour des funérailles, de 9 h à 10 h 15. Les funérailles seront célébrées le JEUDI 29 juillet à 10 h 30 en la Chapelle de la Congrégation MNDA, au 323, rue Queen, Sherbrooke.

Outre sa famille religieuse, soeur Marguerite Blais laisse dans le deuil son frère, Roger (feu Diane Paris). Elle était aussi la soeur de feu Blanche (feu Donat Martel), de soeur Laurianne, MNDA, et de soeur Alice, MNDA. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com

In Mémoriam

BLAIS (Marguerite)
94 ans, Sherbrooke
BLANCHARD (Marcel)
63 ans, Sherbrooke
LANGLOIS (Richard)
68 ans, Sherbrooke

LAPRISE (Rolland)
90 ans, Magog
PARENT (Monique (Bergeron))
75 ans, Québec
TREMBLAY (Normande (Théberge))
78 ans, Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées

La Tribune



Marcel BLANCHARD (1947 - 2010)

À Fleurimont, le 24 juillet 2010, est décédé à l'âge de 63 ans monsieur Marcel Blanchard, époux de Ginette Tremblay et fils de Lucienne Godbout et de Lionel Blanchard, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas, 601, rue du Conseil, le mardi 27 juillet de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h ainsi que le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Le service religieux sera célébré le MERCREDI 28 juillet à 11 h en l'Église Notre-Dame-de-Protection et, de là, au Crématorium Steve L. Elkas. Les cendres seront déposées au cimetière Saint-Michel à une date ultérieure.

Outre son épouse, Ginette, et ses parents, monsieur Blanchard laisse dans le deuil sa fille, Julie Blanchard et son fils, Charles Blanchard. Il était également le père de feu Martin Blanchard. Il laisse aussi dans le deuil ses petits-enfants, Jade Plante, Kim Plante, Jonathan Lapointe, Félix Bécharde et Devon Blanchard; ses frères et soeurs, Gilles Blanchard, Ginette Blanchard, Yvon et Denise Blanchard, Sylvie et Jacques Rousseau; ses beaux-frères et belles-soeurs, Micheline et Robert Dion, Francine et Denis Carrier, Françoise Tremblay, Johanne Tremblay et Denis Cayer ainsi que Jean-Paul Duclos; ses neveux et nièces, de même que plusieurs autres parents et amis.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Monique (Bergeron) PARENT

À l'Institut Universitaire de Cardiologie et de Pneumologie de Québec, le 12 juillet 2010, est décédée à l'âge de 75 ans madame Monique Bergeron Parent, épouse de feu Maurice Parent, fille de feu Ernest Bergeron et de feu Albertine Lafrance. Elle demeurait à Québec depuis 1971, mais a vécu la majeure partie de sa vie dans la ville de Black Lake.

La famille recevra les condoléances mercredi, jour des funérailles, à compter de 9 h à la Résidence funéraire J. A. Savoie et Fils, au 831, rue St-Louis, Thetford Mines (secteur Black-Lake). Le service religieux sera célébré le MERCREDI 28 juillet à 11 h en l'église Saint-Désiré du Lac-Noir.

Madame Bergeron Parent laisse dans le deuil ses enfants, Me Mario Parent (Anne Legendre) et Josée (Daniel Lacas); ses petits-enfants, Marie-Ève (Antoine Champoux), Claudia (Éric Salesse), Patrick (Mélicha Clavet), Karel (Sindy Clavet) et Maxime; ses arrière-petits-enfants, Elizabeth, Ariane et Aiden; ses beaux-frères et belles-soeurs, feu Roland (feu Gilberte Lévesque), Jeanne d'Arc (feu Hercule Daigle), Yvette (feu Alfred Labbé), feu Léo-Paul (feu Lucille Leroux), feu Rolande (feu Léo Gosselin), Lucille (Benoit Martel), feu Jean-Denis (feu Françoise Beaulieu), Denise (Fernand Tougas) et Jeannine (Jean-Marc Leroux) ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, parents et amis.

La famille tient à remercier sincèrement tout le personnel de la Résidence La Roseraie pour les soins prodigués à leur mère ainsi que Dr Marie-Ève Dubuc de l'Unité de médecine familiale (Hôpital Laval). Pour ceux et celles qui le désirent, compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation Institut Universitaire de Cardiologie et de Pneumologie de Québec (IUCPQ).

Maison J. A. Savoie et Fils
831, rue Saint-Louis
Thetford Mines (secteur Black Lake)
Guy Ferland, directeur

Tél.: 418 423-4747
Téléc.: 418 423-5422
info@gamachenadeau.ca
www.gamachenadeau.ca



Richard LANGLOIS (1942 - 2010)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 19 juillet 2010, est décédé à l'âge de 68 ans monsieur Richard Langlois, époux de Louise Lecomte, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le mercredi 28 juillet 2010 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 29 juillet de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Le service religieux sera célébré le JEUDI 29 juillet 2010 à 11 h en l'église St-Jean-Baptiste et, de là, au Crématorium Steve L. Elkas. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel de Sherbrooke à une date ultérieure.

Outre son épouse, monsieur Langlois laisse dans le deuil ses deux filles Christine (Michel Bachand) et Nathalie (feu René Joubert) (Guy Gautreau), ainsi que ses quatre petits-enfants: Karel, Anne-Sophie, Jacob et Naomie. Il laisse aussi dans le deuil ses cousins: Jean-Jacques Langlois (Michèle) et Richard Rousseau (Jeannine), son fidèle ami Serge Malouin, tout ses nombreux collègues, anciens étudiants et adeptes de la B.D., ainsi que tous les membres de la famille Lecomte.

La famille tient à remercier le Dr. Hélène Payeur, Sylvie Martin inf., ainsi que tout le personnel des soins palliatifs, pour leurs bons soins. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, seront grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Normande (Théberge) TREMBLAY (1932 - 2010)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 24 juillet 2010, est décédée à l'âge de 78 ans madame Normande Théberge Tremblay, épouse de feu Albert Tremblay, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie, 485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, le MERCREDI 28 juillet de 10 h à 14 h. Les funérailles seront célébrées à 14 h 30 en l'église Saint-Joseph, 1265, rue Belvédère Sud, Sherbrooke.

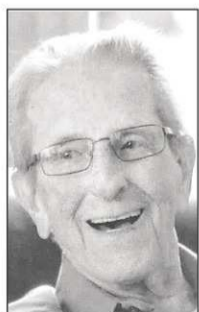
Madame Théberge Tremblay laisse dans le deuil ses enfants, Robert (Claude Ménard), Hélène (Jean Couture), Claude et Diane (Tony van Doorn); ses petits-enfants, Claude, Alexis et Vincent; sa soeur, Aline (Norman McLeod; ses belles-soeurs, Éliette et Viviane Tremblay; Simone Couture; ainsi que plusieurs autres parents et amis.

En guise de sympathies, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Rolland LAPRISE (1920 - 2010)

À Magog, le 23 juillet 2010, est décédé à l'âge de 90 ans monsieur Rolland Laprise, époux de feu Lucille Larin, demeurant à Omerville.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Ledoux Magog, 150, rue Sherbrooke, le mardi 27 juillet de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h ainsi que le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Les funérailles seront célébrées le MERCREDI 28 juillet 2010 à 11 h en l'église Saint-Jude d'Omerville. Inhumation au cimetière Saint-Patrice.

Monsieur Laprise laisse dans le deuil ses enfants, Ginette (Aurélien), Roger, Danielle (Marcel), Pierre (Francine) et Alain (Lynn). Il était aussi le père de feu André, feu Jean-Rock et feu Diane. Il laisse également ses petits-enfants, Éric, Nathalie, Marie-Ève, Stéphane, Sandra, Anouk, Patrick, Nancy, Vincent, Bianca, Vicky, Jennifer, Jean-Virgile et Xavier ainsi que leurs conjoints; ses nombreux arrière-petits-enfants; son frère, Claude (Margot); ses soeurs, Sr Yvette (Congrégation des Filles de la Charité) et Yolande; sa belle-soeur, Jeannette; son beau-frère, Laurent; de même que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du CLSC Memphrémagog (avec mention spéciale pour Claudia Tremblay) ainsi que l'équipe du 6e étage de l'Hôpital Memphrémagog pour les bons soins prodigués à monsieur Laprise.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com

« Les morts sont invisibles,
ils ne sont pas absents »

La Tribune



Une 152^e expo encore plus verte à Victoriaville

YANICK POISSON

ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — L'Exposition agricole de Victoriaville aura beau se dérouler encore une fois cette année sur une plaque d'asphalte de plusieurs milliers de pieds carrés, les organisateurs ont la volonté d'en faire un événement de plus en plus vert.

Du 2 au 8 août prochains, un pavillon thématique à mission environnementale et éducative s'ajoutera aux bacs à recyclage et à compost qui permettront aux quelque 50 000 visiteurs attendus de se séparer de manière responsable de leurs déchets. Pour la première année, le pavillon Claude-Marchand sera consacré au maïs et à ses diverses utilisations écologiques.

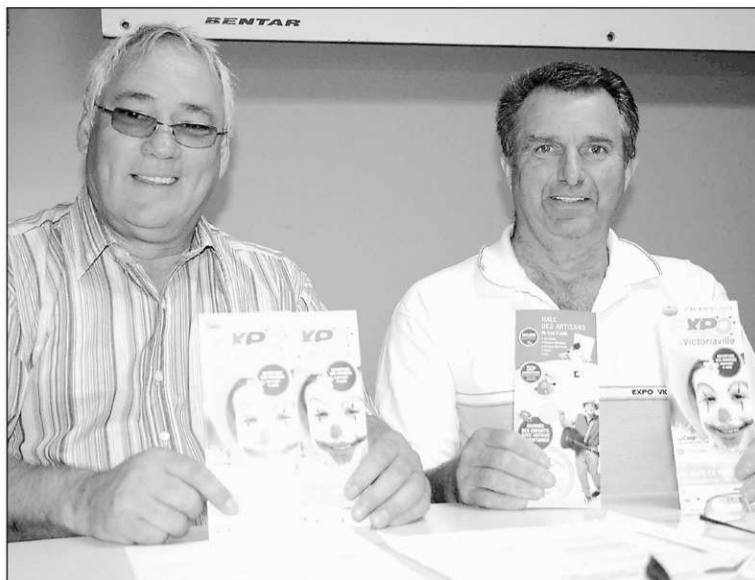
«C'est une exposition agricole, ce n'est pas un festival. Ce n'est pas un show pour vendre de la bière. Nous avons une mission d'éducation et de

sensibilisation à l'agriculture. Peu de gens savent qu'on peut faire de la gomme balloune, du dentifrice et du pétrole avec le maïs», rappelle le directeur général de la Société d'agriculture des Bois-Francis, organisme promoteur de l'exposition, Jean-Pierre Laroche.

Bingo

Ce nouveau pavillon viendra s'ajouter au traditionnel bingo du lundi, aux expositions d'arts et d'horticulture, aux incontournables manèges et surtout aux animaux que l'on peut retrouver en grand nombre sur le site du Colisée Desjardins au cours de l'événement, tant en exposition que lors des jugements.

Parlant de jugements, l'Exposition sera encore une fois l'hôte de jugements dans les quatre grandes races laitières présentes au Québec. On attend notamment près de 200 sujets holsteins et 150 têtes de races jersey, ayrshire et suisse brune.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Le directeur général de la Société d'agriculture des Bois-Francis, Jean-Pierre Laroche, et son président, Yves Fortier.

«Une exposition agricole c'est également l'occasion pour plusieurs enfants d'obtenir un premier contact avec des animaux.

C'est un moment merveilleux, il y en a qui sont plus craintifs, mais à tout coup, ça leur décroche un sourire», continue M.

Laroche.

Comme c'est le cas depuis plusieurs années, des artistes se succéderont sur scène afin de diversifier la clientèle de l'exposition. Alain-François, un produit local, couronnera la programmation. Il sera accompagné d'Annie Villeneuve, Peter McLoeod, Gilles Descôteaux, Alexandre Barrette, Billy Teller et Arthur l'aventurier.

Des projets pour le 153^e

Si les ressources financières le permettent, Jean-Pierre Laroche aimerait mettre sur pied, pour l'expo de l'an prochain, une activité au cours de laquelle les enfants seront invités à semer leurs légumes et nourrir leurs animaux, puis à récolter leurs produits afin d'aller les vendre au marché.

«Ce projet aurait pour but de montrer aux jeunes le cycle de mise en marché des produits de la terre, mais ça nécessite de gros investissements», a-t-il conclu.



PHOTO COURTOISIE CSSS-IUGS

La kinésiologue Sonia Sobolewski-Morin encourage une des participantes au programme de réadaptation cardiaque, Solange Lemay.

Quand le Tour de France stimule la réadaptation cardiaque

SHERBROOKE — Le Tour de France: c'est en simulant cette épreuve d'envergure qui a pris fin dimanche que les participants au programme de réadaptation cardiaque du C.S.S.S.-I.U.G.S se stimulent à l'entraînement.

En se mettant dans l'ambiance de ce périple à vélo de 3600 km à travers le pays des Ancêtres, cela vise à créer une plus grande motivation.

«Bien sûr, les participants sont à vélo stationnaire. Mais avec le soutien de leur kinésiologue et cette comparaison avec le Tour de France, ils s'encouragent à persévérer dans leurs bonnes habitudes physiques alors que c'est l'été et pas nécessairement évident de s'entraîner dans un lieu fermé», indique Annie-Andrée

Émond, porte-parole du C.S.S.S.-I.U.G.S.

Mais contrairement aux athlètes du Tour de France, les participants ne parcourent pas la même distance et ne visent pas les exploits: ils feront le tiers du parcours, soit 1200 km, à raison de 20 étapes de 60 km chacune. Et leur odyssée n'a pas pris fin dimanche, comme c'est le cas en France, mais ils compléteront la boucle à la fin de l'été.

Une des participantes, Solange Lemay, résume l'état d'esprit des gens: «Je suis stimulée par ce genre de projet. Les notions de jeu et de plaisir sont très importantes pour moi. Je suis bien plus motivée à faire davantage de kilomètres, tout en respectant mes limites».

— François Gougeon

En bref

Décès du 1^{er} directeur de la polyvalente Le Boisé

VICTORIAVILLE — Le premier directeur de la polyvalente Le Boisé de Victoriaville, Benoît Arseneault, a rendu l'âme, vendredi dernier, au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS). Il était âgé de 75 ans.

Celui qui a été à la tête de l'une des plus grandes écoles secondaires publiques de la province de 1973 à 1988 avait été hospitalisé le week-end précédent, à la suite de problèmes cardiaques. Son état avait requis qu'il soit transporté au CHUS.

Le monde de l'éducation avait rendu hommage à M. Arseneault, en octobre dernier.

L'ancien directeur d'école laisse dans le deuil son épouse Françoise De Rouville, sa fille Sophie, ses frères Gérard, Bruno et Fernand, ainsi que sa petite-fille Valérie. Les proches recevront les condoléances aujourd'hui à compter de 10 h au complexe funéraire Grégoire et Desrochers de Victoriaville, alors que les funérailles seront célébrées à 11 h, en la chapelle Marcoux et Dion.

— Yanick Poisson

403 000 \$ pour la recherche sociale

SHERBROOKE — Le Fonds québécois de recherche sur la société et la culture (FQRSC) accorde un soutien financier de 403 116 \$ au C.S.S.S.-I.U.G.S pour soutenir ses activités de recherche sociale effectuées au sein de son centre affilié universitaire.

Cette somme, répartie sur trois ans, servira notamment à évaluer et à proposer les meilleures façons de faire dans le cadre de la transformation des services d'hébergement pour la clientèle atteinte d'un problème de santé mentale. Cette démarche s'échelonnait jusqu'en 2013.

La réorganisation vise à diversifier et à accroître l'offre de logements autonomes avec soutien, et ce, en accord avec le projet de vie de la personne et les ressources de la communauté.

L'annonce de cette subvention était souhaitée et attendue, d'autant plus qu'elle consolide les activités de recherche sociale en dehors des grands centres urbains, indique un communiqué.

Une recherche est centrée sur les aspects sociaux de vie en société, comme l'entraide, la solidarité, le chez-soi et la précarité des conditions de vie.

— Claude Plante

Des travaux causent des inondations

VICTORIAVILLE — Une erreur de procédure dans le cadre de travaux effectués dans le cadre du programme de renouvellement des conduites d'eau potable et d'eaux usées (PRECO) a causé l'inondation d'une quinzaine de résidences situées dans le secteur des rues Romulus et Alain, à Victoriaville, dans la nuit de samedi et dimanche.

L'ampleur de l'événement a nécessité l'intervention des pompiers du Service de sécurité incendie de Victoriaville. Ces derniers ont procédé au pompage de l'eau dans les sous-sols des résidences. Selon le lieutenant Denis Gauthier, les dommages se sont avérés considérables dans certaines demeures, notamment celles qui avaient un sous-sol fini et des objets de valeur.

On procédera à l'évaluation des dommages au cours des prochains jours. La facture sera envoyée à l'entrepreneur responsable des travaux qui aurait reconnu son erreur.

— Yanick Poisson

Avis d'ébullition levé

EAST ANGUS — L'avis d'ébullition est maintenant levé à East Angus. Les Angussiens devaient effectivement faire bouillir leur eau depuis vendredi à la suite d'un bris de canalisation survenu lors des travaux effectués au centre-ville jeudi, mais des tests ont révélé ce week-end que la qualité de l'eau distribuée par le réseau municipal est conforme.

— Jérôme Gaudreau

LE GRAND SOLDE D'ÉTÉ

KIA

0% FINANCEMENT POUR TOUS LES MODÈLES 2010**
Rien à payer avant l'automne* | Économies en argent jusqu'à 7000\$
Faites vite! L'offre prend fin le 30 juillet 2010

RIO 2010 DE KIA



greencars.org
 UN DES VÉHICULES LES PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUES DE SA CATÉGORIE

Rio EX illustré

PRIX DE VENTE À PARTIR DE

11 450 \$⁺

PRIX D'ACHAT

Offre inclus: Frais de transport et de préparation 1455\$

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 3 700 \$



CONNECTIVITÉ
BLUETOOTH®



ENTRÉE
MP3/USB



ROUTE : 5,8 L/100 KM (49 MI/GAL)
VILLE : 7,1 L/100 KM (40 MI/GAL)

ET **0%**

TAUX DE
FINANCEMENT
JUSQU'À
60 MOIS.**



+ 4 pneus d'hiver SANS FRAIS!***

SOUL 2010 DE KIA



TOP SAFETY PICK 2010
 ASSOCIATION INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

MEILLEUR CHOIX
SÉCURITÉ

Soul 4U illustré

PRIX DE VENTE À PARTIR DE

16 645 \$⁺

PRIX D'ACHAT

Offre inclus: Frais de transport et de préparation 1650\$



CONNECTIVITÉ
BLUETOOTH®



SIÈGES AVANT
CHAUFFANTS



ROUTE : 6,3 L/100 KM (45 MI/GAL)
VILLE : 7,7 L/100 KM (37 MI/GAL)

ET **0%**

TAUX DE
FINANCEMENT
JUSQU'À
48 MOIS.**



+ 4 pneus d'hiver SANS FRAIS!***

RONDO 2010 DE KIA



★★★★★
Cote de résistance aux impacts
NHTSA - Impacts frontaux

Rondo EX illustré

PRIX DE VENTE À PARTIR DE

18 645 \$⁺

PRIX D'ACHAT

Offre inclus: Frais de transport et de préparation 1650\$

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 3 000 \$



CONNECTIVITÉ
BLUETOOTH®



TROIS BANQUETTES
EN OPTION



ROUTE : 7,5L/100 KM (38 MI/GAL)
VILLE : 10,6L/100 KM (27 MI/GAL)

ET **0%**

TAUX DE
FINANCEMENT
JUSQU'À
60 MOIS.**



+ 4 pneus d'hiver SANS FRAIS!***

5ans
de garantie

Nous nous occupons de vous :

*Garantie sans souci de 5 ans/100 000 km
 **Garantie sur le groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km
 ***Assistance routière de 5 ans/100 000 km
 ****Aucune franchise

Super crédits-bails également offerts.

Pour en savoir plus ou pour trouver un concessionnaire, visitez kia.ca



KIA MOTORS
Surprenez la route^{MC}

Méga Kia de Sherbrooke

4339, boul. Bourque sans frais 1 866-506-7329
www.kiasherbrooke.com

Kia de Magog

2960, rue Sherbrooke 819 847-3377
www.kiamagog.com



Financement de 0% à l'achat disponible pour tous les véhicules Kia 2010 pendant 48 mois, après approbation de crédit. Le montant de la remise en argent varie selon le modèle et la version. Financement de 0% à l'achat disponible pour la Rio 2010 (R0542A seulement), la Forte 2010 (F0540A seulement) et la Rondo 2010 pendant 60 mois, après approbation de crédit. La remise en argent varie selon le modèle et la version. *RIEN À PAYER AVANT L'AUTOMNE* (report des paiements pendant 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat pour tous les nouveaux véhicules Kia 2010. Aucun intérêt ne s'accumulera pendant les 60 premiers jours du contrat de vente. Par la suite, les intérêts commenceront à courir et l'acheteur remboursera mensuellement le principal et les intérêts pendant toute la durée du contrat. *Achetez un Rio, une Soul ou un Rondo 2010 ou 2011 entre le 24 et 30 juillet et obtenez sans frais un jeu de 4 pneus d'hiver d'une valeur maximale de 500\$ (taxes incluses) en achetant entre le 24 et le 30 juillet 2010. Offre disponible sur les ventes éligibles seulement. Sous réserve de disponibilité. Certaines restrictions s'appliquent. Voir votre concessionnaire pour les détails. Le prix d'achat du Rio EX 2010 (R0542A)/Soul 1.6L BM 2010 (S0550A)/Rondo 2010 (R0751A) est de 11 450\$/16 645\$/18 645\$ et inclut une remise en argent de 3 700\$/800\$/3 000\$ sur la base d'un PDSF de 15 150\$/17 445\$/21 645\$. Frais de transport et de préparation de 1 455\$/1 650\$/1 650\$ inclus. +La consommation route/Ville pour: Rio EX 2010 (R0542A) est de 5,8 L (49 MI/GAL)/7,1 L (40 MI/GAL); Soul 1.6 L BM 2010 (S0550A) est de 6,3 L (45 MI/GAL)/7,7 L (37 MI/GAL); Rondo 2010 (R0751A) est de 7,5 L (38 MI/GAL)/10,6 L (27 MI/GAL). La consommation véritable de ces véhicules peut varier. Ces données sont des estimations fondées sur les critères et les méthodes d'essai approuvés par le Gouvernement du Canada. Se reporter au Guide de consommation de carburant EnerGuide du Gouvernement du Canada. *Le Soul 2010 de Kia ont obtenu la mention Meilleur choix sécurité de l'Insurance Institute for Highway Safety des États-Unis d'Amérique. Plus de détails sur www.iihs.org. <Distinction Green Score de la NHTSA pour la Rio 2010 de Kia dans sa catégorie. Se référer à GreenerCars.org pour les détails. >Résultats de tests de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). Tous les détails sur www.safercar.gov. Toutes les offres excluent le permis, les assurances, les autres taxes, l'acompte et les frais d'administration du concessionnaire. Il pourrait y avoir d'autres frais de la part du concessionnaire lors de l'achat. Autres options de financement et de crédit-bail sont offertes. Les concessionnaires peuvent offrir leurs propres prix. Les prix peuvent changer sans préavis. Il peut y avoir certaines restrictions. *La marque verbale et le logo Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Certains des véhicules annoncés peuvent comporter des accessoires en option ou de l'équipement installé après la vente, et ils peuvent différer de l'image qui est montrée. L'information diffusée dans cette annonce est censée être exacte au moment d'aller sous presse. L'offre prend fin le 30 juillet 2010. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.



Personnalité

Dr Paul Grand'Maison

REPÈRES

- Né à Mirabel
- Diplômé en médecine de l'Université de Sherbrooke en 1973
- Vice-doyen aux études médicales prédoctorales depuis 2002

Leader et visionnaire

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Quand il a choisi la jeune faculté de médecine sherbrookoise en 1969 pour y faire ses études, le Dr Paul Grand'Maison a vite vu les possibilités énormes de développement de cet endroit.

C'est donc sans surprise que trois ans après l'obtention de son diplôme en médecine de famille, et malgré l'avancement professionnel qui l'attendait à l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont, il a décidé de revenir à Sherbrooke.

«Gros travaillant» comme son entourage le définit, le Dr Grand'Maison a été servi à souhait: au cours des 35 dernières années, il a pu mettre en place un milieu de formation médicale qui fait des jaloux ailleurs. «J'ai toujours eu comme principe que notre faculté ne forme peut-être pas le plus grand nombre de médecins par rapport aux autres mais qu'elle forme les plus grands médecins qui soient, fait valoir le Dr Grand'Maison. Je dis aux étudiants: allez au maximum de vos connaissances, autant sur le plan scientifique que dans l'approche humaine! Le médecin, c'est quelqu'un qui est d'abord au service de son patient, dans une relation d'aide.»

Il a ainsi patiemment mis en place une organisation pédagogique novatrice et souvent osée mais qui porte fruits. Comme avec le système d'apprentissage par problèmes en petits groupes, l'obligation pour tous les étudiants de toucher à la médecine de famille, le développement de la formation à Saguenay et à Moncton (Nouveau-Brunswick), le rehaussement de la contribution des médecins résidents dans la communauté et combien d'autres projets.



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Motivation

Parallèlement à son travail de médecin de famille, celui qui faisait de l'urgence voilà encore deux ans a mis la même ardeur à la formation des maîtres. Tellement que cela a permis à la Faculté de médecine et des sciences de la santé (FMSS) de Sherbrooke d'être la seule au Canada à avoir le titre de centre collaborateur de l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

«Former la meilleure relève possible en médecine a toujours été ma motivation. Autant avec les étudiants, les résidents, les professeurs et les gestionnaires de la pratique médicale. Je me considère chanceux parce que si la médecine a été mon premier choix, j'ai toujours eu l'enseignement et la formation à coeur. Ici (à la FMSS), j'ai pu accomplir mes rêves et même après toutes ces années, j'ai encore la

passion et le feu sacré», lance-t-il de façon bien sentie.

Son travail lui a valu les prix les plus prestigieux de ses pairs, comme tout dernièrement le grand honneur du Collège des médecins du Québec 2010. Et un autre, de stature canadienne, sera confirmé cet automne.

Mais Paul Grand'Maison refuse de se péter les bretelles et d'en prendre seul le crédit. «Je suis quelqu'un qui travaille fort,

qui est déterminé dans l'action, qui cherche à développer les meilleures stratégies... Mais toutes nos réalisations sont le fruit d'un travail d'équipe», dit-il.

On peut aussi dire que ce leader et visionnaire est doublement marié à sa faculté de médecine: c'est là qu'à son arrivée, il a trouvé sa conjointe, alors infirmière, Nicole Bolduc, qui enseigne maintenant en sciences infirmières.

COMMANDITAIRES



PARTENAIRES



REGARDEZ LA CAPSULE DU MÉRITE ESTRIEN À LA TÉLÉVISION DE RADIO-CANADA

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Atlanta	57	41	.582	-
Philadelphie	53	46	.535	4½
New York	50	49	.505	7½
Florida	49	49	.500	8
Washington	42	57	.424	15½

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
St. Louis	55	44	.556	-
Cincinnati	55	46	.545	1
Milwaukee	48	53	.475	8
Chicago	46	54	.460	9½
Houston	40	59	.404	15
Pittsburgh	34	64	.347	20½

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
San Diego	58	39	.598	-
San Francisco	56	43	.566	3
Los Angeles	53	46	.535	6
Colorado	51	48	.515	8
Arizona	37	62	.374	22

Lundi 26 juillet
 Philadelphie 5 Colorado 4
 Milwaukee 3 Cincinnati 2
 Chicago Cubs 5 Houston 2
 Floride 0 San Francisco 0 (Troisième manche)

Mardi 27 juillet
 Arizona (R.Lopez 5-9) à Philadelphie (Hamels 7-7), 19h.
 Atlanta (Hanson 8-6) à Washington (Strasburg 5-2), 19h05.
 St. Louis (Wainwright 14-5) à N.Y. Mets (Niese 6-4), 19h.
 Chicago Cubs (Lilly 3-8) à Houston (Myers 7-6), 20h05.
 Cincinnati (Volquez 1-1) à Milwaukee (Gallardo 9-4), 20h.
 Pittsburgh (Duke 4-9) à Colorado (De La Rosa 3-2), 20h40.
 L.A. Dodgers (Billingsley 8-5) à San Diego (Garland 9-6), 22h05.
 Florida (Jo. Johnson 10-3) à San Francisco (M.Cain 8-8), 22h15.

Mercredi 28 juillet
 Chicago Cubs à Houston, 14h05.
 Cincinnati à Milwaukee, 14h10.
 Atlanta à Washington, 19h05.
 Arizona à Philadelphie, 19h05.
 Florida à San Francisco, 19h05.
 St. Louis à N.Y. Mets, 19h10.
 Pittsburgh au Colorado, 20h40.
 L.A. Dodgers à San Diego, 22h05.

LES MENEURS (LN)

(Matches d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Furcal LAD	69	282	55	92	.326
Prado Atl	97	420	71	134	.319
Polanco Phi	71	301	46	95	.316
Votto Cin	93	343	67	108	.315
Byrd CHC	97	365	54	114	.312
AHuff SF	96	346	62	107	.309
Holliday STL	96	364	56	111	.305
GSanchez Flo	93	352	47	107	.304
Pagan NYM	91	339	49	103	.304
CGonzalez Col	86	357	58	108	.303

Points – Prado, Atlanta, 71; BPhillips, Cincinnati, 70; Weeks, Milwaukee, 68; Votto, Cincinnati, 67; Howard, Philadelphie, 63; Uggla, Florida, 63; Fielder, Milwaukee, 62; AHuff, San Francisco, 62.

Points produits – Howard, Philadelphie, 78; Hart, Milwaukee, 70; Pujols, St. Louis, 70; DWright, New York, 68; Votto, Cincinnati, 67; Loney, Los Angeles, 65; Gomes, Cincinnati, 64; AdGonzalez, San Diego, 64; Weeks, Milwaukee, 64.

Coups sûrs – Prado, Atlanta, 134; Howard, Philadelphie, 117; BPhillips, Cincinnati, 115; Byrd, Chicago, 114; Loney, Los Angeles, 112; Braun, Milwaukee, 111; Holliday, St. Louis, 111; Weeks, Milwaukee, 111.

Doubles – Werth, Philadelphie, 32; Torres, San Francisco, 30; Byrd, Chicago, 28; Prado, Atlanta, 28; ADunn, Washington, 27; DWright, New York, 27; KJohnson, Arizona, 26; Loney, Los Angeles, 26.

Triples – Victorino, Philadelphie, 8; SDrew, Arizona, 7; Escobar, Milwaukee, 7; Fowler, Colorado, 7; Bay, New York, 6; Pagan, New York, 6; JosReyes, New York, 6.

Circuits – Votto, Cincinnati, 25; Fielder, Milwaukee, 24; ADunn, Washington, 23; Pujols, St. Louis, 23; Reynolds, Arizona, 23; Hart, Milwaukee, 22; Howard, Philadelphie, 22.

Buts volés – Bourn, Houston, 30; Morgan, Washington, 25; Pagan, New York, 22; AMCutchen, Pittsburgh, 21; CYoung, Arizona, 21; HRamirez, Florida, 20; JosReyes, New York, 20.

Lanceurs (victoires) – Jimenez, Colorado, 15-2; Wainwright, St. Louis, 14-5; CCarpenter, St. Louis, 11-3; Latos, San Diego, 11-4; Halladay, Philadelphie, 11-8; neuf à égalité à 10.

Retraits sur trois prises – Lincecum, San Francisco, 143; Haren, Arizona, 141; JoJohnson, Florida, 141; Halladay, Philadelphie, 140; Kershaw, Los Angeles, 138; Wainwright, St. Louis, 136; Dempster, Chicago, 134.

Victoires protégées – HBell, San Diego, 29; BrWilson, San Francisco, 29; FCordero, Cincinnati, 27; Capps, Washington, 24; Nunez, Florida, 23; Wagner, Atlanta, 22; Lindstrom, Houston, 22.

Softball

LIGUE SHERBROOKE MÉTROPOLITAINE

Lundi 26 juillet
 Blue Jays c. Le Match
Mercredi 28 juillet
 White Sox c. Yankees (19h30)

LIGUE AMÉRICAINNE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
New York	63	35	.643	-
Tampa Bay	60	38	.612	3
Boston	55	44	.556	8½
Toronto	51	49	.510	13
Baltimore	31	68	.313	32½

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
Chicago	54	44	.551	-
Minnesota	54	46	.540	1
Detroit	51	47	.520	3
Kansas City	42	57	.424	12½
Cleveland	41	58	.414	13½

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Texas	58	41	.586	-
Los Angeles	52	49	.515	7
Oakland	50	48	.510	7½
Seattle	39	61	.390	19½

Lundi 26 juillet
 Toronto 9 Baltimore 5
 N.Y. Yankees 3 Cleveland 2
 Chicago White Sox 6 Seattle 1
 Tampa Bay 5 Detroit 0
 Minnesota 19 Kansas City 1
 Boston 2 L.A. Angels 1 (Quatrième manche)

Mardi 27 juillet
 N.Y. Yankees (Sabathia 13-3) à Cleveland (Tomlin 0-0), 19h05.
 Baltimore (Millwood 2-9) à Toronto (R.Romero 7-7), 19h07.
 Detroit (Verlander 12-5) à Tampa Bay (J.Shields 8-9), 19h10.
 Oakland (G.Gonzalez 9-6) au Texas (Cl.Lee 9-4), 20h05.
 Minnesota (Pavano 12-6) à Kansas City (Chen 5-4), 20h10.
 Seattle (Rowland-Smith 1-9) à Chicago White Sox (Floyd 5-8), 20h10.
 Boston (Lackey 9-5) à L.A. Angels (Jer.Weaver 9-6), 22h

Mercredi 28 juillet
 Minnesota à Kansas City, 14h10.
 Boston à L.A. Angels, 15h35.
 N.Y. Yankees à Cleveland, 19h05.
 Baltimore à Toronto, 19h07.
 Detroit à Tampa Bay, 19h10.
 Oakland au Texas, 20h05.
 Seattle à Chicago White Sox, 20h10.

LES MENEURS (LA)

(Matches d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Hamilton Tex	96	384	66	137	.357
MiCabrera Det	94	354	70	124	.350
Morneau Min	81	296	53	102	.345
Cano NY	96	377	68	125	.332
ABeltre Bos	95	364	48	121	.332
DelmYoung Min	92	326	43	105	.322
AJackson Det	88	358	60	114	.318
DeJesus KC	91	352	46	112	.318
Butler KC	96	365	46	115	.315
Boesch Det	75	279	36	87	.312

Points – Teixeira, New York, 75; Youkilis, Boston, 72; Crawford, Tampa Bay, 71; MiCabrera, Detroit, 70; Jeter, New York, 69; Cano, New York, 68; Hamilton, Texas, 66; MYoung, Texas, 66.

Points produits – MiCabrera, Detroit, 88; ARodriguez, New York, 81; Guerrero, Texas, 76; Hamilton, Texas, 74; DelmYoung, Minnesota, 74; Teixeira, New York, 70; Cano, New York, 68.

Coups sûrs – Hamilton, Texas, 137; Cano, New York, 125; ISuzuki, Seattle, 125; MiCabrera, Detroit, 124; MYoung, Texas, 123; ABeltre, Boston, 121; Podsednik, Kansas City, 116.

Doubles – MiCabrera, Detroit, 33; Hamilton, Texas, 32; Markakis, Baltimore, 32; Longoria, Tampa Bay, 30; Mauer, Minnesota, 29; ABeltre, Boston, 28; JWells, Toronto, 28; DelmYoung, Minnesota, 28.

Triples – Crawford, Tampa Bay, 7; AJackson, Detroit, 7; Span, Minnesota, 7; Pennington, Oakland, 6; Podsednik, Kansas City, 6; FLewis, Toronto, 5; Youkilis, Boston, 5.

Circuits – JBautista, Toronto, 27; MiCabrera, Detroit, 24; Hamilton, Texas, 23; Konerko, Chicago, 21; CPena, Tampa Bay, 21; Guerrero, Texas, 20; Teixeira, New York, 20; VWells, Toronto, 20.

Buts volés – Pierre, Chicago, 35; Crawford, Tampa Bay, 34; RDavis, Oakland, 29; Podsednik, Kansas City, 29; Gardner, New York, 27; Figgins, Seattle, 26; BUpton, Tampa Bay, 26.

Lanceurs (victoires) – Sabathia, New York, 13-3; Price, Tampa Bay, 13-5; PHughes, New York, 12-3; Verlander, Detroit, 12-5; Pavano, Minnesota, 12-6; Pettitte, New York, 11-2; Lester, Boston, 11-5.

Retraits sur trois prises – JerWeaver, Los Angeles, 147; Lester, Boston, 143; F Hernandez, Seattle, 142; Liriano, Minnesota, 133; Verlander, Detroit, 124; Morrow, Toronto, 119; Sabathia, New York, 119.

Victoires protégées – NFeliz, Texas, 28; Soria, Kansas City, 27; RSoriano, Tampa Bay, 26; Gregg, Toronto, 23; Papelbon, Boston, 22; Valverde, Detroit, 21; Valverde, Detroit, 21.

Balle donnée

LIGUE SPORT TRANS-ACTION

www.lssm.net
Parc Ma Villa de Sherbrooke et parc Lou-Richard d'Asbestos
Semaine du 25 juillet
 Congé des vacances de la construction.

RENDEMENT DES BLUE JAYS

Au bâton									
MOY	MPB	AB	P	CS	2B	3B	CC	PP	
Escobar	.382	.417	34	4	13	1	0	2	7
Buck	.283	.312	265	33	75	20	0	14	47
Wise	.280	.294	50	9	14	2	2	3	11
F.Lewis	.279	.342	308	51	86	27	5	6	28
Molina	.274	.337	95	10	26	4	0	3	8
Wells	.271	.322	365	49	99	28	1	20	53
Overbay	.251	.327	351	49	88	21	2	11	36
Encarnacion	.243	.311	189	28	46	12	0	10	28
Bautista	.242	.355	347	60	84	21	2	27	67
McDonald	.218	.238	78	11	17	6	1	2	8
Lind	.216	.274	361	36	78	14	1	13	44
McCoy	.200	.259	50	6	10	3	0	0	2
Hill	.198	.276	318	38	63	14	0	13	34

Au monticule							
G	P	MPM	MJ	DEP	VP	ML	
Purcey	0	1	1.86	17	0	0	19.1
Downs	4	5	2.41	46	0	0	41.0
Camp	3	1	2.92	45	0	1	49.1
Marcum	9	4	3.36	19	0	0	118.0
Romero	7	7	3.52	20	0	0	130.1
Gregg	0	4	3.72	39	0	23	38.2
Janssen	4	0	3.72	36	0	0	46.0
Cecil	8	5	3.89	17	17	0	106.1
Frasor	3	3	4.66	43	0	3	38.2
Morrow	6	6	4.71	19	0	0	107.0
Litsch	1	4	5.48	8	8	0	42.2
Tallet	1	3	6.27	17	5	0	47.1

LIGUE SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

www.lbesq.com

Division Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Sherbrooke	16	9	.640	-
Thefford Mines	13	8	.619	1
Coaticook	14	10	.583	1½
Trois-Rivières	13	10	.565	2
Drummondville	7	16	.304	8

Division Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Acton Vale	18	6	.750	-
St-Jérôme	17	6	.739	½
Granby	11	12	.478	6½
Montréal	9	14	.391	8½
Ste-Thérèse	6	16	.273	11
Laval	4	20	.167	14

Lundi 26 juillet
 Sherbrooke 7 Drummondville 2
 Laval 0 Trois-Rivières 4

Mardi 27 juillet
 20h Ailes c. Montréal
Mercredi 28 juillet
 20h Montréal c. Granby

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

G	P	Moy.	Diff.
Québec	31	11	.738
Trois-Rivières	28	13	.683
Granby	26	17	.605
Charlesbourg	24	16	.600
Longueuil	21	16	.568
Montréal	23	19	.548
Saguenay	20	25	.444
Laval	17	23	.425
Repentigny	16	23	.410
Saint-Eustache	12	28	.300
LaSalle	9	36	.200

Lundi 26 juillet
 Granby 13 LaSalle 5
 Montréal 4 Laval 3 (En 8 manches)
 Trois-Rivières 7 Québec 5

Mardi 27 juillet
 Repentigny à Longueuil, 19h00.
 Montréal à Granby, 19h30.
 Charlesbourg à Québec, 19h30.
 LaSalle à Saint-Eustache, 19h30.

Mercredi 28 juillet
 Charlesbourg à Saguenay, 19h30.
 Longueuil à LaSalle, 19h30.
 Laval à Repentigny, 19h30.

LIGUE JUNIOR RSM

G	P	Moy.	Diff.
Saint-Eustache	18	5	.786
Lac Saint-Louis	17	7	.708
Sherbrooke	16	9	.640
Laval	14	9	.609
Longueuil	13	9	.591
Repentigny	12	12	.500
Saint-Thérèse	12	12	.500
Saint-Constant	11	12	.478
Granby	8	15	.348
Saint-Hyacinthe	6	13	.316
Drummondville	7	16	.304
Montréal	3	18	.143
*Saint-Bruno	4	18	.182

Lundi 26 juillet
 St-Eustache 10 Repentigny 7
 Drummondville c. Longueuil
 St-Constant 0 Lac-St-Louis 7

Mardi 27 juillet
 19h30 Granby c. St-Hyacinthe
 20h St-Constant c. Repentigny
Mercredi 28 juillet
 19h30 Laval c. Ste-Thérèse
 19h30 St-Hyacinthe c. Longueuil
 20h Montréal c. St-Constant
 20h Granby c. Sherbrooke

Soccer

NASL/USL

Section North American Soccer League (NASL)									
	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts		
Vancouver	19	7	3	9	20	13	30		
Caroline	15	6	3	6	19	12	24		
Montréal	18	6	7	5	18	21	23		
Baltimore	18	5	9	4	15	22	19		
St. Louis	15	4	10	4	14	27	16		
FC Miami	18	2	7	9	15	23	15		

Section United Soccer League (USL)									
	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts		

L'isothermic cède Vandal et Charron

THETFORD MINES — L'isothermic de Thetford Mines a complété une transaction avec le GCI de Sorel-Tracy. La formation thetfordoise a cédé les avants Steeve Vandal et Maxime Charron en plus des droits du défenseur Jason Tessier en retour de l'attaquant Philippe Deblois, de l'arrière Christian Laflamme et du robuste Paul Shantz.

Tous les joueurs acquis s'alignaient au cours de la dernière saison avec le Lois Jeans de Pont-Rouge qui a cessé ses activités après 36 parties et dont la concession se retrouve maintenant du côté de Sorel-Tracy. En Deblois, l'isothermic met la main sur un joueur agressif alors que Laflamme est considéré parmi les meilleurs défenseurs du circuit. Quant à Paul Shantz, il a accumulé 100 minutes de pénalité l'an passé en seulement 16 parties.

— Pierre Nadeau

L'avenir de Maradona demeure incertain

BUENOS AIRES, Argentine — Diego Maradona a rencontré le président de la Fédération argentine de football mais rien n'a filtré de l'entretien quant à savoir s'il demeurera entraîneur de l'équipe nationale.

Le porte-parole de la fédération Ernesto Cherquis Bialo affirme que la rencontre de Maradona avec Julio Grondona a été cordiale. Mais Bialo n'a rien dit, hier, au sujet de l'avenir de Maradona à la tête de l'équipe argentine.

Grondona rencontre aujourd'hui le comité exécutif de la fédération des présidents de clubs pour leur faire part de l'entretien et quelle sera la prochaine étape.

Maradona avait auparavant affirmé qu'il conserverait son poste aussi longtemps qu'on lui permet de garder tout son personnel de soutien. Il a ajouté que les joueurs sont derrière lui et que c'est pour cette raison qu'il veut rester en poste.

— The Associated Press



La priorité: protéger Calvillo

MIGUEL BUJOLD

MONTRÉAL — Les Alouettes auraient sûrement préféré qu'on leur cause de l'excellente performance de Damon Duval, mais hier, les méchants journalistes voulaient plutôt savoir ce qui se passe en protection - et dans la fameuse zone payante.

C'est ce qui arrive lorsqu'on concède 12 sacs de plus que l'année précédente à ses quatre premiers matchs de la saison. Ou quand l'attaque passe l'équivalent de presque deux matchs sans inscrire un touché. Les partisans veulent mieux comprendre, alors les méchants journalistes doivent poser des questions, au risque d'irriter quelques joueurs de 300 livres au passage.

Les Alouettes ont permis 13 sacs jusqu'à présent, et au moins trois à chacun de leurs quatre matchs — ils en avaient accordé un seul après quatre rencontres, l'été dernier. En plus, Anthony Calvillo a été frappé solidement sur plusieurs jeux qui ne se sont pas terminés par un sac.

À commencer par l'entraîneur de l'unité, Jonathan Himebauch, les membres de la ligne n'ont donc pas besoin de quiconque afin de leur expliquer que leur rendement a été inégal au cours du premier mois de la saison.

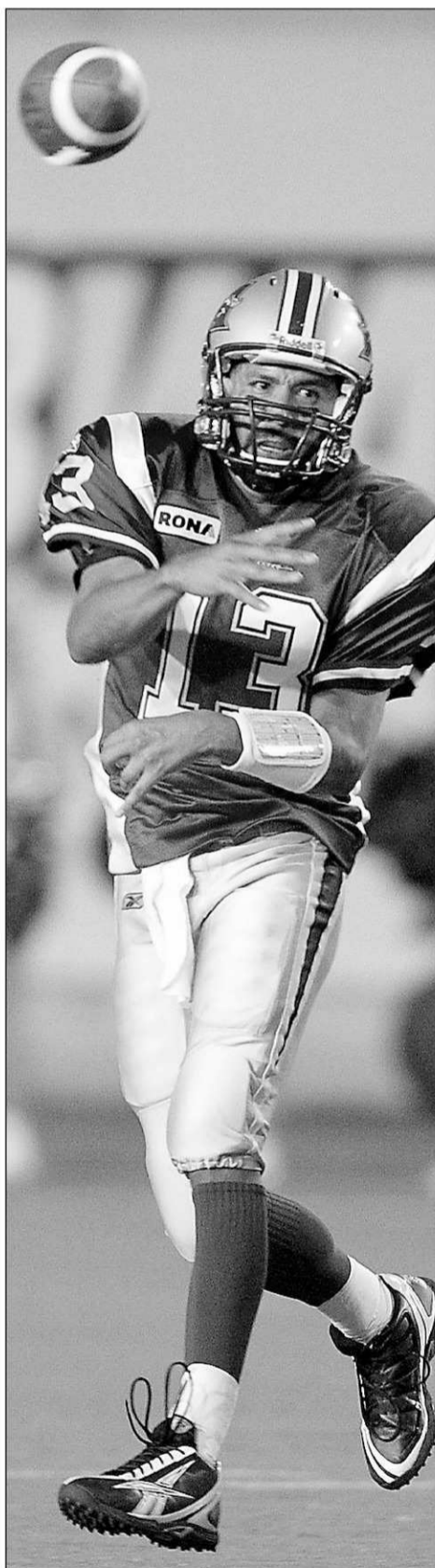
«Évidemment, on ne veut pas qu'Anthony se fasse frapper, et sa protection est au sommet de nos priorités. Mais il y a plusieurs facteurs qui entrent en ligne de compte. Ça peut être en raison du plan de match de la défense adverse; des erreurs de nos joueurs de ligne; des receveurs qui se trompent de tracés; du quart-arrière qui garde le ballon un peu trop longtemps», a rappelé Himebauch.

« On lance beaucoup de passes dans notre attaque, notre protection va donc flancher de temps à autre. »

Le front défensif des Tiger-Cats d'Hamilton en a donné plein les bras à l'attaque des Oiseaux, jeudi soir, notamment au deuxième quart. La défense de Greg Marshall s'est d'ailleurs attiré les éloges de ses rivaux.

«Il faut rendre ce qui revient à la défense des Tiger-Cats, elle a été très créative avec ses blitz, et ça n'a pas été facile pour nous de les bloquer», a analysé Calvillo.

«On s'attendait à beaucoup de permutations, mais on n'a pas nécessairement eu le temps de bien s'entraîner. C'est une chose de le voir à l'écran, mais ce n'est jamais comme sur le terrain. On voyait qu'ils étaient rapides en les étudiant, mais on a peut-être été un peu surpris



LA PRESSE CANADIENNE, ARCHIVES

Anthony Calvillo: « On joue assez bien pour l'emporter, mais on n'a pas encore trouvé notre rythme. Lorsque tout tombera en place, notre attaque devrait être dominante ».

par leur vitesse», a raconté le garde Luc Brodeur-Jourdain, qui a convenu que son groupe devait élever son niveau de jeu.

L'autre garde régulier de l'équipe, Scott Flory, a cependant souligné que l'attaque des Alouettes s'exposait davantage aux sacs que la majorité des autres du circuit.

«On lance beaucoup de passes dans notre attaque, notre protection va donc flancher de temps à autre. Concéder des sacs n'est jamais une bonne chose, mais on travaille fort, on essaie de corriger nos erreurs, et on va apporter les ajustements nécessaires», a commenté le meilleur joueur de ligne à l'attaque du circuit en 2008 et 2009.

Comme tous les joueurs de ligne offensive, Flory ne semble pas particulièrement apprécier qu'on revienne constamment sur le nombre de sacs concédés par le quintette. Ces hommes forts estiment qu'on ne parle d'eux que lorsque le quart-arrière se retrouve sur son dos.

«Le nombre de sacs qu'on accorde est la seule statistique qui est analysée lorsqu'il s'agit de la ligne à l'attaque. Le reste du temps, on fait notre travail dans l'anonymat», a d'ailleurs bien résumé Himebauch.

En bon joueur d'équipe qu'il est, Calvillo a pris une partie du blâme, hier. «Dans l'ensemble, la ligne à l'attaque a été très solide. Je devrai lancer le ballon plus rapidement dans certains cas», a dit le quart-arrière.

Trop d'occasions ratées

Outre la protection du quart, l'élément qui cloche au sein de l'attaque est son improductivité à la porte des buts. Les Alouettes ont dû se contenter de six tentatives de placement avant d'enfin franchir la zone payante, jeudi.

«C'est une combinaison de facteurs. On n'a pas réussi certains jeux, mais au bout du compte, on l'a fait lorsque c'était vraiment nécessaire, au quatrième quart. C'est ce qui est encourageant, on joue bien au quatrième quart. On commet moins d'erreurs, et on a de bonnes séries en attaque. Faut maintenant le faire pendant 60 minutes», a indiqué Calvillo, qui a par contre une explication pour le début de campagne un peu laborieux de l'attaque.

«En début de saison, on ne sait pas trop à quoi s'attendre des défenses. Or, ça devient de plus en plus facile de se préparer à les affronter, car on a plus de matchs qu'elles ont disputés sous la main», fait-il remarquer.

«Cela dit, on sait qu'on peut mieux jouer, surtout en attaque. On joue assez bien pour l'emporter, mais on n'a pas encore trouvé notre rythme. Lorsque tout tombera en place, notre attaque devrait être dominante», croit Calvillo. (La Presse)

Le président de Ferrari approuve les consignes de l'équipe

THE ASSOCIATED PRESS

MARANELLO, Italie — Le président de Ferrari Luca Di Montezemolo a soutenu son équipe à la suite de la polémique provoquée par la consigne qui a permis à Fernando Alonso de doubler son coéquipier Felipe Massa au Grand Prix d'Allemagne, dimanche.

L'équipe italienne a écopé d'une amende de 100 000 \$ US pour avoir contrevenu au règlement interdisant les consignes d'équipe.

Massa a mené l'épreuve pendant 49 des 67 tours avant d'être doublé par Alonso peu de temps après un message radio explicite.

L'ingénieur de Massa lui a lancé: «Fernando est plus rapide que toi. Peux-tu me confirmer que tu as bien compris ce message?» Au tour suivant, Massa a cédé le passage à Alonso, en réaccélérant mollement après l'épingle.

L'article 39,1 des règlements interdit de donner des consignes influant sur les résultats de la course. Ferrari prétend qu'elle n'a fourni qu'une information à son pilote et que c'est lui qui a pris la décision.

Di Montezemolo a soutenu à l'agence ANSA, hier: «Je n'ai pas l'intention de me lancer dans un débat. Je vous répéterai ce que j'ai toujours dit à mes pilotes, c'est que chez Ferrari, c'est l'équipe en premier.»

Le directeur de l'équipe Red Bull, Chris Horner, a jugé sévèrement le geste de Ferrari.

«Je dois dire que c'était probablement la consigne d'équipe la plus claire que je n'ai jamais vue, surtout quand l'équipe s'excuse auprès d'un pilote.»

Des sanctions additionnelles pourraient être imposées par le Conseil mondial du sport automobile (CMSA) même si le grand patron de la Formule Un Bernie Ecclestone, qui fait partie du CMSA, semble disposé à appuyer le point de vue de Di Montezemolo à propos de l'esprit d'équipe au sein des écuries.

«Ce que je crois, c'est que ce que font les gens à l'intérieur d'une écurie et de la manière dont ils la gèrent dépend entièrement d'eux... personne ne devrait influencer la manière de gérer une équipe», a confié Ecclestone.



DENIS MESSIER
dmessier@latribune.qc.ca

Le Mulligan

Propriétaire et l'architecte du complexe de golf de Venise, **PAUL BROUILLARD** a fêté son 87e anniversaire de naissance la semaine dernière en disputant une ronde de golf avec son bon ami et un ex-as vendeur d'automobiles chez Brouillard Automobiles, **JOHNNY MERCIER**, **MICHEL LE PROHON** de Beaudin LeProhon et **LÉONARD TURGEON**, l'ex-pro en titre au club de golf du Mont-Orford... La carte de pointage du quatuor demeure un «secret d'état» et chacun à eu du plaisir sur un parcours en excellent état et qui reçoit, jour après jour, la visite de son créateur, **PAUL BROUILLARD**, qui a toujours un p'tit peu de travail à réaliser...

Présent à la 10e édition de l'Omnium de golf Morin-Hallé au club de Lac-Mégantic, **ALAIN CÔTÉ** doit encore répondre à la fameuse question à savoir si son but était bon contre le Canadien... **ALAIN** a apprécié sa première visite au tournoi et il a marqué un «vrai but» à l'aide d'un tir précis au vert de pratique du club!... **SERGE «Beaver» BOISVERT** l'a imité, tout comme **MARIO MORIN** de FGL Assurances, coprésident de l'Omnium... L'ancien copilote chez les Nordiques et le Canadien **CHARLES THIFFAULT** a profité de son retour à Lac-Mégantic pour saluer des amis...

La mairesse de Lac-Mégantic, **COLETTE ROY-LAROCHE**, était présente sur les allées du club Lac-Mégantic à l'Omnium

Morin-Hallé, tout comme **JOHNNY PARADIS**, qu'une petite balade de 900 kilomètres entre Montréal et Roberval la veille, n'allait pas le stopper pour autant... La Caisse Desjardins, Région Ouest et des Hauts Cantons, sont des partenaires de l'événement depuis le Jour 1 et un merci revient à **MARTINE NADEAU** et **YVON LAROCHE**... **SIMON GAGNON** de la firme Attraction du Lac-Drolet est un autre partenaire du Jour 1...

Un merci bien particulier aux parents **LUCE GAGNON**, **CHANTAL LAPIERRE**, **SONIA CHARRIER** et **JOSIANE DALLAIRE** pour l'aide sur le parcours, tout comme à l'équipe de **DANIELLE** et **NICOLE MORIN**, **MARTINE DROUIN** et **NATHALIE NADEAU** à l'inscription...

La digue de roche protégeant le vert du numéro 1 à Lac-Mégantic, une normale 5 de 472 verges, n'a pas eu le résultat escompté. Ainsi donc, le surintendant **JACQUES LESSARD** va rendre le trou plus intimidant en changeant l'angle de la fosse de sable accessible sur le coup de départ, ainsi que les deux fosses de sable au vert. Un peu plus de précision sera nécessaire de la part des golfeurs...

Professionnel en titre au club de golf d'East Angus au fil des 27 dernières années, **YVES MANDEVILLE** s'implique dans le cadre des fêtes du 75e anniversaire de fondation du club et qui seront marqués les 6, 7 et 8 août prochain par plusieurs activités. Les fêtes du 75e débiteront le vendredi 6 août par un «5 à 7», le Comité organisateur avec à sa tête **MARC LATULIPPE** rendant un hommage particulier aux anciens présidents du club, ainsi qu'à **FRANK REID**,

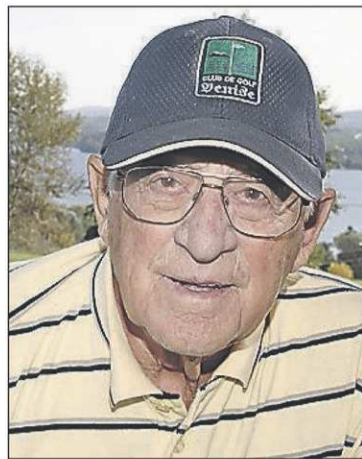
un membre actif du club. L'actuel champ de pratique du club East Angus portera à partir du 6 août prochain le nom de «Champ d'exercice Frank Reid», un endroit que visite quotidiennement **FRANK** depuis belle lurette!...

Classé «numéro 1» dans les Cantons-de-l'Est au niveau de l'Inter-clubs, le club de golf **MILBY** a cédé son titre de meneur à la formation du **ROYAL BROMONT** avec 39 points, six de plus que l'équipe de Drummondville... Gagnant du Groupe 2 par la fine marge d'un point, 39 contre 38, devant Cowansville, **GRANBY MINER** accède ainsi au Groupe 1 et visitera le Royal Bromont en 2011... On note la présence de jeunes loups au club **VENISE** avec comme résultat que cette dernière équipe poursuit son ascension avec 44 contre 40 points pour Asbestos et grimpe dans le Groupe 2...

VALCOURT est couronné champion dans la division 4 par une marge de huit points, 46-38 pour Sherbrooke... Le capitaine **RAYMOND LETENDRE** du LongChamp a apprécié le travail de ses troupiers **JEAN-GUY «Red» GUILLEMETTE**, **DAVID FORTIER**, **NORM HÉBERT**, **SKIP DION** et **LUC BERGERON** avec six points chacun en route vers une victoire de 45-41 sur l'équipe Milby (2)...

Si l'élite du club **MILBY** a cédé son titre au **ROYAL BROMONT** à l'Inter-clubs du Groupe A, la relève de **MILBY**, soit le groupe de dix joueurs de l'équipe B, a eu le meilleur sur les formations de Granby Miner et Drummondville par 16 points... **FARNHAM** a dominé complètement le Groupe 2 de la classe B, et ce devant le club de Vensise, le Vieux Village prenant le 3e rang... **DUFFERIN HEIGHTS** a grimpé dans le Groupe 2 alors que le **CHÂTEAU BROMONT** va évoluer en 2011 dans le Groupe 4...

L'équipe féminine de **DRUMMONDVILLE** défend avec succès son titre de «numéro 1» à l'Inter-clubs de Golf des Cantons de l'Est en supplantant par trois points la formation de **MILBY** dans le groupe A. Dufferin Heights prend le 3e rang et Knowlton récolte un maigre point, même si l'équipe se posait à Drummondville fraîche



Paul Brouillard

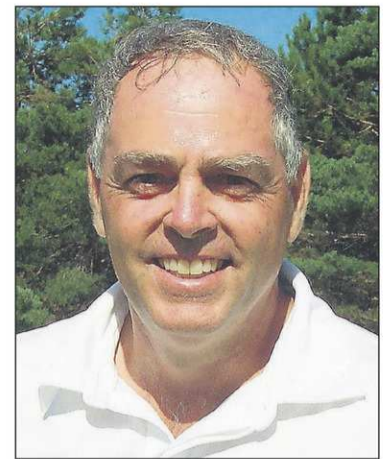
comme une rose, le voyage s'effectuant en hélicoptère...

LAC-MÉGANTIC, hôte du prochain championnat des Cantons-de-l'Est, gagne le championnat du groupe B avec 29 points, rejoignant ainsi le groupe A pour 2011, et ce par huit points sur Cowansville. LongChamp est au 3e rang... **ROYAL BROMONT**, **ASBESTOS** et le **CANTON** de Warwick sont les champions des divisions C-D-E...

DENIS FORTIER, directeur général de la Fondation Rock Guertin, a nié la rumeur voulant que son p'tit kit bleu poudre il ne fut porté qu'une seule fois en compagnie de son partenaire **PIERRE NADEAU** dans le match-play du capitaine soit à vendre. «Nous avons aussi notre p'tit kit de l'an passé. Encore là, rien n'est à vendre car nous allons rebondir **PIERRE** et moi», de noter **FORTIER**...

GUY MALTAIS a réalisé sur la distance de 178 verges un trou d'un coup au 17e du parcours Venise à l'aide d'un bois 1, un premier en carrière. **GUY** jouait en compagnie de **FERNAND SCALABRINI**, **GUY ST-LOUIS** et **RICHARD LABRIE**...

DOMINIQUE VIENS du Big Bill a réalisé un trou d'un coup au numéro 5 de Coaticook à l'aide d'un fer 7 évoluant en compagnie de **MARCEL SÉVIGNY**, **PHILIPPE** et **MARGO BÉLAIR**... **RONALD HASELTINE** grave lui aussi son nom dans le livre des records avec un As au 11e du club Coaticook à l'aide d'un fer 9 et les témoins sont **ANDRÉ TREMBLAY**, **FRANCIS GRAVELINE** et **JEAN-PHILIPPE**



Luc Bergeron

Un peu plus de sept ans après son premier trou d'un coup au numéro 7 du Deauville, **NATHALIE ARGOUIN** grave son nom dans le livre des records du LongChamp avec un 2e trou d'un coup au numéro 7 à l'aide d'un fer 7 sur 135 verges. **SERGE HAMEL**, **MICHEL GAUDET** et sa maman **DIANE ARGOUIN** sont les témoins de l'exploit...

L'architecte **LOUIS FAUCHER** d'Espace Vital a apprécié le travail de ses coéquipiers, tout spécialement de la part du vétéran **JEAN-GUY BUREAU** au dernier tournoi Vitae à Milby... L'ex-conseiller municipal **BERNARD TANGUAY** aime bien lui aussi prendre le temps de fouler les allées de golf... **ANDRÉ BLOUIN** de la Caisse Desjardins du nord aime bien faire l'utilisation des arbres pour se protéger du soleil...

RICHARD DUQUETTE de la Pâtisserie Duquette a omis de crier «fore» au 14e trou, sa balle se retrouvant bien loin à gauche, soit dans le secteur des vaches à Milby... **FERNAND CABANA** de Silencieux Carline effectuait une rare visite sur les parcours de golf, et ce en compagnie de son bras droit **GILLES LACHANCE**, un vrai compétiteur sur un parcours de golf...

Si vous êtes de ceux qui se sont permis un p'tit vert de porto entre le 2e et 3e départ, ainsi que des bonnes fraises au chocolat, il faut dire un grand merci à **FRANCINE LÉGARE** du CFE Desjardins, ainsi que **Me COLETTE LAVOIE** et **MONIQUE COMPAGNA**, des bénévoles auprès de la Fondation VITAE... **BRIGITTE LAMBERT** de la Fondation confirme une recette de 49146\$ pour l'édition 2010 de la Classique John Hackett...

Même si **PIERRE BISSON**, planificateur financier, développement des affaires à la Caisse Desjardins des Chênes de St-Germain-de-Grantham, est un athlète dans son sens le plus large du terme. Après s'être tapé un p'tit tour de vélo de Drummondville à New York en cinq jours il y a quelques semaines, il a déclaré avoir joué sa meilleure partie de golf de l'année. **PIERRE** jouait entre autres avec **CHRISTIAN DESMARAIS**, conseiller financier chez Valeur mobilière Desjardins au tournoi de la chambre drummondilloise...



CLUB DE GOLF

Venise

Spécial parcours Deauville

2 joueurs

50\$

(+ taxes)
voiturette motorisée

4 joueurs

100\$

(+ taxes)
2 voiturettes motorisées

(7 jours après 13 h)

Aussi spécial individuel :

Jouez 3 parties de golf au prix régulier sur le parcours de Venise ou Deauville, et obtenez la 4e gratuitement.

Information :
819 864-9891

C'est payant de nous visiter souvent!

SPÉCIAL DU PRO

Vous payez vos 3 premières visites et la 4^e est gratuite*

INFORMEZ-VOUS À NOTRE PRO

* Partie gratuite du dimanche au vendredi, sauf jours fériés.



Réservation: 819 847-4299
90, avenue des Jardins, Orford
www.hotelsvillegia.com

GOLF MANOIR DES SABLES
UNE SECONDE NATURE

Deux circuits coulent les Dodgers

DANNY ALLARD

danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Des circuits de Jonathan Prévost et d'Eddie Lantigua ont permis aux Expos de Sherbrooke (16-9) de vaincre les Dodgers de Drummondville (7-16) au compte de 7 à 2, hier, au Stade Jacques-Desautels. Deuxième frappeur à se présenter à la plaque en première manche, Prévost a vite donné une avance 2-0 aux Sherbrookoïses avec une claqué par-dessus la clôture du champ gauche.

Les Dodgers ont réduit l'écart à un point en fin de deuxième manche sans frapper de coup sûr. Un but sur balles, deux buts volés et un mauvais lancer ont fait le travail, mais les réjouissances fut de courte durée pour la formation drummondvilloise. Dès le début de la troisième manche, Eddie Lantigua a claqué un retentissant grand chelem face à Sébastien Houle. Dès lors, avec un score de 6 à 2, l'issue du match était pratiquement scellée.

«Jusqu'à l'an passé, Lantigua était encore le meilleur joueur indépendant au baseball. Il avait réussi le même exploit plus tôt contre nous cette année. Cette fois, il a frappé un mauvais lancer échappé à l'intérieur. Prévost est aussi un excellent frappeur. À part les deux circuits accordés, Sébastien Houle a très bien lancé», a commenté l'entraîneur drummondvillois, Yannick Powers.

«Quant à nous, on n'a pas frappé. En troisième manche, nous avons les buts remplis avec un seul retrait et nous n'avons rien pu générer. Cela nous a fait mal, mais, au moins, nous n'avons jamais abandonné ensuite, ce que nous avons fait, dimanche, lors de notre défaite de 13-0 contre Trois-Rivières», a poursuivi Powers.

Au monticule, le vétéran Julian Tucker (4-1) a alloué un point et trois coups sûrs en cinq manches de travail pour récolter la victoire. Son vis-à-vis, Sébastien Houle (1-5) a donné six points mérités en cinq manches lancées.



Jonathan Prévost célèbre son circuit, qui donnait l'avance 2-0 aux Expos, avec ses coéquipiers Kelvin Delgado et Issael Gonzalez au marbre.

«Tucker est un excellent lanceur. Ce n'est pas pour rien qu'il a déjà lancé un match sans point ni coup sûr contre nous» a con-

clu l'entraîneur Powers.

Kelvin Delgado (Expos) et Michaël Boucher ont chacun lancé deux manches en relève aux

partants. Mince consolation, les Dodgers ont notamment réussi cinq buts volés face aux artilleurs sherbrookoïses.

LA TRIBUNE, DANNY ALLARD

Un joueur sourd fait sa place

GRAHAM STRONG

LA PRESSE CANADIENNE

THUNDER BAY, ONT. — Le claquement d'une balle sur un bâton de baseball est un des sons les plus caractéristiques dans le sport.

Jalen Harris, joueur de premier but du Canada qui participe au championnat mondial de baseball, ne l'entend pas de la même façon que la plupart des gens.

Harris est né sourd, mais il a reçu un implant cochléaire quand il était bambin et ce petit appareil dans l'oreille droite lui permet d'entendre quelque peu.

La surdité n'a pas empêché le jeune Ontarien de la région de Toronto de faire sa place au sein de la talentueuse équipe canadienne. Il s'explique mal que les gens trouvent cela remarquable.

«Tout le monde dit: "Oh, un sourd qui joue au baseball?" C'est moi, ça», dit-il.

Un avantage

Harris précise que, s'il y a quelque chose, son handicap représente un avantage pour lui parce qu'il minimise les distractions.

«Si vous n'entendez rien, vous êtes davantage concentré sur la balle, mentionne-t-il. J'estime que ça m'aide beaucoup.»

N'empêche, il faut davantage que de la concentration afin de faire partie de l'élite du sport. Harris accorde du mérite à son père qui l'a encouragé à se mettre en évidence au baseball et au hockey, qu'il a délaissé de façon compétitive.

Harris peut évoluer à plusieurs positions, mais il a plus de difficulté à patrouiller le champ parce qu'il est plus éloigné de l'action.

Au mondial junior, il fait très bien au premier but. À l'attaque, il frappe dans une moyenne de 0,250, avec un double, un point produit et un but volé. Il a aidé le Canada (2-1) à vaincre la Corée du Sud 5-4, dimanche.

Harris est un joueur comme les autres. Ses coéquipiers peuvent en témoigner.

«Ça ne fait aucune différence (qu'il soit sourd)», affirme le lanceur Jonathan Paquet, son co-chambreur.

«Je ne pense pas qu'il est sourd quand on joue, ajoute Paquet. Il fait tous les jeux comme n'importe bon joueur de premier but.»

Harris, qui vient de fêter son 18e anniversaire de naissance, souhaite être repêché par une équipe du baseball majeur, l'an prochain.

Un joueur sourd dans le baseball majeur ne serait pas sans précédent. Le voltigeur Curtis Pride a porté les couleurs des Expos de Montréal au cours de sa carrière de plusieurs saisons.

Laforest voudrait revenir à Québec

«Pierre-Luc a tâté le pouls pour voir si c'était possible» — Scalabrini

CARL TARDIF

QUÉBEC — Incapable de retrouver à Somerset, dans la ligue Atlantique, le même plaisir que l'an dernier au Stade municipal de Québec, le receveur Pierre-Luc Laforest aimerait bien revenir jouer avec les Capitales. Et ce, dans un avenir rapproché, selon ce que *Le Soleil* a appris en fin de semaine.

«Pierre-Luc s'ennuie, il veut terminer la saison avec nous», a confié un ancien coéquipier du joueur par excellence des Capitales et de la ligue Can-Am en 2009.

Interrogé à ce sujet, le gérant Patrick Scalabrini n'a pas caché

être au courant de la situation. «J'ai entendu la même chose, soit qu'il est plus ou moins heureux à Somerset. Il semble s'ennuyer de Québec», répondait-il, dimanche.

Scalabrini confirmait lui avoir parlé ces derniers jours. Lorsqu'on lui demande si les Capitales pouvaient lever le nez sur un tel joueur, le gérant avouait «qu'en ce moment, non, on ne pourrait pas s'en priver».

«Plus ou moins important»

À Somerset, Laforest doit toujours avoir quelques gants en sa possession puisqu'il partage le boulot derrière le marbre, au troisième coussin et au premier

but avec deux autres joueurs. Le receveur régulier de l'équipe, Jason Belcher, a été nommé au sein de l'équipe d'étoiles de la division Freedom. Dimanche soir, le joueur de 32 ans originaire de Gatineau, qui présente une moyenne de ,250 avec sept circuits et 35 points produits, n'était pas dans l'alignement partant des Patriots, dirigés par l'ex-lanceur des Yankees Sparky Lyle. Il avait été blanchi en trois présences à son match précédent, samedi.

«Il se sent plus ou moins important dans son équipe, qui compte deux ou trois gars comme lui. Pierre-Luc a tâté le pouls pour voir si c'était possible

(qu'il revienne à Québec). Nous n'avons pas de poste de vétéran disponible à ce moment, sauf que pour un gars comme lui, il y a toujours de la place. Mais là, il vient de s'en libérer un avec la blessure à Patrick Deschênes. Tout est possible, mais il n'y a encore rien de concret.»

Afin de respecter sa volonté, les Capitales avaient échangé les droits de Laforest en retour d'une considération à venir aux Patriots de Somerset au début d'avril. Le receveur voulait profiter du début de saison hâtif de l'autre ligue de baseball indépendant afin d'être prêt à partir lorsqu'un club asiatique le recruterait. (*Le Soleil*)

JEUX DU CANADA

L'Île-du-Prince-Édouard a dégagé un surplus de 3,3 M \$

ALAIN GOUPIL

alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les derniers Jeux d'été du Canada tenus l'an dernier à l'Île-du-Prince-Édouard ont généré un surplus de 3,3 M \$ qui servira dorénavant au développement des athlètes de pointe de cette province.

En guise de comparaison, Sherbrooke s'est engagée à ce que les Jeux de 2013 rapportent un legs de 1 M \$ destiné aux athlètes d'élite de la région. Le montant est d'ailleurs inscrit au budget de fonctionnement des Jeux de façon à en assurer la pérennité.

«**Commençons d'abord par organiser des Jeux dont les athlètes, les bénévoles et les citoyens seront fiers et qui laisseront une plus-value à nos athlètes grâce à la fondation qui leur sera consacré.**»

Or, compte tenu de l'excédent qu'a pu réaliser l'Î-P-É, doit-on conclure que Sherbrooke fait preuve de modestie quant à l'héritage financier qu'elle sou-

haite laisser aux générations futures?

Lorsqu'on lui pose la question, le vice-président du conseil d'administration des Jeux de 2013, le conseiller Jean-François Rouleau, préfère pour l'instant s'en tenir au plan d'affaires élaboré par le comité de candidature et qui a valu à Sherbrooke de devenir la première ville québécoise à obtenir les Jeux d'été du Canada depuis leur fondation en 1967.

«Notre premier objectif, c'est d'abord de bien organiser les Jeux qui nous ont été confiés, soutient Jean-François Rouleau. Commençons d'abord par organiser des Jeux dont les athlètes, les bénévoles et les citoyens seront fiers et qui laisseront une plus-value à nos athlètes grâce à la fondation qui leur sera consacré. Notre plan d'affaires est très bien structuré et vise justement à laisser un héritage concret à nos athlètes, et ce, bien au-delà des infrastructures sportives rattachées à ces Jeux.»

Impact de 81 M \$

Tout comme Sherbrooke, l'Île-du-Prince-Édouard avait promis de faire des Jeux du Canada un succès financier qui lui permettrait de soutenir financièrement ses athlètes par l'entremise d'une fondation créée après les Jeux à même le surplus budgétaire.

«La Société hôte avait toujours dit que les Jeux ne seraient pas en situation déficitaire», a

rappelé son président Joseph Spriet au moment de dresser le bilan des Jeux de 2009.

Cet objectif, a-t-il précisé, a été atteint «grâce au fait que nos divisions ont respecté leurs bud-

gets et excédé leurs objectifs en matière de recettes dans des domaines tels que la vente de billets et de marchandise... Et en même temps, nous avons présenté un événement axé sur les athlètes

qui a eu un impact significatif sur l'Île-du-Prince-Édouard ainsi que sur les participants d'un bout à l'autre du Canada!»

Selon l'Alliance canadienne du tourisme sportif, l'impact économique total généré par l'événement a été de l'ordre de 81,5 M \$ pour l'ensemble de l'Île-du-Prince-Édouard.

En tant que président d'Excellence sportive Sherbrooke, Jean-François Rouleau rappelle que le sport verse annuellement 40 M \$ dans l'économie sherbrookoise. «C'est une industrie en soi», souligne-t-il.



LA PRESSE CANADIENNE, ARCHIVES

Selon l'Alliance canadienne du tourisme sportif, l'impact économique total généré par les Jeux d'été du Canada tenus l'an dernier à l'Île-du-Prince-Édouard, a été de l'ordre de 81,5 M \$ pour l'ensemble de la province.

L'organisation du Tri-Memphré fait plaisir à tout le monde

ALAIN GOUPIL

alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Vingt-quatre heures après la confusion qui a entouré le triathlon Tri-Memphré, les esprits semblaient s'être calmés, hier. Tant et si bien qu'aucun protêt ne sera finalement entendu quant aux résultats du Championnat canadien longue distance.

Rappelons que la compétition s'est terminée dans le fouillis après qu'un groupe d'athlètes se soit trompé de parcours lors de l'épreuve de vélo. Un raccourci de 500 mètres qui a eu pour effet de faire perdre la première place au meneur de l'épreuve, Charles Perreault, au profit de l'Ontarien R.J. Ross.

Joint hier, l'organisateur de l'événement René Pomerleau a indiqué que la solution des deux podiums, telle qu'évoquée dimanche, était celle qui allait prévaloir dans le cadre de la 15^e édition de ce triathlon.

«On a décidé d'augmenter le nombre de bourses et de faire deux podiums, a dit Pomerleau.

Dans les circonstances, c'est la meilleure solution parce que si on récompense les trois coureurs qui se sont trompés, les trois disqualifiés vont déposer un protêt. Et si on récompense les trois qui ont effectué le bon parcours, on se retrouve avec trois protêts en provenance de ceux qui ont franchi le fil d'arrivée en premier. Finalement, ça devenait un processus sans fin», a-t-il reconnu.

Selon René Pomerleau, la solution des deux podiums a été acceptée par tous les athlètes impliqués dans l'imbroglio.

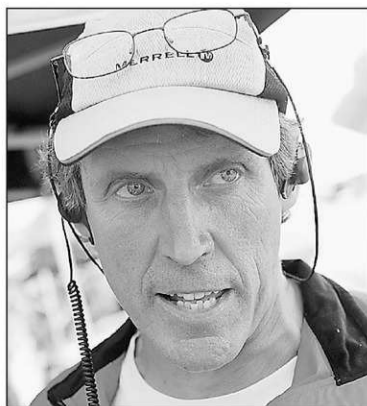
«On s'est quitté dimanche soir et tout le monde s'est salué et c'était sans rancune.»

Jeux du Canada

Reste à savoir maintenant si cet embrouillamini risque de se reproduire aux Jeux du Canada puisque le triathlon aura lieu sur le même site en août 2013?

René Pomerleau assure que les conditions d'organisation de 2013 seront totalement différentes de celles qui ont prévalu dimanche.

«Dimanche, on avait 1300 athlètes répartis sur 15 parcours différents. C'était pratiquement une œuvre d'art uniquement d'organiser tous ces parcours, a-t-il souligné. Et il ne faudrait pas oublier non plus que sur les 1300 participants, 1294 ont quand même fait le bon parcours... Aux Jeux du Canada, par contre, il va y avoir un seul circuit, soit 750 mètres de nage, 20 km de vélo et 5 km de course à pied. Les risques (de confusion) sont vraiment nuls.»



René Pomerleau

LCJQ: encore des démissions et la série suspendue

DAVE LAFRENIÈRE

WINDSOR — Après la démission du président de la Ligue de crosse junior du Québec Jacques Corriveau, c'était au tour du registraire Denis Doyon et du trésorier Onil Trépanier de remettre leur démission hier soir suite aux événements qui secouent présentement dans le circuit.

La rencontre spéciale des équipes de la ligue prévue hier soir n'a pu se tenir, mais les quatre équipes se rencontrent ce soir pour décider de la suite des séries éliminatoires. C'est donc dire que le match prévu hier soir à Montréal a été annulé et les séries sont temporairement suspendues d'ici à ce que la rencontre se tienne comme le souligne le vice-président des Aigles, Pierre Lacroix.

«La réunion d'urgence avec les trois autres équipes se tien-

dra demain soir (ce soir) et on va décider de la suite des choses à partir de là. On n'a pas vraiment d'ordre du jour établi; donc je ne sais pas comment ça va s'enligner, mais c'est certain qu'on va en savoir plus après cette réunion», mentionne Lacroix qui se faisait évasif dans ses commentaires.

«Pour l'instant, tout ce que je peux vous dire c'est que le match de ce soir (hier soir) a été annulé et que la série est interrompue le temps de statuer certaines choses à travers la ligue», ajoute Pierre Lacroix.

D'autres développements sont à prévoir pour la suite des séries éliminatoires de la Ligue de crosse junior du Québec.

Rappelons que l'Extrême Sport Wellington de Sherbrooke attend toujours de connaître son prochain adversaire après avoir battu les Patriotes de Longueuil en première ronde.

Éric Bélanger avait le CH dans sa mire

RICHARD LABBÉ

MONTRÉAL — Éric Bélanger et le Canadien ont bel et bien eu des discussions en vue d'un éventuel contrat. Mais au bout du compte, la direction montréalaise a dû tout abandonner pour des raisons financières.

Joseph Tacopina, l'agent du joueur de centre de 29 ans, a confirmé à *La Presse* que lui et Pierre Gauthier ont discuté de Bélanger, qui est toujours sans contrat en vue de la prochaine saison. Le Canadien avait les yeux sur le joueur québécois, auteur d'une saison de 41 points en 77 matchs avec Minnesota et Washington la saison dernière.

Mais les contraintes du plafond salarial ont empêché le Canadien d'aller plus loin.

«Cela aurait été le rêve d'Éric, a confié M.Tacopina lors d'un entretien téléphonique, hier. Tout joueur québécois rêve de jouer pour le Canadien, l'équipe la plus prestigieuse du hockey, et peut-être aussi du sport professionnel en Amérique du Nord. Mais le Canadien n'a plus que quatre millions à dépenser sous le plafond salarial, et il doit en plus s'entendre avec un gardien qui va coûter cher (Carey Price). Alors ce n'était plus possible.»

C'est en concluant la nouvelle entente de David Desharnais avec le Canadien au début du mois que Joseph Tacopina a eu des pourparlers concernant Éric Bélanger avec le directeur général Pierre Gauthier.

«Au moment où Éric allait devenir agent libre, tout juste avant le 1er juillet, le Canadien faisait partie des équipes sur notre liste, a ajouté M.Tacopina. On pensait qu'Éric allait bien pouvoir cadrer avec Montréal. Mais quand le Canadien a choisi d'accorder un nouveau contrat à Tomas Plekanec, on se doutait que ça n'allait plus être possible. Après le nouveau contrat à Plekanec, il ne restait plus assez d'argent pour Éric. Le Canadien était trop serré par rapport au plafond salarial. Alors on a parlé quand même au début du mois, mais c'était clair que pour nous, le Canadien n'avait plus de marge de manoeuvre.»

Deux équipes en lice

Bélanger, qui a commencé sa carrière en 2000-01 chez les Kings de Los Angeles, devrait faire connaître sa nouvelle destination d'ici les 10 prochains jours. Selon M.Tacopina, le joueur québécois hésite maintenant entre deux équipes, qu'il n'a pas voulu nommer pour ne pas nuire aux négociations en



THE ASSOCIATED PRESS, ARCHIVES

Le Sherbrookois Éric Bélanger est à la recherche d'une entente à court terme, en espérant pouvoir obtenir un meilleur contrat la prochaine fois. Bélanger a touché 1,75 million la saison dernière.

cours. Ces deux formations lui permettraient de mieux exprimer son talent en attaque.

Le joueur originaire de Sherbrooke est à la recherche d'une entente à court terme, en espérant pouvoir obtenir un meilleur contrat la prochaine fois. Bélanger a touché 1,75 million la saison dernière.

«Il va pouvoir obtenir une légère augmentation cette fois-ci, et je suis confiant qu'avec sa nouvelle équipe, il aura la chance d'obtenir une saison de 25 buts et 60 points, a ajouté

son agent. On cherche à le placer dans une situation intéressante, où il pourra jouer en avantage numérique, et jouer aussi au sein du deuxième trio. Il a le potentiel pour connaître une très bonne saison en attaque.»

Confiné à un rôle surtout défensif lors des trois dernières saisons avec le Wild du Minnesota, Bélanger n'a jamais dépassé le cap des 20 buts dans la LNH. Sa meilleure récolte est survenue en 2005-06 dans le maillot des Kings, avec 17 buts et 20 aides. (*La Presse*)

CONTRAT DE KOVALCHUK ANNULÉ L'AJLNH réplique avec un grief

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — L'Association des joueurs de la LNH (AJLNH) a décidé d'interjeter appel dans le dossier Ilya Kovalchuk, qui a vu le faramineux contrat de 102 millions\$ US pour 17 ans que les Devils du New Jersey lui ont accordé être annulé par la LNH, la semaine dernière.

L'AJLNH a émis un bref communiqué, hier, afin de faire connaître sa position.

«L'AJLNH a déposé un grief afin de contester le rejet par la LNH du contrat paraphé entre les Devils du New Jersey et Ilya Kovalchuk.

«En vertu du contrat de travail en vigueur, l'AJLNH et M. Kovalchuk s'attendent à une résolution rapide du dossier. L'AJLNH n'émettra aucun autre commentaire jusqu'à ce que le dossier ne soit réglé devant un arbitre.»

Mercredi dernier, la LNH a confirmé qu'elle invalidait l'entente parce qu'elle transgressait la convention collective.

«Le contrat a été rejeté par la ligue parce qu'il contourne la convention collective», écrivait le chef de direction de la LNH, Bill Daly, dans un communiqué.

«En vertu de l'entente, le rejet de contrats déclenche une réaction en chaîne de mesures envisageables qui peuvent être instituées par soit l'Association des joueurs, le joueur et/ou l'équipe en cause.»

Daly avait précisé qu'en attendant, Kovalchuk ne peut pas jouer selon les termes de l'entente et qu'il ne peut en tirer aucun bénéfice.

La LNH aurait pris cette décision estimant que les années de salaires bas, dans les dernières de l'entente, n'avaient été ajoutées qu'afin de diminuer le salaire moyen du contrat.

« Nous n'avons rien fait d'incorrect. »

Kovalchuk devait toucher 98,5 millions\$ des 102 de l'entente au cours des 11 premières années, pour un salaire annuel moyen de 6 millions\$ réparti sur 17 années. C'est ce montant qui aurait été pris en compte pour le plafond salarial pour chacune des années du contrat.

Il semble qu'on ait pu établir également que les Devils et Kovalchuk ne croient pas que le joueur va honorer l'entente jusqu'à la fin.

L'attaquant vedette ne devait toucher qu'un salaire de

550 000 \$ à chacune des cinq dernières saisons du contrat, qui devait arriver à échéance en 2026-27, au moment où il serait âgé de 44 ans.

«Nous n'avons rien fait d'incorrect, avait commenté le directeur général des Devils, Lou Lamoriello, mardi, peu de temps avant l'annonce de la ligue. Nous avons respecté les règles de la convention. Il y a eu des précédents.»



THE ASSOCIATED PRESS, ARCHIVES

Ilya Kovalchuk devait toucher 98,5 millions\$ des 102 de l'entente au cours des 11 premières années, pour un salaire annuel moyen de 6 millions\$ réparti sur 17 années.

Des ententes de longues durées semblables sont monnaie courante depuis le lock-out en 2005. Mais elles pourraient être appelées à disparaître, dans la foulée d'éventuels pourparlers entourant la prochaine convention.

Les contrats accordés à Marian Hossa (62,8 millions\$, 12 ans) par les Blackhawks de Chicago et à Chris Pronger (39,4 millions\$, sept ans) par les Flyers de Philadelphie, l'an dernier, avaient été revus par la LNH, avant d'être approuvés.

Le contrat de Hossa avait soulevé plusieurs interrogations parce que le Slovaque va empocher 2,5 millions \$ seulement au cours des trois dernières saisons et qu'il sera âgé de 42 ans à l'échéance.

L'Association des joueurs avait cinq jours pour en appeler de la décision de la ligue.

L'entente serait restée caduque advenant qu'il n'y aurait eu aucune contestation de sa part.

L'arbitre qui entendra la cause disposera de 48 heures afin de décider si la ligue était en droit de rejeter le contrat.

Si l'arbitre arrive à la même conclusion que la ligue, le contrat sera annulé, et Kovalchuk réobtiendra le statut de joueur autonome sans compensation.

